

# ἡ Παιδοποιός





### ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

Ὁργανισμοί, Τράπεζαι, Ἑταιρεῖαι	..... Δρχ. 100.000
Δῆμοι καὶ Κοινότητες ἄνω τῶν 5.000 κατοίκων καὶ ἰδιῶται	» 50.000
Λοιποὶ Δῆμοι καὶ Κοινότητες καὶ Σχολεῖα..	» 25.000
Μαθηταί, Πρόσκοποι, Ὀδηγοί, Στρατιῶται	» 10.000
Ἐξωτερικοῦ: Δολλάρια 5 ἢ Λίραι 2.	

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1000

Ἑπεύθυνος Συντάξεως: ΑΓΓ. ΜΕΤΑΞΑΣ, Ἀντιφίλου 16 — Ἀθήναι  
Προϊστ. Τυπογραφείου: Βασ. Ἀραγιάννης, Ἀμισσοῦ 24, Ν. Σμύρνη

## ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΔΟΞΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΜΑΣ:

### Ο ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΣΥΝΤΡΟΦΟΣ

Ἐν ὁρῇ μῆτε τί λέγειν μῆτε πράττειν.  
(Πυθαγόρας)

Πολλές φορές ὁ Γεροστάθης ἐρχόταν στὸ σχολεῖο μας καὶ ἄκουε μὲ προσοχὴ τοὺς δασκάλους μας, ποὺ παρέδιδαν τὸ μάθημά τους καὶ τοὺς μαθητὰς ποὺ ἐξετάζονταν. Μὲ τις ἐπισκέψεις του αὐτὸς ὁ Γεροστάθης σὲ ἄλλους μαθητὲς ἔδινε θάρρος καὶ ἄλλους τοὺς ἔφερνε στὸ φιλότιμο!

Μιὰ μέρα ὁ Γεροστάθης μᾶς ἐπεσκέφθηκε στὴν ὥρα ποὺ ὁ δάσκαλός μας μᾶς ἐξέταζε στὸ μάθημα τῆς ἱστορίας. Ὁ δάσκαλός μας, ὅπως ἦταν τότε συνήθεια, τράβηξε κλῆρο, κι' αὐτὸς ἔπεσε σ' ἐμέ. Ἐπρεπε νὰ κάμω μιὰ προφορικὴ ἔκθεση γιὰ τὴ Ναυμαχία τῆς Σαλαμίνας.

— Ἐμπρός, λογιώτατε, μοῦ εἶπε ὁ δάσκαλος, πές μας γιὰ τὴ Ναυμαχία τῆς Σαλαμίνας!

Καθὼς θυμᾶμαι, εἶπα τὰ ἑξῆς:

« Ἀφοῦ ἔπειτα ἀπὸ τὴν προδοσίαν τοῦ Ἐφιάλτου, μπόρεσε ὁ Ξέρξης νὰ περάσῃ τὸ στενὸ τῶν Θερμοπυλῶν, ἐπροχώρησε στὸ ἐσωτερικὸ τῆς Ἑλλάδας, μὲ τὴν ἀναρίθμητες δυνάμεις του καταστρέφοντας καὶ λεηλατώντας κατὰ βάρβαρον τρόπο τὰ πάντα.

» Οἱ Ἀθηναῖοι διάλεξαν γιὰ στρατιγό τους τὸ συμπολίτη τους τὸν Θεμιστοκλῆ. Αὐτὸς πίστευε πὼς ἦταν εὐκολώτερο γιὰ τοὺς Ἀθηναίους νὰ νικήσουν τὸν ἐχθρὸ στὴ θάλασσα, βρίσκοντας τὴν κατάλληλη θέση γιὰ τὴ ναυμαχία, παρὰ νὰ ἀντισταθοῦν στὴν ξηρὰ σὲς ἀπειράριθμες ὀρδὲς τοῦ Ξέρξη.

Ἐπεισε, λοιπόν, ὁ Θεμιστοκλῆς τοὺς Ἀθηναίους νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν Ἀθῆνα στὴ διάθεση τοῦ ἐχθροῦ καὶ οἱ μὲν γυναῖκες, οἱ γέροι καὶ τὰ παιδιὰ νὰ σταλοῦν στὴν Τροιζῆνα στὴν Πελοπόννησο, οἱ δὲ ἄνδρες οἱ ἱκανοὶ γιὰ πόλεμον νὰ μπουνὺν στὰ πολεμικὰ πλοῖα.

Ὁ προνοητικὸς Θεμιστοκλῆς δὲν εἶχε θεωρήσει τὴ μάχη τοῦ Μαραθῶνα σὰν τέλος τοῦ Περσικοῦ πολέμου ἀλλὰ σὰν ἀρχὴ νέων ἀγώνων. Καὶ γι' αὐτὸ, ἀπὸ τότε ἀκόμη εἶχε πείσει τοὺς Ἀθηναίους, ἀντὶ νὰ μοιράζονταν μεταξὺ του τὰ ἀργύρια ποὺ ἔπαιρναν ἀπὸ τὸ Λαύριο νὰ τὰ ξοδεύουν γιὰ τὴν κατασκευὴ καραβιῶν. Ἔτσι ἡ Ἀθῆνα στὴν κρίσιμη αὐτὴ

στιγμὴ εἶχε στὴ διάθεσί της 200 πολεμικὰ καράβια ποὺ δέχτηκαν ὅλους τοὺς ἱκανοὺς γιὰ πόλεμον Ἀθηναίους. Ὁ Θεμιστοκλῆς ὠδήγησε τὰ καράβια του στὸ στενὸ ποὺ βρίσκεται μεταξὺ Ἀττικῆς καὶ Σαλαμίνας.

Ἐκεῖ στὸ ἴδιο μέρος εἶχε ἀράξει καὶ ὁ στόλος τῶν ἄλλων Ἑλλήνων, ποὺ βρίσκονταν κάτω ἀπὸ τὴς διαταγὲς τοῦ ναυάρχου τῆς Σπάρτης Εὐρυτιάδης.

Στὸ μεταξὺ ὁ Ξέρξης, ἐπικεφαλῆς τοῦ μεγάλου στρατοῦ του, ἔφτασε ἐπιτέλους στὴν Ἀθῆνα, ποὺ ἔρημη, ὅπως ἦταν ἀπὸ κατοίκους καὶ χωρὶς κανένα ὑπερασπιστή, πυρπόλησε καὶ κατὰστρεψε. Παράλληλα ὁ μεγάλος Περσικὸς στόλος του, ἔφτασε στὸ Φάληρο, ποὺ ἦταν λιμάνι τῆς Ἀθῆνας. Ὁ Εὐρυτιάδης καὶ οἱ ἄλλοι Ἕλληνες ναυτικοὶ ἀρχηγοί, ὅταν ἔφτασε στὸ στενὸ τῆς Σαλαμίνας, ὁ Θεμιστοκλῆς σχεδίαζαν νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν Σαλαμίνα καὶ νὰ πᾶνε στὸν Ἰσθμὸ τῆς Πελοποννήσου.

Ὁ Θεμιστοκλῆς ὅμως δὲν συμφωνοῦσε μὲ τὴς σκέψεις τοῦ Εὐρυτιάδης. Ἐπρόβλεπε πὼς στὴν ἀνοικτὴ θάλασσα τοῦ Ἰσθμοῦ οἱ Πέρσες μὲ τὰ πολλὰ καὶ μεγάλα πλοῖα τους, θὰ μπορούσαν μὲ εὐκολία νὰ περιζώσουν τὰ ἑλληνικὰ καὶ σὰν μικρότερα καὶ λιγότερα ποὺ ἦσαν νὰ τὰ καταστρέψουν προσπαθῆσε, λοιπόν, σ' ἓνα πολεμικὸ συμβούλιο νὰ πείσῃ τὸν Εὐρυτιάδην πὼς ἦταν προτιμώτερο νὰ παραμείνουν στὸ στενὸ τῆς Σαλαμίνας.

Ἀπάνω στὴ συζήτηση θύμωσε ὁ Εὐρυτιάδης μὲ τὸν Θεμιστοκλῆ καὶ σήκωσε μὲ αὐθάδεια τὸ μπαστούνι του μὰ ὁ Θεμιστοκλῆς, χωρὶς καθόλου νὰ ταραχθῇ τοῦ εἶπε.

— Πάταξον μέν, ἄκουσον δέ.

Δηλαδή:

— Χτύπησέ με, ἀλλὰ ἄκουσέ με!

Ἐπειδὴ ὅμως ὁ Θεμιστοκλῆς δὲν μπόρεσε νὰ πείσῃ τὸν Εὐρυτιάδην καὶ τοὺς ἄλλους νὰ κάμουν τὴν ναυμαχία στὸ στενὸ τῆς Σαλαμίνας κατέφυγε σ' ἓνα στρατήγημα.

Μήνυσε κρυφὰ στὸν Ξέρξη πὼς ὁ Ἕλληρικὸς στόλος σκόπευε νὰ φύγῃ ἀπὸ τὸ στενὸ, καὶ ὅτι ἔπρεπε νὰ κάμῃ γρήγορα καὶ νὰ τοὺς ἀποκλείσῃ ἐκεῖ μὲ τὰ πλοῖα του.

Ὅπως προεῖδε τὰ γεγονότα ὁ μυαλωμένος Θεμιστοκλῆς ἔτσι καὶ ἐγιναν. Ὁ Περσικὸς στόλος δὲν μπόρεσε νὰ ἐπιτεθῇ ὁλόκληρος κατὰ τῶν Ἑλλήνων γιατί μόνο λίγα πλοῖα του χωροῦσαν στὰ στενά. Καθὼς τὰ περσικὰ καράβια ἔμπαιναν μέσα στὸ στενὸ καταστρέφονταν ἀπὸ τὰ ἑλληνικὰ. Τὴ θέση τῶν καταστραμμένων ἔπαιρναν ἄλλα, ἀλλὰ καὶ αὐτὰ ἡ ἴδια τύχη τὰ περιέμενε.

(Ἡ συνέχεια στ' ἄλλο τεῦχος)

### ΠΑΡΟΙΜΙΕΣ ΤΟΥ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Ἄγια Βαρβάρα γέννησε  
κι' ὁ Σάββας ἀπεκρίθη  
κι' ὁ Ἀη Νικόλας ἔτρεξε  
νὰ πᾶ' νὰ τὸ βαφτίσῃ.

Τῆς Ἀγίας Ἀννας ἀνασαιν' ἡ μέρα.

Ἀπ' τοῦ ἁγίου Σπυριδώνου  
ἡ μέρα ἀξάινει ἓνα σπειρί.

Ὅποια μέρα τοῦ Χριστοῦ  
εἶναι καὶ Πρωτοχρονιά.

### ΤΙ ΣΗΜΑΙΝΟΥΝ ΟΙ ΠΑΡΟΙΜΙΕΣ

Ἐπειδὴ οἱ τρεῖς ἅγιοι γιορτάζουν ὁ ἓνας στὶς 4, ὁ ἄλλος στὶς 5 καὶ ὁ τρίτος στὶς 6 τοῦ Δεκεμβρίου, γίνηκε ἡ παροιμία: Τὸ παιδί ποὺ γεννήθηκε καὶ βαφτίστηκε εἶναι τὸ χιόνι καὶ ἡ βαρυχειμωνιά.

Στὶς 9 Δεκεμβρίου ἡμέρα ποὺ γιορτάζεται ἡ Ἄγια Ἀννα μεγαλώνει λίγο ἡ μέρα. (Πρέπει νὰ σημειωθῇ πὼς ἡ ἡμερομηνία αὕτη εἶναι μὲ τὸ παλὸν ἡμερολόγιο. Μὲ τὸ νέο τὸ μέγαλμα τῆς ἡμέρας ἀρχίζει στὶς 22 Δεκεμβρίου.

Τὸ ἴδιο σημαίνει καὶ ἡ τρίτη παροιμία.

Ἡ τετάρτη εἶναι μνημονικὴ. Καὶ σημαίνει: Ἄν τὰ Χριστούγεννα πέφτουν Δευτέρα, Δευτέρα θὰ πῆσῃ καὶ ἡ Πρωτοχρονιά. Ἄν Τρίτη, Τρίτη καὶ οὕτω καθεξῆς.



«...Ο "Ερανός Βορείων 'Επαρχιών 'Ελλάδος άσκει Κοινωνικήν και 'Εθνικήν Πρόνοιαν. Δέν έπιζητεί νά παρηγορήση, άλλα νά θεραπεύση και νά αναπλάση...»

Τήν Δευτέρα 13 Νοεμβρίου, τὸ «'Ελληνικὸ Φῶς» ὡργάνωσε συγκέντρωση πού τὴν ἀφιέρωσε στὸ ἔργο τοῦ «'Εράνου Βορείων 'Επαρχιών 'Ελλάδος». Στὴ συγκέντρωση αὐτῇ, πού τὴν ἐτίμησαν μὲ τὴν παρουσίαν τους αἱ Α. Μ. οἱ Βασιλεῖς, ἐκπρόσωποι τοῦ Κλήρου καὶ τῆς Κυβερνήσεως, ὁ Γενικὸς 'Επιθεωρητὴς τοῦ Στρατοῦ, καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου, τὰ μέλη τῆς 'Εκτελεστικῆς 'Επιτροπῆς καὶ αἱ ἐντεταλμέναι Κυρίαι τοῦ 'Εράνου, ἐκπρόσωποι διαφόρων ἐπιστημονικῶν, ἐπαγγελματικῶν καὶ ἐργατικῶν ὁργανώσεων καὶ ἐπὶλεκτα μέλη τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας, μίλησε γιὰ τὸ ἔργο τοῦ 'Εράνου ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς 'Εκτελεστικῆς 'Επιτροπῆς κ. 'Αρ. Βαλαωρίτης ('Αποσπάσματα τοῦ λόγου του δημοσιεύονται σὲ ἄλλη σελίδα). 'Επίσης ἡ ἐκ τῶν 'Εντεταλμένων Κυριῶν κ. Νίτα Σινιόσογλου ἐξεφώνησε τὴν παρακάτω ὁμιλία:

Μεγαλειότατε,  
Μεγαλειότατη,

Ὁ κ. Βαλαωρίτης μᾶς ἔδωσε μιὰ πλήρη εἰκόνα τῶν πεπραγμένων τοῦ 'Εράνου ἀπὸ τὴν ἰδρυσίν του ἕως σήμερα. Τώρα θὰ προσπαθῶ μὲ λίγα λόγια νά σᾶς ἐκθέσω ποιά εἶναι τὰ μέσα πού μεταχειρίσθηκε ὁ 'Ερανός στὴν προσπάθειά του καὶ πῶς τὰ ἐφήρμοσε, προσαρμόζοντάς τα πάντα ἀνάλογα μὲ τὴν περιστάσεις καὶ τὸ περιβάλλον.

Ὁ 'Ερανός πήρε ὡς βάσι τὴν ἀρχὴ ὅτι ἡ Κοινωνικὴ Πρόνοια πού δέν στήρίζεται στὸν ψυχολογικὸν παράγοντα καὶ πού ἀρκεῖται στὴν ἱκανοποίησιν ὑλικῶν ἀναγνῶν, χωρὶς νά δίδῃ στὸν ἄνθρωπον τὴν δυνατότητα νά αξιοποιήσῃ ὁ ἴδιος τὸν παράγοντα αὐτόν, θεραπεύει μόνον προσωρινὰ ἀνάγκες καὶ δέν δείχνει τὸν δρόμο γιὰ μιὰ οὐσιαστικὴ ἀποκατάστασι. Χωρὶς τὴν βοήθεια πού προσφέρεται στὴν ψυχὴ, ἐξασθενεῖ ἡ θέλησις τοῦ ἀτόμου γιὰ τὴν προσπάθειαν καὶ τὸν ὁδηγεῖ στὴν ἀσφάλεια τῆς ἀνθρώπινης ἀξιοπρέπειας.

Τὴν γραμμὴ αὐτὴν ἐχάραξε ὁ ἰθὺν νους τοῦ 'Εράνου, ἡ Βασιλισσα, ἡ ὁποία μὲ μιὰ ὁλοένα ἀνανεωμένη ζωντανία, μὲ μιὰ διαρκὴ ἀναπροσαρμογὴ ἀνάλογα μὲ τὴς ἀνάγκες, κατάρθωσε νά αξιοποιήσῃ τὴν προσφορὰ τοῦ 'Ελληνικοῦ λαοῦ, ἀντλώντας ἀπ' αὐτὴν τὴν πληρέστερη ἀνθρώπινη δυνατὴ ἀπόδοσι.

Ὁ 'Ερανός Βορείων 'Επαρχιών 'Ελλάδος άσκει Κοινωνικὴ καὶ 'Εθνικὴ Πρόνοια. Δέν ἐπιζητεῖ νά παρηγορήσῃ, ἀλλὰ νά θεραπεύσῃ καὶ νά αναπλάσῃ.

Καὶ στοὺς τρεῖς μεγάλους σταθμούς τῆς δράσεώς του, τὴν προστασίαν τῶν ὀρφανῶν καὶ ἐγκαταλελειμμένων παιδιῶν στὴς Παιδοπόλεις, στὸ Παιδοφύλαγμα καὶ ἀργότερα στὴν παρακολούθησιν τοῦ παιδιοῦ σὲ χωρὶς μὲ τὸ «Σπίτι τοῦ Παιδιοῦ» καὶ τὴς Πρακτικῆς Τεχνικῆς Σχολῆς, ἐπικράτησε αὐτὸ τὸ ἴδιο πνεῦμα. 'Αντιμετώπισε τὴν δυστυχίαν, τοποθετημένη ὅπως εἶναι μέσα στὴν ἐλληνικὴ πραγματικότητα, σὲ στενὴ συνάρτησιν μὲ τὰ ἐθνικὰ συμφέροντα καὶ γι' αὐτὸ οἱ ἐκδηλώσεις του ἔχουν κάθε φορὰ ἕνα χαρακτηριστὴρ ἐλληνικῶ, 'Ιδιότυπο. 'Ακόμα καὶ ὁ τρόπος τῆς ἐξευρέσεως τῶν πόρων τοῦ 'Εράνου, δέν θὰ μπορούσε νά ἐφαρμοσθῇ σὲ κανένα ἄλλο μέρος τοῦ κόσμου.

Ὁ 'Ερανός δρέθηκε στὴν ἀνάγκη συχνὰ νά ἀλλάξῃ τὴν πορείαν του ἔξω ἀπὸ τὸ ἀρχικὸ σχέδιον καὶ ἐκεῖ ὅμως οὐ συμπτωματικὰ καὶ ἀμελέτητα, οὔτε καὶ ἐπηρεασμένος ὅπῃ μιὰ δύσκολη στιγμή. Μαζὶ μὲ τὴν 'Ελλάδα ἔζησε τὴν τραγωδίαν της, ἄλλοτε προβλέποντας τὸ κακὸ καὶ ἄλλοτε σπεύδοντας νά ἐμπούλῃ ἀποτελεσματικὰ τὴς πληγὰς πού ἀνοίγαν. Σὲ ὅποιανδήποτε ὁμως τέτοια ἐκδήλωσις, ποτὲ δέν παρεξέκλινε ἀπὸ τὴν βασικὴ ἀρχὴ του.

Ἔτσι ἡ δύναμις τοῦ 'Εράνου ἦταν ἡ ἱκανότης του νά προσαρμόζῃ τὴν δρᾶσιν του ἀνάλογα μὲ τὴς συνθήκες πού παρουσιαζόταν. Ποτὲ δέν ἀκολούθησε μιὰ ἀλύγιστη γραμμὴ, ἀδιαφορώντας γιὰ τὸ χάλασμά πού γινόταν γύρω του. Στὰ πρῶτα του δῆματα ὁ 'Ερανός ἀναγκάστηκε νά ἐμφανιστῇ σάν μιὰ ἐκδήλωσις πρῶτων δοθησιῶν καὶ πού προσφέρεται παντοῦ, ὅπου μπορεῖ νά φθάσῃ τὸ χέρι του, δίδοντας ἄσυλο σὲ κινηζόμενον παιδί, τρόφιμα σὲ πεινασμένο, ρούχα σὲ γυμνὸ, καταφύγιον σὲ ἀστεγόν.

Στὴν ἐποχὴ πού οἱ συγκοινωνίες δέν ὑπῆρχαν, πού τὰ γεφυρώματα καὶ οἱ γραμμὲς τοῦ τραίνου ἦταν ἀναιτηγμένες καὶ οἱ δρόμοι ἦσαν ὅλοι ναρκαθετημένοι, τὰ στελεχῆ τοῦ 'Εράνου ἀμφιφώντας κάθε κίνδυνον δρέθηκαν στὴς πρὸ ἀπομακρὺς γωνίες τῆς 'Ελληνικῆς γῆς, φέροντας σὲ τὸν κατα-



ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΘΑΝΑΣΗ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ

τρεγμένο χωρὶς τὸ μήνυμα τῆς αἰσιοδοξίας καὶ τῆς ἀγάπης. Ἡ παρουσία καὶ ἡ ἐπαφὴ τους μὲ τὴν πονεμένη ὑπαίθρο ἦταν κάποτε μεγαλύτερο ἀγαθὸ ἀπὸ τὴν ὑλικὴ βοήθεια πού τοὺς προσφερόταν. Μόνον ἐκείνοι πού ἔχει ζήσει παρόμοιες στιγμὲς μπορεῖ νά νοιώσῃ τὴ δύναμιν πού ἔχουν τὰ παρήγορα λόγια πού βγαίνουν ἀπὸ τὴν ψυχὴ, ὅταν κάτω ἀπὸ τὰ καπνισμένα ἐρείπια ἀντίκρυε τὸ τρομαγμένο βλέμμα, τὸ πονεμένο κορμὶ, τὴν ἀπόγνωσιν, τὴν ἀπελπισίαν, τὸν φόβον.

Ἀπὸ τὴ στιγμή πού τὸ ἴδιο τὸ κράτος κινήθηκε γιὰ τὴν βοήθειαν τῶν προσφύγων δημιουργώντας τὰ Κέντρα 'Ασφαλείας καὶ δίδοντας τὰ προσωγυμικὰ ἐπιδόματα, ὁ 'Ερανός ἐντοπίζει τὴν δρᾶσιν του στὴν φροντίδα γιὰ τὸ παιδί μὲ τὴν προχέριον ἐγκατάστασιν του στὴς πρῶτες Παιδοπόλεις.

Τὴν ἀνοίξι τοῦ 1948 ἡ ἀπειλὴ τοῦ παιδομαζώματος γίνεται πραγματικότης. Ὁ ἐχθρὸς κτυπεῖ τὴν φυλὴν στὴν ἰδίαν τὴν ρίζαν μὲ σκοπὸ νά τὴν ἀφαιρήσῃ τὴς δυνατότητες γιὰ τὴν ἐπίβωσιν της. Τότε ὁ 'Ερανός γίνεται τὸ κύριον ὄργανον τοῦ παιδοφυλάγματος. Μέσα σὲ λίγες μέρες πολλαπλασιάζει τὴς Παιδοπόλεις, καὶ σὲ συνεχῆς μὲ τὴς κρατικὰς ἀρχάς, καταστρώνει ὁλόκληρον σχέδιον γιὰ τὴν διάσωσιν ὅσων τὸ δυνατόν περισσότερων παιδιῶν.

Μὲ τὴν φαντασίαν καὶ ὡς πᾶμε πίσω. Πίσω στὴν ἐποχὴ ἐκείνη, στὴ στιγμή πού ἐκατοντάδες ἀλαφισμένα παιδιά, ἐφθάναν γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Παιδοπόλιν. Κυνηγημένα, φοβισμένα, κουρελιασμένα, ἀνθρωπομόρφα ζώακια, μὲ ἕνα πρόσωπο σοβαρὸ, δλέμμα, πού θὰ θυμίζῃ πάντα μιὰ τραγικὴ ἱστορία. 'Ακούω ἀκόμα τὴ φωνὴν τοῦ Γιαννάκη Σταυριδῆ ἀπὸ τὴν Σταυρούπολιν τῆς Δράμας: 'Γύριζε ἀπὸ τὸ χωράφι, μᾶς εἶχε πῆ, ὅταν ἐφθάσα σὲ σπῆτι ἡ μάνα ὁ πατέρας καὶ τὰ ἀδελφία μου ἦταν σφαγμένα ἀπὸ τοὺς κατασπλιάδες. Φλόγες ἐζῶσαν τὸ σπῆτι μᾶς».

Καὶ πόσες τέτοιες ἱστορίες, πού τὸ δράδι σάν ἡσυχάζε ὁ θάλαμος γέμιζαν τὴν νύκτα μὲ ἐφιάλτες τῶν μικρῶν παιδιῶν, πού τρομαγμένα πετιόντουσαν ἀπὸ τὰ κρεββάτια τους. Καὶ ὕστερα, τὸ κλάμμα, τὸ ὁμαδικὸ κλάμμα. Τὸ κλάμμα πού καμμιὰ ἀνθρώπινη καρδιά δέν ἄντεχε.

Δίπλα σ' αὐτὰ τὰ θύματα καὶ τ' ἄλλα ἄθωα θύματα, τὰ παιδιά τῶν συμμοριτῶν. Τὰ παιδιά τῶν καπεταναίων πού ἦταν ὁ φόβος καὶ ὁ τρόμος τῆς περιοχῆς των. Παιδιά πού ἔζησαν τὴν ἀντάρα τοῦ βουνοῦ μ' ἕνα αὐτόματο στὴν πλάτη. Παιδιά πού εἶδαν μὲ τὰ μάτια τους πῶς σφάζονται οἱ ἄνθρωποι. Θυμᾶμαι ἀκόμα τὸν Εὐάγγελον Φεγγάρα καὶ τὸν ἀδελφὸν τοῦ Βασίλη, ἐτῶν 10 καὶ 7, παιδιά τοῦ καπετὰν Φεγγάρα, μὲ μᾶνα συμμορίτισσα πού γιὰ παίχνιδι εἶχαν τὴν ἀναπαράστασιν τῶν ἐγκλημάτων τῶν γονιῶν τους.

Μπροστὰ στὰ δύο αὐτὰ ἄκρα, πού ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὴν παράταξιν τους, τὰ μικρὰ αὐτὰ πλάσματα σὲ πρῶτον τοὺς ἀντικρυσιὰ μὲ τὴν ζωὴ εἶδαν τὸ δράμα καὶ πού ἀνοίξουν διὰ πλάτα τὰ μάτια γιὰ νά καθρεφτίσουν μέσα τους τὸ αἷμα, τὴν φωτιά, τὸ λεπίδι, ὁ 'Ερανός συνελαβε τὴν οὐσίαν τοῦ προβλήματος.



Δεν άρκοϋσε πιά ή στέγη, ή τροφή, τὰ ρούχα, ή υγιεινή περιβαλψι. Είχαν ανάγκη από δασκάλους, από ψυχολογία, από λημονία, από ένα ασφαλισμένο και ήρεμο περιβάλλον, όπου ή ανήσυχη ψυχή τους θα έβρισκε τή γαλήνη που δίνει μια οργανωμένη και τακτική ζωή.

Πρώτη δουλειά του Έρανος ήταν να δροή τα στελέχη εκείνα που θα ήταν ικανά ν' αναλάβουν ένα τέτοιο πολύτιμο θησαυρό. Η προσφορά ήταν μεγάλη και συγκινητική. Στους πρώτους μήνες μάλιστα, προσφέρθηκαν σαν έθελοντα, στην μεγαλύτερη τή έντασι, προσφέρθηκαν σαν έθελοντα, χωρίς καν μια λέξη για οποιαδήποτε άμοιβή. Πολλοί και πολλές έδειξαν ένα πνεύμα αυτοθυσίας, που τιμά στο πρόσωπό τους τὸ έθνος ολόκληρο. Ο Έρανος με τήν βοήθεια και άλλων οργανώσεων, όπως τὸ Σ.Ε.Π. και τὸ Σ.Ε.Ο. και τήν Α.Ε.Κ., οργανώσε πρόχειρες μετεκπαιδευσεις των στελεχών και ή προθυμία τους για να μπορέσουν ν' ανταποκριθούν στις απαιτήσεις τής νέας αυτής εργασίας ήταν εξαιρετική. Όσοι είχαν κάποια πείρα εργασίας, ήταν συνηθισμένοι από τὰ Οικοτροφεία του παλιού καιρού, αλλά πολύ γρήγορα και με επίγνωση τής ιερότητας τής αποστολής τους συμμορφώθηκαν στο καινούργιο πνεύμα.

Αν και κάθε Παιδοπόλις είχε περίπου από 350 έως 700 παιδιά, ο Έρανος έδωσε μεγάλη βαρύτητα στην καλίστρωση τής ατομικότητας μέσα στα πλαίσια του συνόλου.

Μέρα νύχτα, δίπλα στο παιδί τὰ στελέχη σαν μάνα, σαν αδελφή, τὸ βοηθούσαν σαν άτομο να δροή τὸ σκοπὸ στην ζωή του, να συνειδητοποιήση τήν θέσι του μέσα στην κοινότητα, τὸν έμάθαιναν να σκέπτεται και να παίρνει τήν ευθύνη για τήν κάθε του πράξη, να λύνη τὰ προβλήματα του μόνο του ακουμπώντας στις ίδιες του τὲς δυνάμεις. Ο θάλαμος του παιδιού ήταν τὸ σπίτι του. Εκεί έμαθε ότι ή καθαριότητα και ή όμορφιά δεν είναι πολυτέλεια. Η Παιδοπόλι είναι ή Κοινότητα του, εφαρμόζει τὸν νόμο της και τὸν τηρεῖ γιατί έχει μάθει. έχει καταλάβει ότι μόνο έτσι ή διαβίωσή του θα είναι άρμονική.

Στὴν ανάγκη του παιδιού για δημιουργία, ο Έρανος με κάθε τρόπο ενθαρρύνει τή διωτεχνική του κλίσι, καλλιεργώντας με μια εύχρηστη απασχόλησι έναν επαγγελματικό προσανατολισμό. Τὴν ανάγκη του παιδιού, τὸν να είναι κάποιος και όχι κάτι, τὴν ικανοποιεῖ δίδοντας του συμμετοχή στην διοίκηση τής ομάδος του με ισότιμο καταμερισμό τής εργασίας και τὸν ευθύνων, στο θάλαμο, στην κουζίνα, στην τραπεζαρία, στην ψυχολογία κλπ. Γέλος τὸ ομαδικὸ παιχνίδι τὸ εὐγενικὸς άμικλος.

Βέβαια όλα αυτά ήταν μια δουλειά μεγάλης πνοῆς, που δεν γίνεται σε μια μέρα, και όμως έγινε, αν όχι σε μια μέρα, σε μερικούς μήνες. Έγινε χάρις στο φωτεινὸ παράδειγμα τής Βασιλίσσης που ακούραστη και αφηφώντας κάθε κίνδυνο συνεχώς επισκεπτόταν και τις πιο απόμακρες Παιδοπόλεις, πήγαινε κοντὰ στο κάθε παιδί, στο κάθε στέλεχος, που τὴν πλησίαζαν άφοβα για να τής πουν τὸν πόνο τους, τὲς ανησυχίες τους, τὲς λύπες τους, τὲς χαρές τους.

Οι περισσότεροι από μας έχουμε υπ' όψι τις Παιδοπόλεις τὸν Ἀθῆνῶν. Αλλά δεν ξεύρω αν μπορῇ να φαντασθῇ κανεῖς τί θα πῇ να εργάζεσαι μακριὰ από τὸ σπίτι σου σε μια Παιδοπόλι, όπου τὴν νύκτα δεν μπορεῖς να κλείσης μάτι από τὸ τουφεκίδι και τὸν ὄλμο του ἔχθρου και που οι ἀλληλοσυγκρουόμενες πληροφορίες έφεραν υπ' νύματα ἀπειθοδοξία για τὴν εξέλιξι τὸν επιχειρήσεων, σε μια Παιδοπόλι όπου οι συνθήκες κάποτε τής ἐσωτερικῆς ἀκόμα λειτουργίας ήταν ὀδυνηρές. Πῶς να κρατήσης τὴν ψυχραιμία σου, τὸ κέφι για δουλειά. Όμως πάντοτε στις στιγμές τής πὸν μαύρης ἀπελπισίας τὸ ἀγαπῶντο εκείνο χαμόγελο τής Βασιλίσσης ήταν πάντα εκεί, για να ἐμψυχώση, για να δώση θάρρος και ἐλπίδα. Ήταν εκείνη που έδινε φτερά σ' αὐτοὺς τὸν ἄνθρωπους, που σήκωναν ὄλο τὸ βάρος του ἀδιόλετου μόχθου, γιατί αν ή ἐσωτερικὴ λειτουργία τής Παιδοπόλεως δεν είχε τὴν μορφή που περιγράψαμε, δεν θα ὑπῆρχε τὸ οὐσιαστικὸ εκείνο συμπλήρωμα τής ἐκκλησίας, του σχολείου και τὸν πρακτικῶν σχολῶν.

Από τὴν πρώτη μέρα ο Έρανος φρόντισε να συνεννοηθῇ με τὸ Κράτος για τὴν ἀπόκτησι δασκάλων και με τὴν ἀμέριστη συμπαράστασι του ὑπουργείου Παιδείας λειτουργήσαν δημοτικά σχολεία εἰς ὅλες τις Παιδοπόλεις. Η θρησκευτικὴ τους δε ἀνάπλασι καλλιεργήθηκε ἰδιαίτερα με τὸ Κατηχητικὸ Σχολεῖο.

Για τὰ παιδιά, που από τὸν πόλεμο είχαν μείνει ἀναλφάβητα, οργανώθηκαν εἰδικές σειρές νυκτερινῶν μαθημάτων και στο τέλος τής σχολικῆς περιόδου έδιναν εξέτασεις και ἔπαιρναν ἐνδεικτικὸ από τὰ ἀνεγνωρισμένα κρατικά σχολεία. Αὐτὸ έγινε γιατί τὰ μεγάλα παιδιά δεν δελχόντουσαν να παρακολουθήσουν μαθήματα δίπλα στους πὸν μικρούς.

Παράλληλα με τὴν γραμματικὴ μόρφωσι, ἐδόθηκε και ή θέσι που ἔπρεπε στην επαγγελματικὴ κατάρτισι.

★  
Όλες οι τέχνες, που θα μπορούσαν να είναι χρήσιμες στο χωριό, ἐξασφαλίζοντας στο χωρικό μια πὸν άνετη ζωή είτε σε γνώσεις είτε σε οἰκοτεχνία, διδάχθηκαν στις Παιδοπόλεις ἀνάλογα με τὲς δυνατότητες που έδιναν οι ἐγκαταστάσεις και ὁ χώρος. Για τὰ γεωργικὰ μαθήματα

ὑπῆρξε μεγαλύτερη μέριμνα με τὴν ίδρυσι στην Θεσσαλονίκη τής εἰδικῆς Παιδοπόλεως με τὸ ὄνομα «Αγροτόπολι».

Η ἀρχή ότι τὰ παιδιά που προέρχονται από τὴν ὑπαίθρο θα ἔπρεπε να ἐπιστρέψουν σ' αὐτὴ και να ζήσουν ὅσο μπορούν πὸν εὐτυχισμένα εκεί και με ἀκλόνητο ἐθνικὸ φρόνημα, ήταν μια από τὲς βασικές κατευθύνσεις που ἀκολούθησε ο Έρανος. Η ζωή τους μέσα στην Παιδοπόλι δεν ξεπερνούσε τὸ ἐπίπεδο που θα μπορούσε να τὸν δώση τὸ χωριό. Η ἐκπαίδευσι, τόσο ή γραμματικὴ ὅσο και ή επαγγελματικὴ, ήταν προσαρμοσμένη ἀπὸλυτα στην ζωή του ὑπαίθρου. Με κάθε τρόπο προσπαθούσε να ἐμπνεύσει στα παιδιά τὴν ἀγάπη πρὸς τὴν γῆ σαν μητέρα και τροφὸ, ὅπως τὴν ζεῖ ὁ χωρικός με θρησκευτικὴ εὐλάβεια, ὀλοψυχα, σαν ένα νοσταλγικὸ γυρισμὸ πρὸς τις βιολογικές του πηγές.

Και κάτι άλλο ἀκόμα. Ο Έρανος δεν λησμόνησε ποτὲ να καλλιεργήση σὰν παιδιά αὐτὰ τὸ αίσθημα πὸν γενιῆθηκαν Ἕλληνες και σαν Ἕλληνες θα πρέπει ἀπὸ τὴν υἱορὰ τους ταγμένοι με τὸ τουφεκὶ στο χέρι να ὑπερασπισθοῦν τὴν γῆ τὸν πατέρων τους.

Νομίζω ότι ἄφοβα μπορούμε να πούμε ότι τὰ ἀποτελέσματα στο ἐπίπεδο τής ἀγωγῆς ξεπέρασαν και τις πὸν αἰσιόδοξες ἐλπίδες μας. Ένα ἀπὸ τὰ πολλά παραδείγματα που μας δικαιώνουν σ' αὐτὴ μας τὴν πίστι, είναι τὸ γράμμα του Στάθη Βλασόπουλου ἀπὸ τὰ Κόμνηνα τής Λοκρίδος, που είναι παλαιὸς τρώφιμος τής Παιδοπόλεως και που γύρισε πίσω στο χωριό του. Θα μὸν ἐπιτρέψετε, πρὶν σας τὸ διαβάσω, να σας πῶ τὴν ἱστορία τής ζωῆς του. Ο Στάθης Βλασόπουλος, ἑτὼν 15, ζούσε στα βουνὰ τής Ρούμελης, πολεμώντας ἐπὶ δυὸ χρόνια δίπλα στους συμμορίτες. Κατέληξε σὲ ἄθλια κατάστασι στις φυλακές τής Λαμίας. Οἱ στρατιωτικὲς ἀρχές τὸν παρέδωσαν στην Παιδοπόλι. Τις πρώτες μέρες με μῖσος και με πείσμα δασάνιζε ὅλα τὰ παιδιά. Με τὴν μέθοδο τής ἀναθέσεως εὐθυνῶν και με τὴν ἀγάπη που δρῆκε εκεί, έγινε γρήγορα ὑπόδειγμα στην Παιδοπόλι. Ξεχώριζε στα μαθήματα, στις τέχνες, ἀνέλαβε σαν ὁμαδάρχης μια ομάδα 35 παιδιῶν, έγινε και ὑπαρχηγὸς σε μια ἀπὸ τις προσκοπικὲς ομάδες του Ἰδρύματος. Σύμφωνα με τὸ πρόγραμμα, είχε τὴν ἡμέρα τής ὑπηρεσίας του τὸ γενικὸ πρόσταγμα για τὴν προσευχή, τὴν ἔπαρσι τής σημαίας, τὴν ἀναφορά.

Ας διαβάσω ὁμως μερικά ἀποσπάσματα ἀπὸ τὸ γράμμα του χωρὶς ν' αλλάξω οὔτε μια λέξη:

«Δεσποινίς Ἀρχηγό,

Γεῖα χαρά σας. Ἀπὸ ὑγείαν εἴμεθα ὅλοι καλά, τὸ ὁμοῖον ποθοῦμεν και δι' ἐσᾶς να ὑπάρχη πάντα ὑγεία και χαρά. Δεσποινίς Ἀρχηγό, είναι γεγωνότατον και ἀληθές πῶς ἀμελήσαμεν να σας γράψωμεν για να μάθετε και σεῖς τί κάμνομε ἐδὼ στα χωριά μας που ἐβρισκόμεθα. Σᾶς λέγω τὴν εἰλικρινῆ ἀλήθεια ότι δεν ἐστάθηκα καθόλου ἀπὸ ἐκείνας τὰς ἡμέρας που εὐρισκόμουν μαζί σας και ἔφυγα για τὸ χωριό. Γυρίζω σ' ὅλα τὰ χωριά τής Λοκρίδος και διδάσκω παντοῦ αὐτὰ τὰ ὁποῖα μας ἐμάθατε για 3 περίπου ὀλόκληρα χρόνια... Στα χωριά αὐτὰ που πηγαίνω και ὁμιλῶ ὁ κόσμος μένει ἐκπληκτος ἀπὸ τὴν ὥραία μου ομιλία και χειροκροτεῖ. Ζητωκαυγάει και ἐρωτᾷ ὁ ένας τὸν ἄλλον για τὴν μόρφωσι που πήραν τὰ παιδιά μέσα στις Παιδοπόλεις. Πρὸ ἡμερῶν, τής Παναγίας, ἐμίλησα εἰς τὸ χωριὸ Ἀγίος Σεραφεῖμ, τὸ θέμα μου ἦτο για τὴν πατρίδα μας τὴν Ἑλλάδα, δι' ἐμᾶς που μας είχαν πάρει ἐπάνω στα βουνὰ, πῶς ή μεγάλη μας Μάνα ή Βασίλισσα μας πήρε μέσ' στην ἀγκαλιά της, τί μάθαμε εἰς τὸ διάστημα αὐτὸ, και πῶς μας ἔστειλε ξανά στα χωριά μας ὀπλισμένους με πολλές γνώσεις, με τέχνες εἰς τὰ χέρια μας και γράμματα, ὡμίλησα και για ἄλλα πολλά πράγματα και για τὰ 28.000 ἀδελφια μας που δρῶσιν ἀπὸ μέσα στα χέρια τὸν βαρβάρων. Και τώρα θα σας ἀναφέρω μερικές δράσεις που ἔκανα σ' ένα ἄλλο χωριὸ Ρεγγίνα. Εἰς τὸ χωριὸ αὐτὸ ἔκαμα μια ὁμάδα προσκόπων ή ὁποῖα ἀποτελεῖται ἀπὸ δυὸ ἐνωμοτίες. Τα παιδιά αὐτὰ είναι ὅλα του Γυμνασίου και έχουν πολὺ μεγάλη θέλησι εἰς τὸν προσκοπισμό. Σήμεραν ἐγύρισα ἀπὸ τὸ χωριὸ αὐτὸ, τὸν ἔκαμα μερικές συγκεντρώσεις και τὸν ἔμαθα μερικά τραγούδια και τὸν ἔβαλα εἰς τὰς ἀπαιτήσεις, τὸ ἐγκόλπιον του ἄσχαριου προσκόπου. Πολὺ θα σας παρακαλέσω ἐάν θέλετε να μὸν στείλετε δυὸ ἐγκόλπια ἀσχαριου προσκόπου γιατί δεν έχουμε. Ἐτοιμάζουμε και μια μικρὴ γιορτὴ να παίξουμε στο χωριὸ αὐτὸ, ἀλλά πρέπει και να μας δοθησῇτε. Και τώρα θα σας πῶ μερικά πράγματα για τὸν Νίκο. Η διχόνοια του χωριοῦ του ἔπαυσε πλέον. Ο Νίκος έχει συγκεντρώσει μερικά παιδικία και τὸν λέγει διορφες ἱστορίες για τὸν προσκοπισμό, για τὸν Χριστὸ μας, τραγουδᾷ και πολλά ἄλλα πράγματα που ἐμάθαμε στην Παιδοπόλι.

Σᾶς ευχαριστῶ για ὅλα αὐτὰ τὰ ὁποῖα μας διδάξατε. Εἴμεθα εὐγνώμονες για τὴ μεγάλη αὐτὴ ἐνέργεια τής Μᾶνας Βασιλίσσης, και ἀναγγέλλετε παντοῦ τὸ χαμόσυνο αὐτὸ μῆνυμα και τὸ μεγάλο ευχαριστῶ και τὴν εὐγνωσύνην τὸν παιδιῶν σ' ὅλους αὐτοὺς τὸν ὁποῖος κοπιάσαν. Σᾶς χαιρετῶ με πολλὴ ἀγάπη. Εὐστάθιος Βλασόπουλος.

Τὸ γράμμα αὐτὸ είναι μια τρανὴ ἀπόδειξι ότι ὕστερα  
(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 589)



## ΠΟΙΟΣ ΕΙΠΕ ΤΗ ΦΡΑΣΗ;

Σε ποιά περιστατικά αναφέρονται οι φράσεις:

1) «Τόσο το καλύτερο. Θα πολεμήσω μεν υπό σκιάν».

2) «Αλλοίμονο Μαρδόνιε, με ποιούς άνδρες μάς έφερες να πολεμήσουμε, που δεν κάνουν τους άγώνες τους για χρήματα παρά για την άρετή».

3) Το ήξερα πως είχα γιό θνητό.

4) «Αφήνω δυο αθάνατες κόρες, τη νίκη στα Λεύκτρα και τη νίκη στη Μαντινεία».

5) Παιδί μου, ζήτησε άλλο βασιλείο, που σου αξίζει. «Η Μακεδονία δεν σε χωρεί».

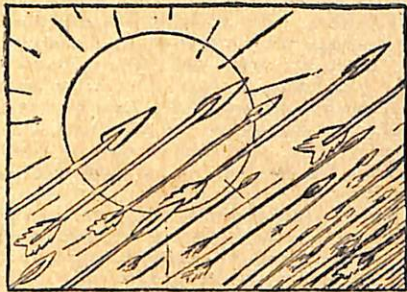
6) Στον πατέρα μου χρωστώ τη ζωή μου, στον δάσκαλό μου την καλή ζωή.

7) «Οχι παραπάνω από το παπούτσι, τσαγκάρη».

8) «Εάν ακόμα μιιά τέτοια μάχη έναντίον των Ρωμαίων κερδίσουμε, χαθήκαμε ολότελα».

### ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

1) «Η άκριβης φράση από τον «Ηρόδοτο είναι: «Αποκρυπτόντων των



Μήδων τον «Ηλιον υπό σκίη έσοιτο πρὸς αὐτοὺς ἡ μάχη καὶ οὐκ ἐν ἡλίῳ».

Πρὶν ἀπὸ τῆς μάχης τῶν Θερμοπυλῶν κάποιος Τραχίνιος (κάτοικος τῆς Τραχινίας τῆς Φθιώτιδος) εἶπε στὸν Σπαρτιάτη Διηνέκη πὼς οἱ Πέρσες εἶναι τόσο πολλοὶ πὺν θὰ κρύψουν μὲ τὰ βέλη τους τὸν ἥλιο.

Τόσο τὸ καλύτερο, τοῦ ἀπάντησε ὁ Διηνέκης. Θὰ πολεμήσουμε στὴ σκιά κι' ὄχι στὸν ἥλιο.

2) Καὶ στὴν περίπτωση αὐτὴ ἡ άκριβὴς φράση ἔχει: «Παπαί, Μαρδόνιε, κοίους ἐπ' ἄνδρας ἤγαγες μαχησόμενους ἡμέας, οἳ οὐ περὶ χρημάτων τὸν ἄγωνα ποιεῦνται ἀλλὰ περὶ ἀρετῆς».

«Ἐπειτα ἀπὸ τῆς ναυμαχίας στὸ «Ἀρτεμίσιο (480 π. Χ.) ὁ στρατηγὸς Τριτανταίχμης ἄκουσε τοὺς Ἕλληνες αἰγ

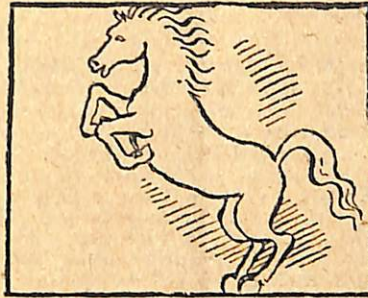


μαλῶτους νὰ διηγοῦνται γιὰ τοὺς ὀλυμπιακοὺς ἄγῶνες πὺν ἐτελοῦντο τὴν ἐποχὴ ἀκριβῶς ἐκείνη. Καὶ ἔμεινε κατὰπληκτος ὅταν ἔμαθε πὼς οἱ Ἕλληνες ἄθλητες ἀγωνίζονται γιὰ ἓνα στεφάνι δάφνινο!

Καὶ ἡ κατάπληξή τοῦ ἦταν τόση,

πὺν σὲ μιὰ στιγμή γυρίζοντας στὸν Μαρδόνιο, τοῦ εἶπε τὰ παραπάνω λόγια.

3) Καὶ ἐδῶ ἡ άκριβὴς φράση εἶναι: «Ἦδεν θνητὸν γεγεννηκώς».



«Ο Γρύλος, ὁ γιὸς τοῦ Ξενοφῶντα τοῦ Ἀθηναίου, ἔπεςε πολεμώντας παλικάρις στὴν Μαντινεία. Τὸ θλιβερὸ μῆνυμα τὸ ἀνακοίνωσαν στὸν Ξενοφῶντα

— Τὸ ήξερα, τοὺς εἶπε ἀτάραχος, πὼς είχα γιό θνητό.

4) Τὰ λόγια αὐτὰ τὰ εἶπε ὁ Ἐπαμεινῶνδας τὴ στιγμή πὺν πέθανε. Τὴν

### Ἀπὸ τίς καινοτομίες πὺν θὰ γίνουν στὴ «Παιδόπολι» τὸν νέο χρόνο

Ἔχω σήμερα νὰ σὰς ἀναγγεῖλω κατὶ εὐχάριστο! Εἶναι ἀπὸ τίς καινοτομίες πὺν σχεδιάζουμε μὲ τὸν νέο χρόνο! Μὴ περιμένετε ὅμως νὰ σὰς τίς πούμε ὅλες μαζί. Μιὰ - μιὰ.

Καὶ πρῶτα - πρῶτα:

Ἀπὸ τὸ φύλλο τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1951 καθιερώνουμε τὰ «Ψευδώνυμα». Κάθε ἀναγνώστης τοῦ περιοδικοῦ μπορεῖ νὰ διαλέξη ἓνα ἢ περισσότερα ψευδώνυμα καὶ νὰ μὰς τὰ στείλῃ πρὸς ἐγκρίσιν. Γιὰ κάθε ὅμως ψευδώνυμο θὰ πρέπει ὁ ψευδωνομοῦχος νὰ καταβάλλῃ 2.000 δραχμὲς γιὰ δικαίωμα ἐγκρίσεως.

Ἀπὸ τὸ 10ο φύλλο καθιερώνουμε καὶ τὴν σελίδα των «Μικρῶν Ἀγγελιῶν». Μικρὲς ἀγγελίες θὰ μποροῦν νὰ δημοσιεύουν μόνο ὅσοι ἔχουν ἐγκεκριμένο ψευδώνυμο! Κάθε ψευδωνομοῦχος θὰ μπορῇ νὰ δημοσιεύσῃ σὲ κάθε φύλλο ἀγγελίες μέχρι 30 λέξεις πληρώνοντας 100 δραχμὲς τὴ λέξη. Μὰ κάθε λέξη πὺν θὰ ξεπερνᾷ τις 30. θὰ πληρώνεται πρὸς 500 δραχμὲς.

Πρέπει ὅμως νὰ ξεκαθαρίσουμε τοὺς λογαριασμοὺς υὰς ἀπὸ τώρα, γιὰ νὰ μὴν γίνη καμμιὰ παρεξήγηση. Δὲν θὰ δημοσιεύεται «Μικρὴ Ἀγγελία», οὔτε καὶ ψευδώνυμο θὰ ἐγκρίνεται, ἂν δὲν συνοδεύεται ἀπὸ τὸ δικαίωμα ἐγκρίσεως ἢ ἀπὸ τὸ ἀντίτιμο τῆς ἀγγελίας.

Ὁ ἀρτισυντάκτης τοῦ περιοδικοῦ θὰ ἔχη τὸ δικαίωμα νὰ διορθῇ τις ἀγγελίες. νὰ κόβῃ λέξεις ἢ νὰ ἀρνήται τὴν καταχώρηση. Τὰ ἀποστελλόμενα χρήματα γιὰ ἀγγελία πὺν τυχὸν δὲν θὰ δημοσιευθῇ. δὲν ἐπιστρέφονται. Διατηρεῖ ὅμως ὁ ἀποστολέας τὸ δικαίωμα νὰ δημοσιεύσῃ ἄλλη ἀγγελία ἴσου ἀριθμοῦ λέξεων μὲ αὐτὴν πὺν δὲν δημοσιεύθηκε.

Ἐμπρὸς λοιπόν! Οἱ φίλοι μου πὺν ἀνυπομονοῦν νὰ ἀποκτήσουν ἐπίσημο ψευδώνυμο, ἂς σπεύσουν νὰ τὸ στείλουν μαζί μὲ τὸ δικαίωμα ἐγκρίσεως.

Η «ΠΑΙΔΟΠΟΛΙΣ»

ἡμέρα ἐκείνη κάποιος ἀπὸ τοὺς φίλους τοῦ ἐκλαίγε πὺν ὁ Ἐπαμεινῶνδας πέθαινε ἄτεκνος. Μὰ ὁ μεγάλος Θηβαῖος παρηγόρησε τὸν φίλο τοῦ: Μὴν κλαῖς, τοῦ εἶπε. Ἀφήνω δυο αθάνατες κόρες: τὴ νίκη μου στὰ Λεύκτρα καὶ τὴ νίκη μου στὴν Μαντινεία.

5) Ἡ πραγματικὴ φράση, κατὰ τὸν Πλούταρχο, εἶναι: «Ζῆτει σεαυτῷ Βασιλείαν ἴσην Μακεδονία γὰρ οὐ σε χωρεῖ».

Ὁ Βασιλεὺς Φίλιππος εἶχε ἓνα τρομερὰ ἄγριο καὶ ἀτίθασσο ἄλογο, τὸν Βουκεφάλα. Κανένας δὲν ἦταν σὲ θέση νὰ τὸν τιθασεῖ. Μὰ ὁ γιὸς τοῦ, ὁ Ἀλέξανδρος, κατάφερε νὰ τὸν δαμάσῃ. Τόσο δὲ συγκινήθηκε ὁ Φίλιππος, πὺν τοῦ εἶπε τὴ φράση πὼς ἔπρεπε νὰ ζητήσῃ μιὰ ἄλλη βασιλεία γιὰτὶ ἡ Μακεδονία δὲν τὸν χωρεῖ.

6) Ἡ φράση εἶναι «εἰς μὲν τὸν πατέρα μου ὀφείλω τὸ ζῆν, εἰς δὲ τοὺς διδασκάλους μου τὸ εὖ ζῆν».

Τὴν εἶπε τὴν φράση — κατὰ τὸν Πλούταρχο — ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος γιὰ τὸν μεγάλο δάσκαλό τοῦ τὸν Ἀριστοτέλη. «Ἦθελε μὲ τούτο νὰ ἐκφράσῃ τὴν εὐγνωμοσύνη τοῦ πρὸς τὸν δάσκαλό τοῦ καὶ νὰ διαδηλώσῃ μὲ τούτο πόσα χρωστοῦσε στὸν Ἀριστοτέλη. Καὶ πραγματικά: στοὺς γονεῖς μὰς ὀφείλουμε τὴ γέννησή μας καὶ τὸν ἐρχομό μας στὴ ζωὴ. Μὰ στοὺς δασκάλους μὰς ὀφείλουμε τὴν τέχνη νὰ ζούμε καλά!»

7) Ὁ μεγάλος ζωγράφος τῆς ἀρχαιότητος ὁ Ἀπελλῆς ἦταν κρυμμένος πίσω ἀπὸ μιὰ ζωγραφία τοῦ γιὰ νὰ ἀκούῃ τις γνώμες τῶν περαστικῶν. Ἐνας τσαγκάρης, πὺν εἶδε τὴν εἰκόνα, ἔκαμε κάποια παρατήρησι, γιὰ τὸ παπούτσι, πὺν, ὅπως ὀρθὰ εἶδε, ἔλειπε μιὰ τρυπίτσα. Ὁ Ἀπελλῆς διώρ-



θωσε τὴν παράλειψη. Ὁ ἴδιος ὅμως τσαγκάρης τὴν ἄλλη μέρα ἀρχισε νὰ κάνῃ αἰσθητικὲς παρατηρήσεις καὶ γιὰ τὸ πόδι τῆς εἰκόνας. «Μέχρι κρηπίδος, ὦ βέλτιστε», τοῦ λέει ὁ Ἀπελλῆς. «Οχι παραπάνω ἀπὸ τὸ παπούτσι, φίλε μου, ὅπως θὰ λέγαμε σήμερα».

8) Ἡ άκριβὴς φράση, ὅπως τὴν ἀναφέρει ὁ Πλούταρχος, εἶναι: «Ἄν ἔτι μιάν μάχην Ρωμαῖους νικῶμεν, ἀπολούμεθα παντελῶς». Ἡ φράση αὐτὴ ἀναφέρεται στὴ νίκη τοῦ Πύρρου, πὺν λέγεται ἀλλοιῶτα «Πύρρεια Νίκη». Ὁ Πύρρος ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἡπείρου πολεμώντας στὴν Ἰταλία νίκησε τοὺς Ρωμαῖους πολεμώντας στὴν Ἰταλία νίκησε τοὺς Ρωμαῖους 618x κησε τοὺς Ρωμαῖους κοντὰ στὴν πόλη Ἀσκλο τῆς Ἀπουλίας. Μὰ εἶχε τόσες ἀπώλειες καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς μάχης ἦταν τόσο ἀμφίβολα καὶ ἀνησυχητικά πὺν σὲ κάποιον πὺν τὸν συγχάρηκε (τῶν συνηδόμενων αὐτῷ) ἀπάντησε:

Ἄλλη μιὰ τέτοια νίκη νὰ κερδίσουμε χαθήκαμε!



# Όταν ροδίση ή αύγή

Βρισκόμαστε στην 'Αθήνα στα 1810. 'Η πιό δοξασμένη πόλη του κόσμου ήταν εκείνη την εποχή σκλαβωμένη στους Τούρκους. Είχε χάσει, μαζί με τη λευτεριά, κι' όλο το παλιό μεγαλείο της. Του κακού ζητούσε από μακριά ο 'Αγγλος ποιητής Λόρδος Μπάυρον, που έρχοταν προσκυνητής, να την δει ν' αστραφτολάμπει στον ήλιο. Ο άγνωστος του έδειξε λίγα σπιτίκια ανάμεσα απ' τις έλιες και τα πεύκα και τούτε:

— 'Αφέντη! νά τ'ο χωριό.

Ναί, δέν είχε λαθέψει. 'Η 'Αθήνα ήταν τότε ένα μεγάλο χωριό, κουρινιασμένο κάτω απ' τον άγιο του δράχου. Λίγες λευκές κολώνες ήταν το μόνο που είχε απομείνει απ' την αρχαία της λάμψη. 'Η πόλη είχε άφθεη στην τύχη της, ρημαγμένη απ' τους κατακτητές. 'Ανάμεσα σ' άλλα συντρίμια ξεχώριζαν τα πεντελικά μάρμαρα ραγισμένα, σπασμένα, πεσμένα στη γης.

— «Ωραία 'Ελλάδα, θλιβερό λείψανο άφανισμένου μεγαλείου», είπε ο Μπάυρον, αυτοσχεδιάζοντας τους πρώτους στίχους ενός απ' τα πιό συγκινητικά του ποιήματα.

«'Αθάνατη κι' άς μ'ην ύπάρχεις πιά, κατάχαμα πεσμένη, άλλα μεγάλη!»

Στάθηκε λίγο, κούνησε το κεφάλι του θλιβερά κι' ύστερα συνέχισε άμλιχτος το δρόμο του. Μά ή σκέψη του άναστήλωνε κιόλας έρείπια, έστηνε όρθιες τις λευκές κολώνες, πολέμουσε με την Τουρκία για να ξεσκαδώσει τη μεγάλη του άγάπη, την 'Ελλάδα.

«Ποιός θα συνάξει κάτω απ' τη σημαία σου, τα σκορπισμένα παιδιά σου;

Ποιός θα σε λυτρώσει απ' τη σκλαβιά που πάρα πολύ έχεις συνηθίσει;»

'Η πρώτη του έπίσκεψη ήταν φυσικά στην 'Ακρόπολη. 'Εκεί είδε μ' άγανάκτηση το Βαλ ή κλωτσά με περιφρόνηση τα άσπρα μάρμαρα.

Σάν ήπια το φώς που ο ήλιος κερνούσε μέσα απ' τις κολώνες του Παρθενώνα, κατέβηκε στην παλιά 'Αθήνα που λέμε σήμερα, στα σπιτάκια και στα καφενεδάκια όλόγυρα από το δράχου... Και τί φοβερό! Είδε παντού Τούρκους σταυροπόδι, να ρουφούν ναργιλέδες και να βρίζουν τους ραγιάδες. 'Αν ή σκλαβιά σ' άλλες χώρες τόν πλήγωνε, ή σκλαβιά στην 'Ελλάδα τόν έκανε έξω φρενών. Δέν τ'είχε τόσο με τους κατακτητές, όσο με τους σκλάβους.

Ένα νέο άγόρι πέρασε από μπροστά του, πηγαίνοντας ένα άναμμένο κάρβουνο στο ναργιλέ ενός Τούρκου.

Δέν είσαι άξιος να φέρνεις τ' όνομα του 'Ελληνα, του είπε ο Μπάυρον. Πώς καταδέχεσαι νάσαι σκλάβος;

Τί μπορώ να κάμω; ρώτησε άπορημένος ο 'Ελληνας.

Τί μπορείς να κάμεις; 'Απλούστατα να έκδικηθείς και να πεθάνεις, άπάντησε με όλη την όρμη της νιότης του ο Βύρων.

Πές στο Μυλόρδο, είπε το ρωμιόπουλο στο διερμηνέα, πώς βλέπει τον τόπο μας σαν ένας περαστικός. 'Ηρθε δώ γυρεύοντας κείνα που διάβασε στα χαρτιά του... Μά τα χρόνια άλλαξαν. 'Όταν έρθη ή ώρα, έμεις οι ραγιάδες θα κάμουμε μπόι που θα τόν ξεφνιάσει.

Λόγια! είπε ο ποιητής και συνέχισε το δρόμο του.

'Ηταν φανερό πώς το όνειρο πουχε φέρε με μαζί του δέν άντεχε σε μια τέτοια πραγματικότητα θλιβερή. 'Ηρθε ζητώντας μια χώρα παλιά, να βρή ήρωες να τους κάμει τραγούδια, να δει Θεομυθίες και Μαραθώνες καινούργιους, για να τους πλέξη τους ύμνους. Ναί ο Λόρδος Μπάυρον ήταν μόνο ποιητής εκείνο τον καιρό. 'Αγαπούσε θερμά την 'Ελλάδα, μά μια 'Ελλάδα παλιά, πεθαμένη, κατά τη γνώμη του, συντριμμένη σαν τις κολώνες της, σθσησμένη σαν τα φλογάρια του Πάνα στα δάση που

είχε περάσει. Ναί αγαπούσε τη χώρα του Πλάτωνα και του Μιλτιάδη, μά δέν την πίστευε πιά...

★

Είναι βράδυ βροχερό του Ν' μέρη. Στο σπίτι της Θεοδώρας Μακρή όπου μένει ο Μπάυρον, ο υπηρέτης του Τζών έτοιμάζει τις βαλίτσες. Ο κύριός του μόλις γύρισε από μια έκδρομή στο Σούνιο, κι' έπαιρνε το λουτρό του... Κατά τα μεσάνυχτα θάφευαν για την Πόλη... Είχε συνηθίσει σ' αυτές τις μετακινήσεις ο Τζών. 'Απ' την 'Ιταλία στα Γιάννενα, απ' τα Γιάννενα του 'Αλή πασά στην 'Αθήνα! 'Ανάμεσα από βουνά και λαγκαδία, ώρες καβάλλα σε μουλάρια και γαϊδουράκια. Και τώρα στην Πόλη με το καράβι. Ναί, έτυχώς, πήγαινε καράβι στην Πόλη... Ο Τζών τις θαρέθηκε τις πορείες μέσα από γιδοστράτες και γκρεμούς.

— 'Ετοιμα όλα, Τζών; ρώτησε ο Μπάυρον που είχε τελειώσει το λουτρό του. Πές στον κ. Μακρή πώς θάθελα να τόν άποχαιρετήσω.

— 'Αμέσως, Μυλόρδε. 'Αφσα έξω τα διβλία που μούπατε.

Ο Τζών βγήκε να έκτελέσει την παραγγελία του Μπάυρον κι' ο ποιητής έμεινε μόνος. Κάθετα στο γραφείο, παίρνει ένα χαρτί κι' αρχίζει να γράφει. Σε λίγο το σαλακώνει και παίρνει άλλο. Το σαλακώνει κι' αυτό νευρικά, μά στο τρίτο έρχεται ή έμπνευση. Το μολύβι τρέχει. Το πρόσωπο παίρνει μια έκφραση τρυφερή...

Από την ποιητική αυτή άσχολία τόν διακόπτει ο κύριος Μακρής. Είναι ένας καλοστεκούμενος γέροντας μ' άρχοντική όψη. Λεβέντης, άκόμα, μ' άγέραςτο πρόσωπο κάτω απ' τ' άσπρα μαλλιά. Το μυστάκι του είναι στριμμένο, κατά το έθιμο των καπεταναίων... Τα μάτια του είναι φωτεινά και γεμάτα σοφία. Ο άδερφός του ήτανε ύποπτος στην 'Αγγλία πριν από χρόνια, γι' αυτό ήρθε στο σπίτι της χήρας Μακρή να μείνει τόν λίγο καιρό που θα έκανε στην 'Αθήνα ο Λόρδος Μπάυρον...

— 'Όστε λοιπόν τ' άποφάσεις να μάς φύγεις; είπε ο γέρος όπλαρχηγός της 'Αθήνας. Θα μάς λείψης πολύ, παιδί μου...

— 'Ω και γώ θά πονέω που σάς χωρίζωμαι, είπε ευγενικά ο νέος... Κι' έσας και την κ. Μακρή και τις άνηπιές σας.

Ναί, ναί, έρω... είπε ο 'Αθηναίος άρχοντας. 'Η Τερέζα ήταν πολύ φίλη σου. Της έμαθες κι' 'Αγγλικά, μόνο που τώρα θα τα ξεχάσει...

— 'Ω, είναι τόσο έξυπνη ή δνις Θηρεσία! 'Εξ άλλου, μπορεί να ξεναρθώ.

Ο Μακρής γέλασε.

## ΑΓΑΠΗ

'Αγαπώ κάθε πλάσμα, ό,τι βλέπω στη (γñ,

το πουλί, το λουλούδι, τ' άρνάκι, το φεγγάρι, τόν ήλιο, τ' άστράκι, τη δροσούλα που φέρνει ή αύγή.

'Αγαπώ το μπαμπά, τη μανούλα το διβλί που λέει ήστορίες το βουνό, τη φτωχή έκκλησούλα, στην αύλη τις μικρές άκακίες.

'Αγαπώ το φτωχό το παιδάκι.

που στο δρόμο ευπρόλητο είδα.

δίνωσ υάνα και δίχως ψωμάκι.

άγαπώ την γλυκειά μου πατρίδα.

Μά πιό πάνω από τούτα άγαπώ

την άγάπη που φώλιασε έντός μου

κι' είναι αύτη που την φέρε έδω,

τ' άγιο φώς για να γίνη του Κόσμου.

N. KAMBYSSHS

— Την έλεγες πάντα ή «Κόρη τών 'Αθηνών».

— Την ώρα που μπήκατε άκριδώς έξωφα ένα ποίημα στην Τερέζα μ' αυτό τόν τίτλο. Θάχτε την καλωσύνη να της τ'ο δώσετε; Είναι ο φιλικός άποχαιρετισμός μου. Θα κοιμάται όταν θα φύγω.

— Καί βέβαια θα της τ'ο δώσω, παιδί μου. Μιά μέρα ή άνηψία μου θα τ'όχει καύχημα πώς ένας μεγάλος ποιητής την τραγούδησε...

— Στο πρόσωπό της είδα την 'Ελλάδα, είπε ο Μπάυρον με συγκίνηση... 'Ετσι όμορφη, έτσι περήφανη, γεμάτη άγνότητα, χάρη κι' ευγένεια της φαντάζομαι την 'Ελλάδα, κάθε φορά που χρειάζεται ή τρυφερή μου άγάπη γι' αύτην να της δώση πρόσωπο.

— Το πλοίο για τη Σταμπούλ φεύγει άπόψε; ρώτησε ο Μακρής.

— Ναί. 'Η θάλασσα είναι φουρτουνιασμένη, μά δε με νοιάζει. Στα μανιασμένα της κύματα θα γράφω ένα θερμό έγερτήριο, για το ζύπνημα τών ραγιάδων.

— Μας θεωρείς λοιπόν κοιμισμένους, Μυλόρδε; ρώτησε με κάποιο παράπονο ο Μακρής.

Λυπάμαι που θα σάς πω ναί, κύριε Μακρή. 'Αλλιώςτικα είχα φαντασθή τα παιδιά της 'Ελλάδας. Πόσο διαφορετικοί ήταν εκείνοι ή ήρωες που μαθαίναμε στο σχολείο! Που πάλευαν δίχως έλπίδα, μονάχα για την τιμή, που προτιμούσαν το θάνατο από τη σκλαβιά... 'Εσείς τώρα τη σκλαβιά την έχετε συνηθίσει. 'Ω ποιός θα μπορούσε να τους ζυπνήσει εκείνους από τόν τάφο τους! Τετρακόσια χρόνια σκύδουν οι τωρινοί 'Ελληνες το κεφάλι και περιμένουν από τους ξένους τη λευτεριά τους. Καημένη 'Ελλάδα, πώς θάθελα να σε δοθήσω! Νά κάμω τους στίχους μου φλόγα!...

— Λυπούμαι που φεύγεις προτού να δης πώς γελίσαι, Βύρων, είπε λίγο ψυχρά ο όπλαρχηγός. Δε σου λέει λοιπόν τίποτε το Σούλι, το Ζάλογγο, τα ήρωικά ξεσηκώματα κάθε τόσο, που δείχνουν πώς δέν τη συνηθισαν δα και πολύ τη σκλαβιά οι ραγιάδες μας;

— Τα ήρωικά ξεσηκώματα που πνίγονται μέσα στο αίμα! είπε ο Μπάυρον κουτώντας δισταχτικά το κεφάλι. Μικροβιολογίες, διχόνοιες, καπετανήλικια! 'Οχι, όχι, κ. Μακρή. 'Η 'Ελλάδα κοιμάται.

Ο άρχοντας της 'Αθήνας δέν πρόλαβε ν' άπάντησε. Ένας υπηρέτης της οικογένειας είπε, μπαίνοντας, πώς ένας νέος γυρεύει τόν νοικοκύρη. 'Ηρθε, λέει, για κεινη την ύπόθεση σου τυριού...

Ο Μακρής σηκώθηκε άμέσως, μά στάθηκε μια στιγμή πριν άποφασίση να βγί ή απ' την κάμαρα.

— Μπορώ να τόν δεχτώ στο δωμάτιό σου, παιδί μου; ρώτησε το Μπάυρον.

— Μά φυσικά, άν θέλετε, άποκρίθηκε εκείνος.

— Πές του νάρθη δώ μέσα, είπε στόν υπηρέτη.

Σε λίγο, άνοιξε ή πόρτα και παρουσιάστηκε ένας νέος βρεγμένος, μ' όλοφανερη κούραση που μαρτυρούσε μεγάλη πορεία.

— 'Εσύ 'σαι, Λάμπρο; φώναξε ο κ. Μακρής, άγκαλιάζοντας το νέο. Καί καθώς τόν φιλούσε, του είπε σιγά:

— Μή σε πήρε κανένα Τούρκικο μάτι!...

— Δέν έρω καλά να σάς πω, άρχηγέ. Πολύ φοδούμαι όμως. Μπαίνοντας στην 'Αθήνα είδα δυο Τούρκους ζωπίσω μου. 'Ετρεξα λίγο, τρέξαμε κι' αυτοί. Χώθηκα στα στενωπούμια με πάντα μ' ακολουθούσαν. Μπήκα στην 'Αγία Μαρίνα και βγήκα απ' την πορτούλα του ιερού. 'Ετσι τα κατάφερα. Δε μ' ένοιαζε τόσο για μένα, μά έχω επάνω μου κάτι χαρτιά να σάς δώσω.

Έκανε να βγάλη από το γελέκο του ένα μάτσο χαρτιά, μά σταμάτησε ρίχνοντας μια ματιά στόν ξένο.

— Μή φοβάσαι, Λάμπρο, μίλα έλεύθερα, είπε, μεγαλόφωνα τώρα ο Μακρής. Ο νέος που βλέπεις είναι ένας 'Αγγλος ποιητής. Μά είναι δικός μας. 'Αν ήταν 'Ελληνας, θάδινε πρόθυμα τη ζωή του για το σκοπό μας.

Ο Μπάυρον είπε τότε με πάθος:

— 'Ελληνες είναι όποιος άγαπά την 'Ελλάδα.

— Το έρω, παιδί μου. 'Ελα λοιπόν κάθ'ησε ν' ακούσης τα νέα που μου μ'ηνάν



ἀπὸ τὰ λημέρια τοὺς οἱ καπετανεῖοι.  
Ὁ Μπαῦρον πῆρε ἀνὸρεξα μιά καρέκλα  
καὶ κάθισε.

— Λέγε, Λάμπρο, εἶπε ὁ Μακρῆς.  
— Ὁ καπετάν Ἀποστόλης στὰ λέει στὸ  
γράμμα του. Μὰ μοῦπε νὰ σοῦ πῶ κι' ἀπὸ  
στόμα του πὼς ὁ καιρὸς σιμώνει...

— Σιμώνει καὶ ποτέ του δὲν ἔρχεται,  
εἶπε ὁ Μπαῦρον.

Ὁ Λάμπρος τὸν κοίταξε λυπημένος κι'  
ἐξακολούθησε:

— Τὰ κλέφτικα καρυοφύλια τὸ λένε  
σὲ κάθε ραχοῦλα. Τὰ παλληκάρια στήνουν  
καρτέρια, γυμνάζονται, ἐτοιμάζονται γιὰ  
τὴν ἀγία ὥρα. Μάθαμε πὼς οἱ προεστοὶ  
τῆς Ἀθῆνας προσκύνησαν καὶ τάχουν φιλι-  
κλεῖδι μὲ τὴ Βαλὴ τῆς Ἀκρόπολης.

— Φωτιά καὶ τσεκούρι στοὺς προσκυνη-  
μένους, εἶπε ὁ καπετάνιος.

— Ὁ ἀγῶνας φουντώνει, συνέχισε ὁ  
Λάμπρος. Γέμισαν ξεφτέρια τὰ κορφοδοῦ-  
νια. Οἱ Τουρκαλάδες ντύσαν δικούς μας  
νὰ μᾶς κυνηγήσουν. Ἀρματωλοὺς τοὺς λέ-  
νε. Μὰ αὐτοὶ σμίγουν μὲ τοὺς κλέφτες κι'  
ἀρνιούνται τὸν τυράννο. Πολλοὶ μπαίνουν  
ἐπὶ τούτου στὴ δούλεψη τοὺς γιὰ νὰ μᾶς  
ἐρθουν ἀρματωμένοι.

— Κι' ἐσεῖς τί κάνετε ὡστόσο; ρώτησε  
ὁ Ἀγγλὸς ποιητῆς, μὲ μιά ἀδιόρατη εἰρω-  
νεϊά. Γυμνάσιον;

— Ὁχι, Λόρδε μου, εἶπε ὁ Λάμπρος.  
Ἡ καλύτερα ναί. Κάνουμε γυμνάσια, μὰ  
γυμνάσια στὸ ψαχνό. Στήνουμε καρτέρια  
καὶ δεκατίζουμε τοὺς νιζάμηδες. Πέφτομε  
καὶ ρημάζουμε τὰ κοπάδια τῶν ἀγαδῶν...  
Κάνουμε γιουρούσι καὶ παίρνουμε ἄρματα  
καὶ μπαρούτι.

— Κι' ὁ κόσμος; Τὰ γύρω χωριά; Οἱ  
τσοπᾶνοι;

— Μᾶς δοθᾶνε. Ὅλη ἡ Ἑλλάδα νοιώ-  
θει στὰ σπλάχνα τῆς μιά καὶ μὴν φλόγα,  
ποὺ θὰ ξεσπάσει τὸ λίγο σ' ἓνα ἡφαίστειο.  
Ἡ αὐγὴ θὰ ροδίση καὶ γιὰ μᾶς, Μυλόρδε.

— Καὶ τότε; ρώτησε ὁ Μπαῦρον μὲ τὸν  
ἴδιο τόνο.

— Σὰν θάρῃ ἡ ὥρα τῆς.

— Καὶ ποῖος θὰ τὴ φέρῃ αὐτὴ τὴν ὥρα;

— Τὸ καρυοφίλι μας, κύριε, εἶπε μὲ  
περηφάνεια ὁ Λάμπρος.

Ὁ Μακρῆς πού στὸ μεταξύ διάβαζε τὰ  
γράμματα πού τοῦ εἶχε φέρεי τὸ παλλη-  
κάρι, γύρισε κι' εἶπε στὸν ποιητῆ:

— Θες ν' ἀκούσης, παιδί μου; Αὐτὰ τὰ  
χαρτιά λένε πράματα πού πολὺ θὰ σ' εὐ-  
χαριστήσουν. «Οἱ ἀρματωλοὶ μὲ τοὺς κλέ-  
φτες τοῦ Καπετάν Ἀνδρουτσίου μῆλκαν  
στὸ κονάκι τοῦ Ἀχμέτ πασᾶ καὶ λευτέρω-  
σαν δέκα αἰχμαλώτους καὶ πήρανε ὅπλα  
πολλά. Οἱ προεστοὶ τοῦ Καρπενησιοῦ δώ-  
σαν 500 ζωντανὰ γιὰ θροφὴ τῶν παλλη-  
καριῶν. Περιμένουν τὸ σύνθημα ὥρα τὴν  
ὥρα. Ἡ Εὐρώπη, λέει, θὰ δοθῇ».

— Ὁχι, ὄχι, φώναξε ὁ Μπαῦρον:

«Ἀπ' τοὺς ξένους Λευτεριά μὴ ζητάτε.

Μὲ δικό σας τουφέκι καὶ σπαθὶ πολεμάτε».

— Ἐκανες κανένα τραγουδί γιὰ τὴν  
Ἑλλάδα μας, Λόρδε Μπαῦρον; ρώτησε μ'  
ἐνθουσιασμό ὁ Μακρῆς.

— Σήμερα πῆγα στὸ Σούνιο, εἶπε ὁ  
ποιητῆς καὶ χάραξα τ' ὄνομά μου σὲ μιά  
κολώνα στὸν ἄσπρο ναὸ τοῦ Ποσειδῶνα.

Ἐκεῖ κάθησα λίγο μονάχος μὲ τὸν καὺμό  
μου πού φούντωσε πάλι σὲ στίχους...

— Ἀπάγγειλέ μας τὸ ποιήμα σου, Με-  
γάλε Φιλέλληνα, εἶπε ὁ Μακρῆς...

— Ὡ, εἶναι μεγάλο γιὰ νὰ τὸ πῶ ὅλο.

«Τὰ νησιά τῆς Ἑλλάδας» εἶναι ὁ τίτλος  
του. Ἀκούστε μερικὲς στροφές:

«Ποῦναι κείνα; Ποῦ εἶναι, ὦ Πατρίδα καὺ-

(μένη;  
Κάθε λόγος σου τώρα κι' ἀκρογιάλι ἐ-

(βουδάθη.  
Τῶν παλιῶν τῶν ἡρώων ἓνας μύθος δὲ μένει

τῆς μεγάλης καρδίας τῆς κάθε χτύπος ἐ-

(χάθη.  
Πρέπει τάχα νὰ κλαίμε μεγαλεῖα χαμένα;

καὶ ντροπὴ νὰ μᾶς βάφῃ ἀντὶς αἷμα σὰν

(πρώτα;  
Βγάλε, ὦ γῆς δοξασμένη, ἀπ' τὰ σπλάχνα

(σου ἓνα  
ἱερὸ ἀπομεινάρι τῶν παιδιῶν τοῦ Εὐρώτα.

Ἀπὸ κειοὺς τοὺς τρακόσους, τρεῖς ἂν ἔρ-

(θουνε, φτάνουν

ἄλλη μιά Θερμοπύλα στὰ βουνά σου νὰ κά-

(μουν».

Ἡ συγκίνηση τοῦ γέρο Μακρῆ καὶ τοῦ  
Λάμπρου ἦταν μεγάλη. Αὐτοὶ ἤξεραν πὼς  
ἀπὸ καιρὸ εἶχαν ξεπητήσει μέσα στὰ σπλά-  
χνα τῆς σκλάβας γῆς οἱ τρακόσοι τοῦ Λεω-  
νίδα κι' οἱ ἄλλοι ἡμίθεοι τῶν ἀθανάτων  
ἄθλων... Τὸ παράπονο τοῦ ποιητῆ δὲ μαρ-  
τυροῦσε παρὰ τὴ μεγάλη λαχτάρα του γιὰ  
τὴ λευτεριά τῆς Ἑλλάδας.

Ἡ φωνὴ τοῦ Μπαῦρον ἐξακολούθησε ν'  
ἀπαγγέλλει:

«Μέσ' στὸν ἴσκιο χορεύουν οἱ κοπέλλες

(μας πάλι.  
Σὰν τὰ μαῦρα τοὺς μάτια δὲν εἶδε ἄλλα ἢ

(φύση...  
Μὰ σὰ δλέπω τὴ νιότη καὶ τ' ἀρᾶτα τῆς

(κάλλη,  
Τὸ δικό μου τὸ μάτι τὸ θολώνει μιά στάλα,

ποὺ γιὰ σκλάβους τοῦ κόρφου τοὺς ἔχουν

(τὸ γάλα.  
Στοῦ Σουνίου θὰ καθῆσω τὸ μαρμάρينو

(δράχο  
σύντροφό μου τὸ κύμα τοῦ Αἰγαίου θὰ

(κάμω.  
Αὐτὸ ἐμένα ν' ἀκούῃ, κι' ἐγὼ ἐκεῖνο μονάχο,

καὶ κεί πάνω, σὰν κύκνος μὲ τραγουδί ἄς

(πεθᾶνω.  
Δὲ σηκώνει ἡ ψυχὴ μου σκλάβα γῆ... Κτύ-

(πα κάτω  
τῆς σκλαβιάς τὸ ποτήρι, κι' ἄς πᾶει νᾶναι

(γεμάτο».

Χτύποι δυνατοὶ τράνταξαν τὴν πόρτα.

Ὁ Μακρῆς σηκώθηκε.

— Ποῖος νὰ εἶναι; Ἴσως οἱ Τούρκοι;  
Τὰ χαρτιά τοῦτα...

Ἐκαμε νὰ τὰ βάλλῃ στὸ στήθος του μὰ

ὁ Λόρδος Μπαῦρον τοῦ τὰ πήρε ἀπ' τὸ χέ-

ρι καὶ τάχωσε στὸ δικό του στήθος.

— Λάμπρο, συγύριζε τὶς βαλίτσες μου,

εἶπε. Εἶσαι ὁ νέρος μου ὑπηρετῆς πού παίρ-

νω μαζί μου στὴν Ἰσταμπούλ.

Ὁ Τζῶν ἄνοιξε τὴν πόρτα καὶ μῆλκαν

μέσα δυὸ Τουρκαλάδες πού εἶχαν μαζί

τούς κι' ἓνα διερμηνέα.

Ὁ δραγουμάνος, πού εἶχε τὶς ὁδηγίες

του, κοίταξε ἄγρια τὸ Μακρῆ, κι' ὑποπτα

τὸ Λάμπρο, πού ἐσκυβε πάνω στὶς βαλί-

τσες. Μπροστὰ ὅμως στὸ Μπαῦρον, ὑπο-

κλίθηκε.

— Προσκυνῶ τὸν ἀφέντη ἀπὸ τὴν Ἰγ-

γλιτέρα, εἶπε. Νὰ μὲ συμπαθᾷ ἡ εὐγένειά

σου... Ψάχνουμε γιὰ ἓνα ῥεμπέλο πού μῆ-

κε κρυφὰ στὴν Ἀθήνα... Κάποιο μάτι,

λέει, τὸν εἶδε νὰ χάνεται σ' ἐτούτο τὸ

σπίτι.

Ὁ Λόρδος Μπαῦρον δὲν τὸν κοίταξε

κᾶν. Γύρισε μόνο καὶ εἶπε στὸν Λάμπρο:

— Τελειώσες; Πήγαινε νὰ συγυριστῆς

καὶ σύ, γιατί ὅπου νᾶναι θάρῃ τ' ἀμάξι...

— Μάλιστα, Μυλόρδε, εἶπε ὁ Λάμπρος

καὶ χώθηκε στὴ διπλὴν κάμαρα.

— Μὲ συμπαθᾷς, ἀφέντη, εἶπε ὁ δρα-

γουμάνος πού εἶχε ὡστόσο κουβεντιάσει

μουρμουριστὰ μὲ τοὺς Τούρκους.

— Τί θέλετε; εἶπε ἀκατάδεχτα ὁ Ἀγ-

γλος.

— Σὰν πολὺ λασπωμένος εἶναι ὁ ὑπη-

ρέτης σας. Εἶναι καινούργιος; Ἀπὸ ποῦθε

βαστά;

— Δὲν τὸ περίμενα πὼς θὰ μοῦκαναν

στὴν Ἀθήνα ἀνάκριση, εἶπε ὁ Λόρδος. Ὁ

φίλος μου ὁ Βαλῆς πρέπει νὰ τὸ μάθῃ...

— Μὴ γίνῃ κουδέντα, ἀφέντη, εἶπε ὁ

δραγουμάνος. Καλὸ ταξίδι... Ἐμεῖς πᾶμε

μὴ μᾶς ξεφύγῃ ὁ ὑποπτος πού θὰ τρύπω-

σε φαίνεται σ' ἄλλο σπίτι.

— Ἀλλαχὰ σιμαλάντικ, μουρμούρισαν

οἱ δυὸ Τουρκαλάδες, φέρνοντας τὸ χέρι

στὸ μέτωπο καὶ στὸ στήθος μὲ σεβασμό.

Ὅταν ἐφυγαν ὁ Μακρῆς ἐσφίξε τὸ χέρι

τοῦ Μπαῦρον.

— Σ' εὐχαριστῶ, Βύρων, τοῦ εἶπε μὲ

θερμῇ. Ἡ στάση σου ἦταν τόσο ἀντρίκια.

Ὁ Λάμπρος πού βγήκε κι' αὐτὸς ἀπὸ

τὸ διπλὸν δωμάτιο, πρόσθεσε:

— Εὐχαριστῶ, μυλόρδε, ἂν ἦσουν Ἑλ-

ληνας, θάθελα νὰ γινόμουν πρωτοπαλλή-

καρό σου.

— Πού ξέρεῖς, Λάμπρο, εἶπε ὁ Βύρων

χτυπώντας στὸν ὦμο τὸ παλληκάρι τῆς

Ρούμελης. Ἴσως γίνῃ κι' αὐτὸ μιά μέρα...

— Ἀκουσε, παιδί μου, εἶπε κι' ὁ Μα-

κρῆς. Τὸ ποίημα πού μᾶς εἶπες πρὶν ἐρ-

θουν αὐτοί, ἦταν πολὺ πικραμένο... Κά-

ποια μέρα, κι' ἐλπίζω σύντομα, ἓνας δι-

κός μας ποιητῆς θὰ σοῦ δώσῃ ἴσως τὴν

ἀπάντησή. Ἐγὼ δὲ θὰ ζῶ, μὰ θάθελα νὰ

μὲ θυμῆθες τότε...

Ὁ ποιητῆς ἔπεσε στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ πα-

λιοῦ καπετάνιου.

— Μὲ συγχωρεῖς, εἶπε, ἂν σὲ πίκρανα

μὲ τοὺς στίχους μου. Μακάρι ν' ἀληθεύουν

τὰ λόγια σου, καπετάνιο. Τὸ παλληκάρι

ἀπὸ δῶ εἶπε πὼς ἡ αὐγὴ θὰ ροδίση

καὶ τὰ μάτια του ἀστραφταν πρὸ πολλοῦ κι'

ἀπὸ τὴν αὐγὴ, καθὼς τόλεγε. Τότε θὰ μὲ

δῆτε πάλι κοντὰ σας. Μόνο τότε θὰ κατέ-

βω ξανά στὴν Ἑλλάδα. Ὅταν μάθω πὼς

πήρε φωτιά ἀπὸ ἄκρη σ' ἄκρη. Καὶ τότε

δὲ θάρῃ νὰ πολεμήσω μόνο μὲ τραγου-

δια...

Καὶ τώρα εἶναι καιρὸς νὰ πηγαίνουμε...

Ὁ Λάμπρος θάρῃ στὸ ἀμάξι μαζί μου.

Στὸ δρόμο πηδᾷ καὶ τὸ σκάζει... Καλὴν

ἀντάμωση, καπετάνιο... Καὶ μὴν ξεχάσης

νὰ δώσης τὸ μῆνυμά μου στὴν «Κόρη τῶν

Ἀθηνῶν».

Ἐδῶ τελειώνει τὸ πρῶτο μέρος μιᾶς

ἱστορίας... Στὸ δεύτερο, ἓνας κύκνος ἀ-

ράζει στὸν τόπο μας μὲ φτερά ἀετοῦ. Ὁ

Λόρδος Μπαῦρον κατεβαίνει νὰ πολεμήσῃ

στὸ Μεσολόγγι... Θὰ τὸ δοῦμε τὴν ἄλλη

ἡμέρα...

ΚΛΕΙΩ ΝΟΤΑΡΑ



— Μὴ σὲ πῆρε κανένα τούρκικο μάτι;



# ΓΙΑ ΤΗ ΜΙΚΡΗ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑ

## ΠΟΥΛΟΒΕΡ ΓΥΝΑΙΚΕΙΟ

Είναι εύκολο να πλέξουμε ένα ζεστό, καλό πουλόβερ με οποια βελονιά διαλέξουμε. (Στά περασμένα φύλλα της «Παιδόπολης» σας έδωσα την περιγραφή από πολλούς πόντους). Για να φτιάσετε ένα καλό, ζεστό πουλόβερ, χρειάζονται 65—70 δράμια μαλλί, απάνω κάτω, και βελόνες Νο 3.

Τι πόντους θα χρησιμοποιήσετε;

Για το κάτω μέρος του πουλόβερ και των μανικιών λάστιχο: Δηλαδή: 1η σειρά ένας πόντος ίσος κι' ένας ανάποδος. (Η δυο ίσοι, δυο ανάποδοι). 2η σειρά, το ίδιο και ούτω καθ' εξής.

Για το πουλόβερ, τις λοξές γραμμές. Δηλαδή, 3 όψη, 3 ανάποδη. 3 όψη, 3 ανάποδη, όλη τη σειρά. Η ανάποδη ίσια. Στην 3η σειρά: αρχίζετε 4 όψη, 3 ανάποδη, 3 όψη, 3 ανάποδη για να γίνει λοξή η σειρά. Στην 5η, αρχίζετε 5 όψη, 3 ανάποδη, 3 όψη, 3 ανάποδη κλπ. Στην 7η, 4 όψη, 3 ανάποδη, 3 όψη, 3 ανάποδη. Στην 9η, 3 όψη, 3 ανάποδη και ξαναρχίζετε από την πρώτη.

Να πώς θα γίνει το μπροστινό μέρος.

Αρχίζετε με 120 πόντους. Φτιάχνετε 7 εκατοστά λάστιχο. Από εκεί, αρχίζετε να πλέκετε τον λοξό πόντο, όπως τον εξήγησα πιο πάνω. Σε κάθε πέντε σειρές, προσθέτετε από ένα πόντο. Όταν φτάσετε σε ύψος 24 εκατοστά του μέτρου, κλείνετε για τη μασχάλη 8 πόντους από την κάθε μεριά και ύστερα από ένα πόντο κάθε 2 σειρές, 8 φορές. Σε ύψος 36 εκατοστά από το λάστιχο κλείνετε τους 10 μεσαίους πόντους.

Τώρα εργάζεστε από το ένα μέρος μονάχα. Κλείνετε 2 πόντους κάθε 2 σειρές από το μέρος του ντεκολτέ, και 7 πόντους κάθε 2 σειρές από το μέρος του ώμου, ως να εξαντληθούν οι πόντοι. Ύστερα πλέκετε με τον ίδιο τρόπο το άλλο μέρος.

Πλάτη. Γίνεται με τον ίδιο τρόπο, μόνο που το άνοιγμα του λαιμού γίνεται σε ύψος 40 εκατοστά από κάτω, κλείνοντας κι' εδώ τους 10 μεσαίους πόντους.

Εργάζεστε ύστερα από το ένα μέρος, κλείνοντας δύο πόν-



εκατοστά με τον λοξό πόντο, που είπαμε, κάνοντας ένα πλάτμα κάθε 12 σειρές.

Κλείνετε ύστερα τρεις πόντους κάθε 2 σειρές από το κάθε μέρος. Τους τελευταίους 16 πόντους τους κλείνετε μαζί.

Για κάς. Σηκώνετε 20 πόντους και πλέκετε μια λουρίδα 40 εκατοστά για το γιανιά.

Βάζετε κατόπι τα διάφορα κομμάτια μεταξύ τους σύμφωνα με το πατρόν που κόψατε πριν. Έχουμε εξηγήσει πώς να κόβετε ένα πατρόν στα μέτρα σας. Θυμάστε;

## ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

### ΟΙ ΛΕΚΕΔΕΣ

Ένας από τους μεγαλύτερους μπελάδες της νοικοκυράς είναι σίγουρα οι λεκέδες που γίνονται πάνω στα ρούχα. Ο ένας έρριξε πάνω στη μπλούζα του μελάνι. Ο άλλος καφέ. Η ίδια η νοικοκυρά, σιδερώνοντας, κιτρίνισε τα ρούχα με το σίδερο... Τι θα γίνει;

Δεν υπάρχει βέβαια νοικοκυρά μικρή ή μεγάλη που να μη ξέρη μερικούς τρόπους να βγάλει αυτούς τους λεκέδες και να επανορθώσει έτσι τη ζημιά. Ρίχνει π. χ. αλάτι πάνω στο τραπεζομάντιλο που έχει λεκιασθή από κρασί ή τρίβει τις μελανιές με λεμόνι.

Οι λεκέδες όμως αλλάζουν χρώμα, ξεθωριάζουν, αλλά... δεν φεύγουν...

Η νοικοκυρά καταφεύγει τότε στο νερό και στο σαπούνι και στο σωτήριο άπλωμα στον ήλιο...

Με λαχτάρα παρακολουθεί τον λεκέ να ξεθωριάζει ακόμη πιο πολύ. Αλλά έστω ξεθωριασμένος, έστω άχνος, εξακολουθεί να μένει επίμονα στο ύφασμα, σαν να φωνάζει «έδώ είμαι»!

Κι' ως κάνει η νοικοκυρά πώς δεν τον βλέπει, κι' ως λέει (τί να πη) πώς «σχεδόν δεν φαίνεται». Φαίνεται και παραφαίνεται. Το λεκιασμένο ρούχο δεν είναι το ίδιο όπως πριν...

Και σήμερα τα ύφασματα είναι ακριβά, και τα παιδιά (μα κι' οι μεγάλοι) είναι συχνά απρόσεχτοι... Τι θα γίνει λοιπόν;

Γι' αυτό είναι σωτήριο να ξέρη μερικούς τρόπους αποτελεσματικούς για να βγάλει η νοικοκυρά τους λεκέδες από τα ρούχα.

Πολλές φορές θ' αναγκαστή να πάν και στο φαρμακείο για να βρῇ το κατάλληλο... αντιφάρμακο κατά του λεκέ. Αλλά μπροστά στη ζημιά, θα το κάνει κι' αυτό. Γιατί η καλή νοικοκυρά, δεν είναι μονάχα «δούλα και κυρά», πρέπει να είναι και νοσοκόμα, και λίγο δασκάλα, και μια ιδέα... χημικός... Απ' όλα!

Εμπρός, λοιπόν! Πρώτα-πρώτα, αλλιώς δια-

γουν οι λεκέδες από τα άσπρα ύφασματα κι' αλλιώς από τα χρωματιστά, που πρέπει κανείς και να γνωιαστή να μη χαλάσει το χρώμα.

## ΛΕΚΕΔΕΣ ΑΠΟ ΚΑΦΕ Ή ΚΑΚΑΟ

Όταν ένα λεπτό ύφασμα έχει λερωθή από καφέ ή σοκολάτα, μη προσπαθήσετε να το καθαρίσετε με νερό και σαπούνι, γιατί ο λεκές θα απλωθή. Διαλύστε ένα κροκό αυγού σε χλιαρό νερό και μεταχειριστήτε το υγρό σε σαπουνάδα. Αν οι λεκέδες επιμένουν, προσθέστε μερικές σταγόνες άμμωνιά, και τρίψτε τους με μια μικρή, μαλακή βούρτσα. Όταν φύγη ο λεκές, τρίψτε το μέρος με μια λευκή στεγνή φανέλλα.

## ΛΕΚΕΔΕΣ ΑΠΟ ΚΡΑΣΙ

Σε άσπρο ύφασμα: Τρίψτε το δυνατά με χλωριούχο νερό ζεστό (Βαρεκίνα), ή κάψτε λίγο θειάφι κι' απλώστε το στους ατμούς του. Το ίδιο κι' αν λερώθηκε από κόκκινο μελάνι, φυτικά χρώματα ή χυμούς από φρούτα.

Σε χρωματιστό ύφασμα:



Πλύσιμο με άμμωνιά (λίγες σταγόνες σε χλιαρό νερό), αφού πλυθή πρώτα με χλιαρό σαπουνάδα.

Αν ο λεκές από τα φρούτα επιμένει, ρίξτε λίγη γλυκερίνη στο μέρος που βρίσκεται ο λεκές, αφήστε το μια ώρα και κατόπιν περιχύστε το με βραστό νερό (αν είναι το ύφασμα λευκό, ή αν αντέχουν τα χρώματά του).

## ΑΠΟ ΜΕΛΑΝΙ

Ανακατεύετε 75 δράμια οξείδιο του ψευδαργύρου (στουπέτσι) σε μια μικρή κατασρόλα γεμάτη από χλιαρό νερό, όπου ρίχνετε λίγες σταγόνες υδροχλωρικό οξύ (Βαρεκίνα).

Βρέχετε πολλές φορές το λεκιασμένο μέρος μ' ένα κομμάτι φανέλλα και το ξεπλένετε με χλιαρό νερό.

Αν το ύφασμα είναι δυνατό και άσπρο, μπορείτε να το

ξεπλύνετε και με διάλυση από οξελικό οξύ.

## ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ

Λάχανο ντολμάδες με αύγολέμονο.

Υλικά

75 δράμια ρύζι  
50 δράμια ψιλοκομμένο κρεμμύδι

50 δράμια βούτυρο  
Λίγες σταφίδες και κουκουναρία, για όσους τους άρεσει



Λίγο άνιθο και ψιλό μαϊντανό.

Φύλλα λάχανου άσπρα, αλάτι, πιπέρι, λίγο νερό και δυο άσπράδια.

Για τη σάλτσα

2 κουτάλια της σούπας βούτυρο.

3 κουτάλια της σούπας αλεύρι.

80 δράμια γάλα, λίγο νερό, αλάτι, τους κροκούς και το λεμόνι.

Βάζουμε σε μια κατασρόλα το βούτυρο και τα κρεμμύδια ψιλοκομμένα και τ' αφήνουμε στη φωτιά ως να ξανθίσουν. Ρίχνουμε ένα ποτήρι νερό, και τ' αφήνουμε να πάρη βράση. Ρίχνουμε το ρύζι και τ' αφήνουμε να σιγοβράση και να τραβήξη το νερό.

Τότε ρίχνουμε αλάτι, πιπέρι, άνιθο κλπ. Όταν μισοκρυσώ, ρίχνουμε τ' άσπράδια κι' ανακατεύουμε.

Έχουμε τα φύλλα έτοιμα, ζεματισμένα και κομμένα ανάλογως. Σε κάθε φύλλο, βάζουμε μια κουταλιά της σούπας ρύζι και τυλίγουμε. Όταν ετοιμαστούν οι ντολμάδες, τους βάζουμε σε μια κατασρόλα, με νερό ως να τους σκεπάσει και λίγο αλάτι.

Τους αφήνουμε να σιγοβράσουν και να τραβήξουν το νερό.

Έχουμε έτοιμη τη σάλτσα, που γίνεται έτσι: Βάζουμε το αλεύρι και το βούτυρο σε μια κατασρόλα και το χτυπάμε με το σύρμα. Όταν ετοιμασθῇ ρίχνουμε τους κροκούς και αφήνουμε να πάρη μια-δυο βράσεις. Στύβουμε ανάλογο λεμόνι και με τη σάλτσα περιχύνουμε τους ντολμάδες και τους σερβίρουμε ζεστούς.

Η ΘΕΙΑ ΜΑΡΙΑΝΝΑ



τους από το μέρος του ντεκολτέ, και 7 πόντους από το μέρος του ώμου, κάθε 2 σειρές, ως να εξαντληθούν οι πόντοι.

Μανίκια. Αρχίζετε με 56 πόντους και φτιάχνετε 6 εκατοστά λάστιχο. Πλέκετε 40





### ΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΟΥ

Στο δόρειο μέρος της Μακεδονίας  
βρίσκεται το αγαπητό μου χωριό.

Τα σπιτάκια του είναι στη σειρά,  
το ένα κοντά στ' άλλο, σαν φάλαγγες  
από λευκά περιστεράκια. Οι δρόμοι  
που είναι φιδωτοί. Στην πλατεία στέ-  
κονται όρθια τέσσερα γέρικά πλατά-  
νια και παραπέρα μία μουμουριστή  
δρύση κυλάει ήσυχα τα λόγια να νικά  
της. Δίπλα στο χωριό μου είναι ένα  
μικρό ύψωμα από όπου ακούγεται  
ο ήχος της φλογέρας. Και βλέπεις τ'  
άρνκια να περνούν σαν τρελλά παιδά-  
κια πάνω στη χλόη. Το πρωί-πρωί, μό-  
λις ανατείλει ο ήλιος, πρώτο-πρώτο  
το δικό μου χωριό χρυσοαματώνεται  
από τις χρυσές ακτίνες του. Τι ωραίο  
χωριό!

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΑΜΑΝΙΔΗΣ  
(Μαθητής Α' τάξης γυμνασίου  
Γιαννιτών)

★

### ΤΟ ΟΝΕΙΡΟ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΟΥ

Είδα πώς στο όνειρό μου  
το χωριό τ' αγαπητό μου,  
που η καρδιά μου νοσταλγεί  
για να πάω να το δω.

Είδα τ' άσπρα του σπιτάκια  
μ' ανθισμένα τ' κηπάκια  
τις ψηλές κληματαριές του  
που είν' ριγμένες στις αλύες του.

Τ' ανθισμένα λουλουδάκια  
άπαλά σαν βελουδάκια,  
που η δροσούλα τα ποτίζει  
και ο ήλιος τα φωτίζει.

ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΠΕΥΚΑΣ  
(Παιδόπολη Ζηρού)

★

### ΤΟ ΟΡΓΩΜΑ

Έπεσαν οι πρώτες βροχές. Ο ήλιος  
λάμπει επάνω από τα βρεγμένα κη-  
χορτασμένα χωράφια και τα φρεσκοπλυ-  
μένα πεύκα. Τους χαμογελά, σαν παλιός  
βασίλειος ευχαριστημένος απ' τους αν-  
θρώπους του.

Από απέναντι η θάλασσα στέλνει  
την μυρωμένη αρμύρα της να ένωθι με το  
άρωμα των μύρτων και των σχίνων. Μέ-  
σα στην γαλήνη της έξοχης φλόρας,  
καρδερίνες και σπίνι, καθισμένοι στους  
κλώνους των θάμνων, δοκιμάζουν νέα  
τραγούδια. Και πέρα στις πλαγιές του  
βουνού ο βοσκός θσκει τα πρόβατά  
του και παίζει τη φλογέρα του. Ο ά-  
δερός μου φτάνει στο χωράφι μας με  
τα δυό βώδια μας, τον Άραπη και την  
Φαζλίκο και με το άροτρο. Αφήνει στην  
ρίζα του πεύκου, που ύψωνεται στη μί-  
ση του χωραφιού, το σακκίδιο με το λι-  
τό φαγητό του, τη στάμνα με το νερό  
και την σάκκα με την τροφή των ζώων.  
Δίπλα διαπλώνεται ο σκύλος, με το μου-  
σούδι του ανάμεσα στα δυό του πόδια.  
Είναι ο άγρυπνος φρουρός των αγαθών  
του κυρίου του.

Πόσο θαυμάζω τη δουλειά του άδε-  
ρού μου.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΜΠΕΚΡΗΣ  
(Ξηροχώρι—Ολυμπίας)

### ΟΡΚΟΣ

Έλληνας έγεννήθηκα  
Έλληνας θα πεθάνω.  
Και την γλυκιά Ελλάδα μου  
μεγάλη θα την κάνω.

Θα πολεμήσω ήρωικά  
κι' έχθρους μου θα σκοτώνω,  
και την μικρή πατρίδα μου  
πάντα θα μεγαλώνω

Και κάθε Έλληνα έχθρο  
σκληρά θα τιμωρήσω,  
και καθένα φιλέλληνα  
πολύ θα τον τιμήσω.

Και για έσέ Ελλάδα μου  
δέχομαι να πεθάνω,  
άρκει έσέ Ελλάδα μου  
μεγάλη να σε κάνω.

Αυτών τον όρκο ω Θεέ,  
αν δεν τον έκτελέσω,  
τους αδελφούς και μάνα μου  
να ιδώ ως μην μπορέσω.

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΛΙΟΣ  
(Μαθητής Ίεροδιδασκαλείου Βελλας)

★

### ΤΟ ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ

Το φθινόπωρο μας ήρθε  
με δροσούλα και βροχή.  
φύγαμε απ' το καλοκαίρι  
και απ' την ζέση την πολλή.

Το σχολείο μας έδέχθη  
με ανοιγμένη αγκαλιά,  
μπήκαμε σε νέα τάξη  
με απεριγράπτη χαρά.

Με δροσούλα πάντα  
δραίνει ο γεωργός  
να μαζέψη την έλιά μας  
τον πολύτιμο καρπό

ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΤΖΙΒΕΣ  
(Βραχάτα Κεφαλληνίας)

★

### ΒΓΑΛΕ ΦΤΕΡΑ, ΜΑΝΟΥΛΑ ΜΟΥ

Μου έγραφες, μανούλα μου, στο γράμμα  
(το ύστερό σου:  
«Ο γυρισμός των άηδονιών, μηνά τον  
(έρχομό σου).

Τ' άηδόνια, τα γοργόφτερα, γυρίσανε  
(τροχάτα  
και πάλι ξαναφύγανε στα μακρινά, μα  
(Έσένα  
άγκαθισμένα αγριόκλαδα σου έφραξαν  
(τη στοάτα...  
Βγάλε φτερά, μανούλα μου, και φύγα  
(από τα ξένα.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΤΖΟΥΛΗΣ  
(μαθητής Βελλας)

★

### Η ΚΑΜΠΑΝΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΟΥ

Τι γλυκός που είναι ο ήχος της καμ-  
πάνας μερικές φορές! Απλώνεται επά-  
νω σε χωριά, σε πόλεις και σε δάση,  
χάνεται στους δρόμους του χωριού και  
ύψωνεται προς τον ουρανό καθαρός και  
βαθύς, όπως μία προσευχή. Μερικές

καμπάνες χτυπούν άργά και βαρειά,  
που ο ήχος τους θαρρείς πως σου μιλά  
για τους πόνους της γεροντικής ήλι-  
κίας. Υπάρχουν κι' άλλες καμπάνες  
που χτυπούν γρήγορα κι' ευτυχισμένα,  
σαν τους φιλόδοξους παλμούς της νεο-  
τητας κι' άλλες πάλι με τις παιδικές  
τους φωνές. Πόσες φορές η φωνή της  
καμπάνας δεν ήσυχασε τις φουρτουνια-  
σμένες ψυχές των Έλλήνων και δεν έ-  
γλυκανε τις πονεμένες καρδιές τους.  
Πόσες φορές ο ήχος τους αυτός δεν μας  
καθάρισε το νου μας από τις σκέψεις  
και δεν έσκόρπισε τη γαλήνη.

ΣΠΥΡΟΣ ΠΡΕΒΕΖΑΣ  
(Γυμνάσιο Γρεβενών)

★

### Ο ΧΕΙΜΩΝΑΣ ΗΡΘΕ

Πάει πιά το καλοκαίρι και η καλοκαι-  
ριά, πάνε πιά τα μπάνια και η έξοχός.  
Οι άκρογαλιές έρήμωσαν. Και το κι-  
μα σπάει μόνο του στα βράχια. Κα-  
νένας δεν ακούει το φλοίσβο του. Οι βο-  
κούς δεν αρμενίζουν πάνω στη θά-  
λασσα. Δεν χάνονται πάνω στο πελά-  
γου τ' άφρισμένα κύματα. Ο τζιτζίκας  
δεν τραγουδά και το μεριμύγκι κρύφτε-  
κι' αυτό. Τα πουλιά έφυγαν για τις  
πρώτες τους φωλιές. Λίγα πουλάκια έ-  
μειναν και αυτά τουρτουρίζουν απ' το  
πολύ κρύο. Μεγάλη λύπη σίσθάνεται κα-  
νείς όταν τα βλέπει! Και όλα αυτά  
γιατί ήρθε ο γέρο—χειμώνας με την κά-  
ταστροφή φορεσιά του. Το χιόνι σκεπάζει  
τα πάντα. Ένα λευκό σεντόνι απλώ-  
νεται παντού. Γυμνά τα δέντρα προβά-  
λουν πένθιμο στο γκριζό ουρανό. Ο  
βοσκός στενοχωριέται γιατί βλέπει τα  
βουνά χιονισμένα. Νοσταλγεί τη δρύση,  
τον πράσινο λόγγο, το πλούσιο χορτά-  
ρι. Μα και το χιόνι έχει τις χαρές του.  
Τα παιδιά παίζουν χιονοπόλεμο και  
φτιάχνουν ένα χιονάνθρωπο και κατόπιν  
χορεύουν γύρω από αυτόν όλα μαζί. Και  
κοιτάζουν τα γύρω βουνά και τους κάμ-  
πους σαν απολιθωμένα και τα θαυμά-  
ζουν! Και το βράδυ στα σπιτία, έ-  
ταν έξω σφυρίζει ο βοριάς μαζεμένον  
όλοι κοντά στο τζάκι η γιαγιά και ο  
παπούς, αρχίζουν τα παραμύθια και τις  
άτελειωτες ιστορίες, ώσπου να νυστά-  
ζουν όλοι.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Κ. ΔΗΜΗΤΡΟΥΛΙΑΣ  
(Μαθητής Γυμνασίου Δομοκού)

★

### ΧΕΙΜΩΝΑΣ

Γούνες χιονάτες φόρεσες πάλι  
ήρθες με κρύο, με παγωνιά  
στην έρημη φύση και στ' άκρογιαλ,  
στάζει το δάκρυ τ' άγριου χιονιά.

Σκόρπισες σ' όλα ανατριχίλα  
ή φύση στέκει, βουβή, νεκρή.  
Και κάποια άγρια, τώρα μαυρίλα  
μελαγχολία δίνει στη γη.

Δέν βλέπεις τώρα στον κάμπο αν-  
(θρώπους)  
δοσκούς μονάχα στη μοναξιά.

(τους

Όλους τους μαζέψες στο φτωχικό  
μέσ' τη σπιτίσια του τη ζεστασιά.  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΜΑΤΑΥΤΗΣ  
(Μαθητής Γυμνασίου Βάλτης)





## ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ

Και τώρα που είδαμε ποιά είναι τα ζωικά λιπάσματα και ποιά τα φυτικά, έφτασε ο καιρός για να μιλήσουμε παιδιά, και για τα χημικά λιπάσματα. Τα χημικά λιπάσματα, καθώς θα έχετε άλλωστε πολύ καλά καταλάβει, δεν δίνουν στο χώμα άλλες ουσίες, άλλες τροφές, από εκείνες που δίνουν τα ζωικά και τα φυτικά (τα χλωρά).

Μόνο που τις δίνουν πιο τέλεια, πιο καλά μοιρασμένες, πιο «έπιστημονικά» να πούμε απ' ό,τι τις δίνουν τ' άλλα. Γιατί ξέρουμε ως το δράμι τί ακριβώς περιέχει ένα χημικό λίπασμα, κι' έτσι μπορούμε να δώσουμε στο χώμα ακριβώς ό,τι έχει ανάγκη. Πιο πολύ από τουτό, και πιο λίγο από τ' άλλο, πράγμα που δεν μπορούμε να το κάνουμε με την κοπριά π. χ. ή με το χούμο, γιατί εκεί, οι διάφορες ουσίες είναι όλες μαζί, δεν ξεχωρίζουν.

Τίποτε δεν έχει βοηθήσει τόσο το γεωργό όσο το χημικό λίπασμα.

Ούτε τα δενζινοκίνητα αέτριά, ούτε οι σπαρτικές μηχανές, ούτε τίποτε!

Με το χημικό λίπασμα που είναι τόσο φτηνό, τόσο εύκολο στη χρήση του, τ' άμμουδερά χωράφια γίνονται τόποι καρπεροί, οι βραχύτοποι κι' οι λαγκαδιές γεμίζουν στάχυ και κλήμα.

Χρειάζεται προ παντός η καλλιέργεια, δεν λέω. Αλλά χωρίς το χημικό λίπασμα, τί θα μπορούσε να κάνει άβοήθητος ο μόχθος του αγρότη;

Γι' αυτό και σήμερα δεν υπάρχει γεωργός που να μην χρησιμοποιεί τα χημικά λιπάσματα. Μ' αυτά βλέπει τα κόπια του να μην πάν χαμένα, το άμπάρι του να γεμίζει γεννήματα.

Κι' όλο τελειοποιούνται κάθε τόσο, για να βοηθήσουν όσο γίνεται το γεωργό στο εύλογο έργο του.

Τάχουμε πη τόσες φορές, που πρέπει πια να τα έχετε απ' έξω κι' ανακατωτά, πώς οι κυριότερες τροφές που έχει ανάγκη το κάθε φυτό για να προκόψει, είναι το φ ο σ φ ο ρ ι κ ό ό ξ υ, το ά ζ ω τ ο και τ ο κ ά λ ι. Και τέλος το ά σ β έ σ τ ι. Έτσι λοιπόν τα χημικά λιπάσματα, μπορεί να δίνουν στο χώμα μια απ' τις τέσσαρες αυτές ουσίες το καθένα.

Αναλόγως λοιπόν από τί δίνουν, τα ονομάζουμε φωσφορούχα λιπάσματα, ή άζωτούχα, ή καλιούχα, ή άσβεστούχα.

Αυτά τα λιπάσματα που δίνουν μια μονάχα ουσία, τα λέμε ά π λ ά λιπάσματα. Είναι όμως λιπάσματα που δεν δίνουν μια μονάχα ουσία, αλλά και δυό, και τρείς... Φωσφορικό δηλαδή και άζωτο. Ή άζωτο και κάλι. Αυτά, όπως το λέει και τ' όνομά τους, είναι τα σ ύ ν θ ε τ α λιπάσματα.

Τέλος είναι κι' ένα λίπασμα, που τα έχει όλα: Αυτό είναι το π λ ή ρ ε ς λίπασμα, όπως το λένε...

Στην Ελλάδα οι γεωργοί έμαθαν να χρησιμοποιούν τα σ ύ ν θ ε τ α λιπάσματα.

Το βρίσκουν πιο απλό, πιο εύκολο να ρίξουν στο χωράφι ένα σύνθετο λίπασμα. Μένουν λένε σίγουρα πώς έ-

θωσαν έτσι στο χώμα ό,τι χρειάζεται. Όστόσο στ' άλλα μέρη του κόσμου που οι γεωργοί μελετούν περισσότερο τη δουλειά τους, βρίσκουν πως είναι σπατάλη να ρίχνουν στο χωράφι και ουσίες που πιθανόν να τις έχη. Γι' αυτό και στους τόπους που η γεωργία είναι πιο προοδευμένη κι' οι αγρότες καλλιεργούν πιο έπιστημονικά το έδαφος, δεν ρίχνουν παρά απλά λιπάσματα, αναλόγως με το φυτό που καλλιεργούν...

«Τί θα πη έπιστημονική καλλιέργεια, μάρμπα Μητρο!» άκουσα πολλούς να μου λένε. «Εγώ δουλεύω το χωράφι μου όπως ξέρω, και κάνω μια χαρά τη δουλειά μου! Αφών τα κιτάπια στους γραμματισμένους».

«Έπιστημονική καλλιέργεια, φίλε μου — τους άποκρίνομαι — δεν είναι ν' ανοίξης τα κιτάπια και να μελετήσης. Η καλλιέργεια τής γής δεν μαθαίνεται στα βιβλία. Έπιστημονική καλλιέργεια είναι να καταφέρνεις με λιγώτερα καλλιεργητικά έξοδα και με λιγώτερη δουλειά, νάχης μεγαλύτερη σοδειά από τον διπλανό σου».

«Και πώς θα την μάθουμε εμείς αυτήν την καλλιέργεια;»

«Όπως την έμαθα κι' εγώ, κι' άς είμαι προεστός στα χρόνια! Έχε το άφτί σου ανοιχτό σ' αυτά που λέει ο γεωπόνος! Ρίχνε και καμμία ματιά στα έξοχα φυλλάδια που δίνει το ύπουργείο τής Γεωργίας. Γράμματα ξε-

τας τα φυλλάδια του ύπουργείου τής Γεωργίας. Κάνε αυτό που σου λένε, κι' αν δεν δής αποτέλεσμα, ξαναγύρισε στα παλιά του κύρη σου. Γιατί δεν πιστεύω να σέ βλάψης λίγα και να δγάλης πολλά!»

Αυτά λέω στους άλλους αγρότες. Κι' όποιος μ' άκούσει δγαίνει ώφελιμένος.

Γι' αυτό λοιπόν θα σάς έξηγήσω στο έρχόμενο γιατί πρέπει να προτιμούμε τα απλά λιπάσματα κι' όχι τα σύνθετα, όπως κάνουν οι περισσότεροι!

## Η ΑΛΛΑΞΟΣΠΟΡΙΑ (συνέχεια)

Έξηγήσαμε στο προηγούμενο γιατί είναι άπαραίτητη η άλλαξοσπορία αν θέλουμε να έχουμε καλά γεννήματα.

Ένας απ' αυτούς τους λόγους, είναι και τ' αγριόχορτα, τα ζιζάνια, όπως τα λέμε.

Είναι ζιζάνια που ταιριάζουν στη μία ή στην άλλη καλλιέργεια. Σά να πούμε, αν καλλιεργούμε κάθε χρόνο στο ίδιο χωράφι σιτάρι που σπέρνεται το φθινόπωρο κι' άσπου να θεριστή δεν ταραζεται καθόλου, τότε τα ζιζάνια που μπορούν ν' αναπτυχθούν στο διάστημα αυτό, δεν έχουν να ένοχηθούν σε τίποτε, κι' αν τον άλλο χρόνο καλλιεργήσουμε ξανά σιτάρι, τα ζιζάνια χρόνο με χρόνο θα θεριεύουν προς βλάβη τής καλλιέργειας. Αν δάσουμε όμως σανά, που θερίζονται δυό μήνες πιο μπροστά από το σιτάρι, τα ζιζάνια που ανθίζουν καταστρέφονται κι' έτσι δεν προφταίνουν να ρίξουν σπόρο στο χωράφι. Αν, αντίς για σανά, δάσουμε κουκιά, με τα σκαλίσματα καταστρέφονται πάλι τα ζιζάνια και καθαρίζει το χωράφι. Το ίδιο αν σπείρουμε ήμερο τριφύλλι. Αυτό με τις δυνατές ρίζες του και την πλούσια ανάπτυξη του, πνίγει τα ζιζάνια.

Όστε, καθώς βλέπετε, συναλλάζοντας τις καλλιέργειες, κατορθώνουμε να καθαρίζουμε τα χωράφια από τα ζιζάνια και τους άλλους έχθρους των φυτών.

Έτσι είναι καλό ένα σκαλιστικό φυτό ν' ακολουθή ένα φυτό που δεν σκαλίζεται, ένα φυτό που πνίγει τα ζιζάνια (τριφύλλι), ν' ακολουθή ένα φυτό που τ' αφήνει να μεγαλώσουν, ένα χειμωνιάτικο, να συναλλάζεται μ' ένα καλοκαιρινό, ένα που η σοδειά του είναι πρώιμη, μ' ένα που η σοδειά του είναι όψιμη. Όπως είναι καλό να συναλλάζονται φυτά με δυνατές ρίζες (όσπρια, καπνός κλπ.), με άλλα που οι ρίζες τους είναι ψιλές και τουφωτές (στάρι, άραποσίτι κ. ά.).

Τα φυτά που έχουν δυνατές ρίζες, τραβούν πιο εύκολα τις ουσίες που βρίσκονται πιο βαθειά στο χώμα, κι' ανεβάζουμε έτσι τις θρεπτικές ουσίες στα πάνω στρώματα, που με τη σειρά τους έρχονται να τις έκμεταλλευτούν τ' άλλα φυτά με τις αδύνατες ρίζες.

Κοντά στο νού πως είναι κι' άλλα πράγματα που κανονίζουν την άλλαξοσπορία.

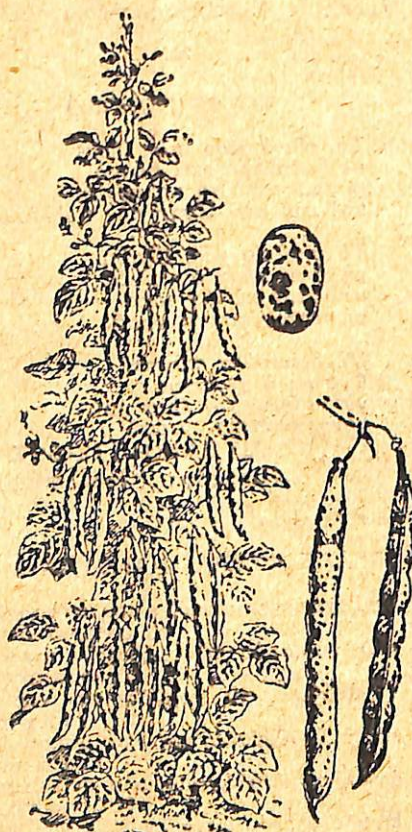
Αλλά γι' αυτά θα σάς μιλήσω στο έρχόμενο.

## ΛΑΧΑΝΟΚΗΠΟΣ

### Τα φασόλια

#### Καλλιεργητικές φροντίδες

Όστερ' από τη σπορά, αν έρθη μια δυνατή βροχή, «πετσώνει» το χώμα κι' οι σπόροι έμποδίζονται να φυτρώσουν. Για να τους ευκολύνουμε, πρέπει να



Φασόλια μαρμπούνια

ρεις, το δημοτικό το έβγαλες. Έκει που δουλεύεις τόσες ώρες στο ζευγάρι και στην τσάπα, δούλεψε και μερικά λεφτά με το μυαλό σου, κακό δεν θα σου κάνη. Στη δική μας τη δουλειά, τη γεωργία, όλα είναι κουκιά μετοημένα. Σου δίνει ο άλλος ένα τρόπο νάχης καλύτερη σοδειά με λιγώτερα έξοδα; Τελείωσε! Έχει δίκη! Άκουσέ τον λοιπόν, και μη λές τίποτε. Τα πολλά λόγια είναι φτώχεια... Έτσι γίνεται ο καλός γεωργός. Παίρνοντας συμβουλές από το γεωπόνο, και διαβάζον-



σπάσουμε την κρούστα σβαρνίζοντας έλαφρά με μια σιδερένια σβάρνα με δόντια αν το χωράφι είναι μεγάλο, ή σκαλίζοντας έλαφρά με το τσαπί.

Μόλις σχηματίζουν τα φασόλια δυο ως τρία φύλλα και είναι ψηλά 10 πόντους, τότε τα σκαλίζουμε.

Ένα σκάλισμα αρκεί.

Το δεύτερο γίνεται όταν αρχίσουν ν' ανθίζουν. Καμιά φορά τα σκαλίζουμε και για τρίτη φορά, όταν δέσουνε καρπό. Τα σκαλίσματα πρέπει να είναι έλαφριά, ώσπου να σπάση ή κρούστα στο χώμα.

Οι φασολιές καλλιεργούνται ποτιστικές προ παντός όταν θέλουμε πράσινα φασολάκια. Το πότισμα δεν πρέπει να γίνεται απ' ευθείας στη ρίζα του φυτού, γιατί δαλάφτεται το δλαστάρι.

Ανοίγουμε αυλάκια ανάμεσα στις



Τί παίρνουν από το χώμα τα φυτά: Α="Αζωτον, Β=Κάλι, Γ=Φωσφορικό όξύ, Δ="Ασβεστος.

γραμμές των φασολιών. Τα γεμίζουμε νερό κι' αφήνουμε το χώμα να το τραβήξη και να ποτίση τα φασόλια.

Αν τάχουμε σπείρη σε βραγιές, παραινώνουμε τις ρίζες τους με χώμα και πλημμυρίζουμε τις βραγιές.

Ένα ή δυο ποτίσματα την έβδομάδα φτάνουν.

Μόλις αρχίζουν ν' ανθίζουν οι φασολιές σταματάμε το πότισμα μέχρι που να δέσουνε καρπό, γιατί τα πολλά ποτίσματα ρίχνουν τον ανθό και δεν τον αφήνουν να δέση. Το φασόλι δεν άντε χει σε νερό βαρύ, με αλάτι. Το καίει.

## ΔΟΥΛΕΙΕΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

Στο άμπέλι, εξακολουθούμε τα ξελακκώματα σε μέτριο βάθος.

Λιπαίνουμε και κοπρίζουμε τ' άμπέλια. Χρησιμοποιούμε πλήρες λίπασμα. Έξακολουθούμε να παρακολουθούμε το βράσιμο των αδύνατων κρasiών στις αποθήκες.

Στα χωράφια, πρέπει να τελειώνουμε τα όργωματα για τ' ανοιξιάτικα φυτά. Τ' όργωμα γίνεται βαθύ, για να ποτιστή καλά το χώμα από το νερό.

Στο λαχανόκηπο, σκαλίζουμε για πρώτη φορά το χώμα για να σπάση ή κρούστα που σχηματίστηκε ύστερ' από τα πρωτοβρόχια.

Μεταφυτεύουμε τα μαρούλια.

## ΟΡΝΙΘΟΤΡΟΦΙΑ

Τί πρέπει νάχη κάθε κοτέτσ:

Κάθε περιποιημένο κοτέτσι πρέπει να έχη:

α) Καθίστρες, κούρνια. Αυτά είναι τα ξύλα που πάνω ανεβαί-

νουν και κουρνιάζουν οι κότες. Πρέπει να είναι στρογγυλά, και νάχουν πάχος 4 ή 5 πόντους. Πρέπει να είναι μακριά δυο μέτρα, και ν' απέχουν μεταξύ τους ως τριάντα πέντε πόντους. Πρέπει να μπαινοβγαίνουν εύκολα για να πλέωννται, και νάναι ψηλά πάνω από το έδαφος τουλάχιστον 40 πόντους.

6) Ταγίστρες και ποτίστρες. Πρέπει να είναι φτιαγμένες με τέτοιο τρόπο, που οι κότες να μη μπορούν να τις αναποδογυρίσουν εύκολα και να τις λερώνουν.

γ) Κονιστήρι. Σ' αυτό οι κότες κάνουν το καθημερινό τους λουτρό. Είναι ένα ξύλινο κιβώτιο γεμάτο άμμο, με λίγο θειάφι και λίγο πύρεθρο. Τα πουλιά κυλιούνται σ' αυτό και ξεσκονίζονται. Αυτό όφελει πολύ τα φτερά τους κι' εμποδίζει τα παράσιτα να μένουν στο σώμα τους.

Φωλιές. Γίνονται από μικρά κασόνια ή από λιγαριά, σαν κοφίνια που κρεμιούνται στον τοίχο ή τοποθετούνται σε ανοίγματα.

Στρώνουμε κάθε φωλιά με λεπτοκαμμένο άχυρο που τ' αλλάζουμε κάθε εβδομάδα. Μέσα δάζουμε ένα τεχνητό αυγό (φώλι).

Εφόσον είναι ακόμη καλός ο καιρός, επιδιορθώνουμε τους όρνιθώνες για το χειμώνα, κι' ασβεστώνουμε τους τοίχους.

Τρέφουμε καλά τις πουλάδες μας για να δυναμώσουν και να κάνουν πολλά αυγά, προσέχοντας όμως να μην παχύνουν πολύ.

Προσέχουμε οι όρνιθες που γάνουν τα φτερά τους αυτήν την εποχή να μην υποφέρουν από κρύο και ύγρασία, γιατί αρρωσταίνουν εύκολα. Στο φαί τους πρέπει να έχουν 25% λευκωμάτων ούσιες (κρεατάλευρο, ψαράλευρο, κι' ό,τι περισσεύει από την κουζίνα μας, όπως κεφάλια ψαριών κλπ.).

Αρχίζουμε να δαζουμε τις κότες αργότερα το πρωί και να τις υπάζουμε στο κοτέτσι πριν δύση ο ήλιος.

## ΤΑ ΚΟΥΝΕΛΙΑ

Επειδή αρχίζει να υπάρχει έλλειψη από χλωρό χόρτο που τα κουνέλια το αγαπούν πολύ, για να τα ταΐζουμε κάνουμε αυτό: Βουτάμε μέσα σε ζεστό νερό τριφύλλι, ή ό,τι άλλο είδος λεπτού σανού, και τ' αφήνουμε να μουσκέψουν 4 ώρες. Κατόπιν τον στραγγίζουμε, τον στεγνώνουμε και τον δίνουμε στα κουνέλια να τον φάν.

Πάντως πρέπει να κάνουμε τ' αδύνατα δυνατά ώστε να μην λείψουν εντελώς από τα κουνέλια το χλωρό χόρτο και τα φύλλα.

Φροντίζουμε και γι' αυτά όπως και για τις κότες να μην έχη ύγρασία το κουνελότροφείο. Τα υπάζουμε μέσα νωρίς, γιατί τον Όχτωβριο οι νύχτες είναι κρύες.

## Ο ΜΠΑΡΜΠΑ ΜΗΤΡΟΣ

★

## ΒΡΗΚΕ ΤΗ ΛΥΣΗ

Ο μπαμπάς: 'Ακούς, Τοτό; Να μη σε ξαναϊδώ άλλη φορά μ' αυτό το παλιόπαιδο το Γιώργο, γιατί...

Ο Τοτός: Έννοια σου, μπαμπά, και δεν ξαναπερνάω από δώ όταν είμαι μαζί σου...

Εστάλησαν από τον Ρήγα Κωστόπουλο (Κρέσταινα)

★

## ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ

Πελάτης, Γκαρσόν, να μου φέρης ψάρια, αλλά να είναι φρέσκα σαν εκείνα που έφτιαγα την περασμένη Κυριακή.

Γκαρσόν. Μείνετε ήσυχος, κύριε, έχουμε ακόμη από τα ίδια.

★

Ο μικρός Τάκης ρωτά τη μαμά του: — Μαμά, που είναι ή καρδιά μου; — Γιατί ρωτάς, Τάκη μου; — Γιατί με πονάει.

# ΑΝΤΙΘΕΤΕΣ ΛΕΞΕΙΣ

ΒΑΡΥΣ — ΕΛΑΦΡΟΣ

ΜΑΚΡΥΣ — ΚΟΝΤΟΣ

ΠΑΣΤΡΙΚΟΣ — ΒΡΩΜΙΚΟΣ

ΟΜΟΡΦΟΣ — ΑΣΚΗΜΟΣ

ΧΑΜΗΛΟΣ — ΨΗΛΟΣ

ΑΔΕΙΟΣ — ΓΕΜΑΤΟΣ

ΠΛΟΥΣΙΟΣ — ΦΤΩΧΟΣ

ΡΗΧΟΣ — ΒΑΘΥΣ

ΩΡΙΜΟΣ — ΑΓΟΥΡΟΣ

ΤΥΧΕΡΟΣ — ΑΤΥΧΟΣ

ΚΑΛΟΤΥΧΟΣ — ΚΑΚΟΤΥΧΟΣ

ΣΟΒΑΡΟΣ — ΑΣΤΕΙΟΣ

Οι παρακάτω παροιμίες έχουν ένα ή δυο ζεύγη αντίθετες λέξεις. Προσπαθήστε να τις βρείτε.

1) "Οποιος γυρεύει τα πολλά χάνει και τα λίγα.

2) Πίσω να σύση ντρέπεται, μπροστά να πάη φοβάται.

3) "Ηρθαν τ' άγρια κι' έδιωξαν τα ήμερα.

4) Στραβό ξύλο, ίσιο, δεν γίνεται.

5) Τα σάπια λεμόνια σαπίζουν και τα γερά.

6) Δεν πιστεύει ο χορτασμένος το κακό του νηστικού.

7) Μηδ' ο Μάης καλοκαίρι, μηδ' ο Αύγουστος χειμώνας.

8) "Η του ύψους ή του βάθους.

9) Το σκονί του ζουρλού μονό δεν φτάνει, διπλό φτάνει και περισσεύει.

10) "Ωσπου να σηκώση το ένα πόδι το άλλο το τρώει ή γάτα.

11) "Οπου έδεύει δεκοχτώ και δεν σοδιάζει τριάντα.

12) "Ο γλάρος άψηλά πετά και χαμηλά λογιάζει.

13) Το έξω του αυγού και το μέσα της έλιάς.

14) Και τα μονά δικά του και τα διπλά δικά του.

15) Παλιό μουλάρι, καινούργια περπατησιά.

16) Είναι πολλά μαντρόσκυλα και το κομμάτι ένα.

17) Παίνα τα βουνά και άγόραζε στον κάμπο.

18) Έπαρε λάδι απ' την γορφή και μέλι από τον πάτο.

19) Της Παρασκευής τα γέλια, του Σάββατου τα κλάμματα.

20) Με ξένα κόλλυβα, δικά μας σχώρα.

21) "Οποιος έγέλα το ταχύ, κλαίει πειχτού βραδυάση.

22) Από τα δίκια γλύττωσες τ' άδικα θα σε πνίξουν.

23) Δεν έχει ούτε ίσια ούτε άνάποδη

24) Φίλε μου στη λύπη μου κι' όχτρέ μου στη χαρά μου.

25) Βάρ' τον καλό να γίνη καλύτερος, βάρ' τον κακό να γίνη χειρότερος.

26) Πάρ' τον ένα και χτύπα τον άλλο.

27) "Οποιος σκάβει λάκκον άλλου, πέφτει ο ίδιος μέσα.

28) Από τα ψηλά στα ναυπηλά, 'πό τα πολλά στα λίγα.

29) Της Κυριακής χαρά και της Δευτέρας λύπη.

30) Το λάδι φαίνεται στον άφρό και ή ψευτιά στον πάτο.

"Αν δεν καταφέρατε να τις βρείτε κοιτάχτε στη σελίδα 588.





# ΕΣΥ ΚΑΙ ΟΙ ΑΛΛΟΙ



## Ἀναρχία καὶ ἐλευθερία

— Θάνο, ἔρχεσαι πού πάω νὰ ξελαγκώσω τ' ἀμπέλια; ῥώ-  
τησε ὁ παπούς τὸν ἐγγονό του  
ἐκείνη τὴν Πέμπτη τ' ἀπόγιο-  
μα.

— Ἐρχομαι παπού, ἀκούς  
λέει! Ἀμα δὲν ἔχουμε σχολεῖο,  
ἐκείνο πού μ' ἀρέσει καλύτερα  
εἶναι νάμαι μαζί σου ἔξω, στὰ  
χτήματα!

Τὸ ἀμπελάκι τοῦ παπού  
ἦταν σὲ μιὰ πλαγιά, ὅπου  
ἴδιος ὁ παπούς τὸ εἶχε φυτέψει  
μὲ τὰ χέρια του, μὲ κλήματα ἀ-  
μερικάνικα πού δὲν τὰ πιάνει  
φυλλοξέρα, καὶ τὰ εἶχε μπουλιά-  
σει μὲ σταφυλὶ δικό μας ρα-  
ζακί.

Τὸ περιποιοῦταν σχεδὸν μό-  
νος τὸ ἀμπελάκι του, πού ἤξε-  
ρε τί τοῦ χρειάζεται γιὰ νὰ προ-  
κόψη. Κι' αὐτὸ τὸ μικρὸ ἀμπε-  
λάκι τοῦ ἔτρωγε τόσες ὥρες  
δουλειά, πού συνήθιζε νὰ λή-  
ψι τοῦ Θάνοου χαμογελώντας μὲ τὸ  
γαλῶο χαμόγελό του:

— Καλὰ λένε Θάνο μου, «ἀ-  
μπέλι, μπελάς»! Πού νὰ ξέρουν  
ἐκεῖνοι πού τρῶνε τὰ ὠραῖα  
σταφυλὶα στὶς πολιτείες ἢ πί-  
νουν τὸ κρασί, τί κόπο χρειά-  
στηκε ὁ ἀγρότης γιὰ νὰ γίνουν  
ἐτοῖς πετυχημένα καὶ καλὰ!

— Ὅλα τὰ καλὰ πράγμα-  
τα θέλουν κόπο παπού γιὰ νὰ  
γίνουν! ἀποκρίνονταν τὸ παιδί,  
γυρίζοντάς του μιὰ φορά πού  
πολύ τὴν συνήθιζε ὁ παπούς.

Ἐκείνη τὴν ἡμέρα ὁ παπούς,  
πρὶν ἀρχίσει τὸ ξελαγκώμα, τρᾶ-  
βηξε κι' ἔκοψε ὅλες τὶς περιττές  
βέργες πού ἔβγαζαν δειλιὰ κι'  
ἀριστερὰ ἀπὸ κάθε ρίζα.

Δὲν ἄφησε παρὰ τὰ γερά  
κλήματα, ἐκεῖνα πού ξερά τώ-  
ρα, θ' ἀνθίζαν τὴν ἀνοιξή γιὰ  
νὰ δώσουν ξανά καρπὸ.

Τὴ παράξενο πράμα, πα-  
πού! ἔκανε τὸ παιδί συλλογι-  
σμένο. Κάνεις στὸ κλημα ὅτι  
κάνει ὁ πατέρας στὰ δέντρα:  
κόβεις τὰ περιττὰ γιὰ νὰ δώσουν  
τροφὴ κι' ἄερα τὰ κλαριά πού  
χρειάζονται! Κι' ἡ μάνα ὅταν  
δοσανολογᾷ στὸ χωράφι τὸ ἴ-  
διο κάνει! Βγάζει τὰ ζιζάνια  
γιὰ νὰ μεγαλώσῃ τὸ στάχυ.

— Χαίρομαι Θάνο μου πού  
τὸ παρατήρησες... ἔκανε χαμο-  
γελώντας ὁ παπούς... Γιατί ἔ-  
τσι θὰ σοῦ εἶναι πιὸ εὐκόλο νὰ  
καταλάβῃς πὼς τὸ ἴδιο γίνεται  
καὶ μὲ τοὺς ἀνθρώπους. Ὁ ἀν-  
θρώπος δὲν εἶναι τέλειος... Κα-  
νένας δὲν εἶναι τέλειος σὲ τοῦ-  
τον τὸν κόσμον... Ἐχεῖ μέσα του  
καλὰ καὶ κακὰ... Ἀρετὲς καὶ ἐ-  
λαττώματα. Ξεριζώνοντας ὅ,τι  
δὲν εἶναι καλὸ, ἀφήνουμε τὸ κα-  
λὸ, τὸ τίμιο νὰ προκόψῃ... Ἀ-  
πὸ μικρὸ παιδί, στὸ σπίτι, στὸ  
σχολεῖο, οἱ γονεῖς σου κι' οἱ δι-  
ασκάλοι του αὐτὸ προσπαθοῦ-  
σαν νὰ κάνουν: νὰ ξεριζώσουν  
ὅλα τὰ ζιζάνια γιὰ νὰ θεριέψουν  
τὰ κλαριά πού εἶναι καλὰ, πού  
εἶναι γερά, πού πρέπει νὰ με-  
γαλώσουν καὶ ν' ἀναπτυχθοῦν.  
Κι' ὅταν ὁ ἀνθρώπος μεγαλώσῃ  
κάπως, καὶ δὲν ἔχει πιά στὸ  
πλάι του στοργικὸν γονεῖς ἢ  
φωτισμένους δασκάλους νὰ τὸν

ἐδηγοῦν καὶ νὰ τὸν ὀρμηνεύουν,  
μόνος του ἐξακολουθεῖ τὸ ἔργο  
του, κλαδεύει ἢ ξεριζώνει ὅ,τι  
περιττὸ, γιὰ νὰ μείνῃ τὸ χρησι-  
μο μονάχα...

— Παπού, χαμογέλασε ὁ  
Θάνος. Αὐτὸ πού λὲς στ' ἀμπέ-  
λι καὶ στὰ δέντρα τὸ καταλα-  
βαίνω. Στους ἀνθρώπους ὁ-  
μως:

— Ὅστόσο, Θάνο μου, δὲν  
εἶναι καὶ τόσο δύσκολο νὰ τὸ  
καταλάβῃς. Ὁ ἀνθρώπος πού  
λέει «κάνω ὅ,τι θέλω, ὅ,τι μ'  
ἀρέσει καὶ κανένα νόμο δὲ δά-  
ζω στὸ κεφάλι μου» εἶναι σὰν  
τ' ἀκλάδευτο ἀμπέλι. Εἶδες πο-  
τέ σου ἀκλάδευτο ἀμπέλι; Κα-  
λύτερα νὰ μὴ δῇς! Καίγεται ἡ  
καρδιά σου ὅταν τὸ βλέπεις!  
Ἐνα πλήθος κληματόδεργες  
πού πετάγονται ἀπ' ὅλες τὶς  
μεριές, ἀχαμνὲς ὅλες κι' ἀρρω-  
στημένες. Ἄν πῃς καὶ γιὰ καρ-  
πὸ, σταφυλὶ δὲν μπορεῖ νὰ δέ-  
σῃ τὸ ἀκλάδευτο τ' ἀμπέλι. Ἐ-  
τσι εἶναι κι' ὁ ἀνθρώπος ὅταν  
δὲν βάζει στὸν ἑαυτὸ του νόμο  
καὶ φραγμὸ κι' ὅταν ἀφήνεται  
στὴν ἀναρχία. Καλὰ καὶ κακὰ  
ζιζάνια καὶ στάχυα, τ' ἀφήνει  
ὅλα μαζί νὰ μεγαλώνουν... Καὶ  
ποῖο εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα; Ξε-  
ραῖλα καὶ κακομοιριά...

— Ἡ ἐλευθερία ὅμως, δὲν  
εἶναι ἀναρχία. Ἐτσι δὲν εἶναι  
παπού:

— Ὅχι δὲν εἶναι ἀναρχία.  
Εἶναι τὸ δικαίωμα πού ἔχουν τὰ  
νέα κλαριά νὰ θεριέψουν, ν' ἀν-  
θίσουν καὶ νὰ καρπίσουν. Εἶναι  
τὸ δικαίωμα πού ἔχει ὁ ἀνθρώ-  
πος ν' ἀφήσῃ ὅ,τι καλύτερο ἔ-  
χει μέσα του νὰ τρανέψῃ καὶ νὰ  
καρποφορήσῃ... Ἀλλὰ γιὰ νὰ  
γίνῃ αὐτὸ πρέπει ἀλύπητα νὰ  
θυσιάσῃ τὰ ζιζάνια. Ὁ μεγα-  
λύτερος ἐχθρὸς τῆς ἀληθινῆς ἐ-  
λευθερίας, εἶναι Θάνο μου ἡ ἀ-  
ναρχία.

— Θαρρῶ πὼς εἶναι κομμά-  
τι δύσκολο ὅλα αὐτὰ γιὰ μένα  
ἀκόμη παπού.

— Δὲν πρέπει νὰ εἶναι δύ-  
σκολα γιὰ σένα Θάνο μου. Για-  
τί ἀπὸ τώρα πρέπει νὰ κατα-  
λάβῃς ὠρισμένα πράγματα.  
Ναῖσκει. Ἀπὸ τώρα! Γιατί πά-  
νω σ' αὐτὸ σκοντάφτουν συνή-  
θως τὰ παιδιὰ κι' οἱ νέοι. Μπερ-  
δεύουν τὴν ἐλευθερίαν μὲ τὴν ἀ-  
ναρχίαν! Γιατί δὲν κοιτάζουν τὸ

μεγάλον σχολεῖο τῆς ζωῆς, τὸ  
μεγάλον σχολεῖο τῆς φύσης, πού  
τόσο σωστὰ μαθήματα μάς δι-  
νει! Κοίτα τὸ φυτὸ πόσο εἶναι  
σοφὸ. Ξέρει τὸ φυτὸ πὼς ἂν θέ-  
λῃ νὰ πετάξῃ πανύψηλη κορφή  
πού νὰ φτάσῃ ὡς τὰ οὐράνια,  
πρέπει νὰ χῶσῃ πρώτα γερά  
τὶς ρίζες του στὴ γῆ... Τὸ ἴδιο  
κι' ὁ ἀνθρώπος. ἂν θέλῃ νὰ γίνῃ  
μεγάλος καὶ τρανὸς, πρέπει νὰ  
πιᾶσῃ ρίζες μὲς στὸ χῶμα του...  
Τὸ χῶμα τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ  
ἱστορία τοῦ τόπου του. Οἱ νό-  
μοι του καὶ ἡ παράδοσή του.  
Τὰ ἔθιμά του κι' οἱ συνήθειές  
του. Ὅ,τι πιστεύει γιὰ καλὸ,  
ὅ,τι θαυμάζει κι' ὅ,τι τιμᾷ...  
Ἐκεῖ πιάνει ρίζες ὁ ἀνθρώπος.  
Ἀπὸ κεῖ τρέφεται καὶ τρανέψει.  
Σκέψου ἕνα δέντρο πού θὰ ἤθε-  
λε νὰ γίνῃ ψηλὸ κι' ὠραῖο καὶ  
δυνατὸ, καὶ πού ὡστόσο περι-  
φορεῖ τὶς ρίζες του καὶ τὸ χῶ-  
μα πού εἶναι φυτωμένο! Μὲ τὸ  
πρῶτον φύσημα τοῦ ἀνέμου θὰ  
ἔπεφτε ξεριζωμένο! Τέτοιος  
εἶναι κι' ὁ ἀνθρώπος πού δὲν  
καταλαβαίνει πόσο ἀνόητο εἶναι  
νὰ μὴν τιμᾷ τοὺς νόμους τῆς  
πατρίδας του, τὴν ἱστορία της,  
τὶς παραδόσεις της, ὅλον τὸν  
πλοῦτόν του τοῦ ἀφῆσαν οἱ πρό-  
γονοι. Ὁ ἀνθρώπος δηλαδὴ πού  
παίρνει τὴν ἀναρχίαν γιὰ ἐλευ-  
θερίαν. Τὸ δέντρο ὡστόσο δὲν  
κάνει τέτοια λάθη. Τὸ δέντρο  
δὲν περιφορεῖ ποτὲ τὶς ρίζες  
του. Ξέρει πὼς τὴν ἐλευθερίαν  
νὰ πετάξῃ πανύψηλα τρανὰ  
κλασιά πού νὰ φάνουν ὡς τὰ  
σύγνεφα, τοῦ τὴν δίνουν οἱ τα-  
πεινὲς, γερὲς ρίζες, πού βρί-  
σκονται χωμένες μὲς στὸ χῶμα.  
Εὐτυχισμένος ὁ ἀνθρώπος Θάνο  
μου πού ἔχει καταλάβει ἀπὸ μι-  
κρὸς τὴν ἀξίαν πού ἔχουν οἱ ρί-  
ζες του πού τὸν δένουν σ' ἕναν  
τόπον στοὺς νόμους αὐτοῦ τοῦ  
τόπου, στὴν ἱστορία του καὶ  
στὶς συνήθειές του! Αὐτὸς ὁ ἀν-  
θρώπος εἶναι πραγματικὰ ἐλευ-  
θερος. Αὐτὸς ὁ ἀνθρώπος μονά-  
χα ἔχει τὴ δύναμιν νὰ γίνῃ με-  
γάλος κι' ἄξιος!... Τὸ φυτὸ πού  
δὲν ἔχει τὴ δύναμιν ν' ἀπλώσῃ  
τὶς ρίζες του βαθειά, θὰ γίνῃ  
γαυόκλαδο, ἀλλὰ ὄχι δένρον.  
Ἀνθρώπος πού παίρνει τὴν ἀ-  
ναρχίαν γιὰ ἐλευθερίαν καὶ γιὰ  
τοῦτο δὲν ξέρει νὰ τιμᾷ τὶς  
ρίζες του, τὸ χῶμα του τὸ πλού-  
σιον καὶ τὸ καρπερὸ πού τὸ ἔ-

τοίμασαν μὲ τὶς θυσιᾶς του  
καὶ τὸ παράδειγμά τους οἱ πρό-  
γονοι, θὰ γίνῃ ζιζάνιον περιττὸ,  
καλὸ μονάχα γιὰ ξεριζώμα.

— Ὅσο πάει καὶ καταλα-  
βαίνω καλύτερα παπού, εἶπε τὸ  
παιδί πὼς τίποτε ἀπ' ὅ,τι μάς  
μαθαίνουν στὸ σπίτι καὶ στὸ  
σχολεῖο δὲν εἶναι τυχαῖο. Δὲν  
μάς τὸ λέν δηλαδὴ στὰ κουτου-  
ροῦ.

— Στὸ σπίτι καὶ στὸ σχο-  
λεῖο εἶπε σοβαρὰ ὁ παπούς,  
προσπαθοῦν νὰ γλυτώσουν τὸ  
παιδί ἀπὸ τὸν μεγάλο κίνδυνον  
τῆς ἀναρχίας. Νὰ τὸ κάνουν νὰ  
καταλάβῃ πὼς τὸ νὰ ὑπακούῃ  
σὲ ὠρισμένους νόμους, καὶ σὲ  
ὠρισμένους κανόνες καὶ νὰ σέ-  
βεται ὅ,τι τιμοῦνε οἱ πρὶν μεγά-  
λοι αὐτὸ τὸ δίνει τὴ δύναμιν  
νὰ προκόψῃ σὰν ἄξιος ἀνθρώ-  
πος καὶ σὰν ἄξιος πολίτης.

— Κι' ἐγὼ καταλάβει παπού  
καὶ κάτι ἄλλο: ὅτι ἡ πραγμα-  
τικὴ ἐλευθερία εἶναι, μόνος του  
ὁ ἀνθρώπος νὰ καταλαβαίνει  
πὼς πρέπει νὰ ὑπακούῃ στοὺς  
νόμους τοῦ σωστοῦ.

— Κι' ἔχεις καταλάβει μιὰ  
πολύ μεγάλη ἀλήθειαν, Θάνο  
μου! εἶπε ὁ παπούς.

MARINA K.

✱

## ΜΙΑ ΩΡΑΙΑ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ

Ἡ Σχολὴ Κωνσταντέα (Θη-  
σεῖον, Ἀθήναι) δι' ἐπιστολῆς  
τῆς μάς πληροφοροῦν ὅτι ἀπε-  
φάσισε νὰ ἐγγράφῃ συνδρομη-  
τὰς εἰς τὸ περιοδικὸν «Παιδο-  
πολις» τοὺς κατὰ ἡγὰ ἀρι-  
στεύοντας μαθητὰς της.

## ΟΙ ΑΝΤΙΘΕΤΕΣ ΛΕΞΕΙΣ ΣΤΙΣ ΠΑΡΟΙΜΙΕΣ

1) Πολλὰ — λίγα, 2) πίσω  
— μπροστά, 3) ἄγρια — ἡ-  
μερὰ, 4) στραβὸ — ἴσιο, 5)  
σάπια — γερά, 6) χορτασμέ-  
νος — νηστικός, 7) καλοκαίρι  
— χειμώνας, 8) ὕψους — βά-  
θους, 9) μονὸ — διπλό, 10)  
ἐνα — ἄλλο, 11) εὐδοεῖ —  
σοδιάζει, 12) ἀψηλὰ — χαμη-  
λά, 13) ἔξω — μέσα, 14) μο-  
νὰ — διπλά, 15) παλιὸ — και-  
νούργιον, 16) πολλὰ — ἐνα, 17)  
βουνὰ — κάμπο, 18) κορφή —  
πάτο, 19) γέλια — κλάματα, 20)  
ἐνα — δικά, 21) ἐγγεῖνα —  
κλαίει ταχὺ — βραδυάσει, 22)  
δίκαια — ἀδίκαια, 23) ἴσια —  
ἀνάποδη, 24) φίλε — ὄχτρε,  
λύπη — χαρὰ, 25) καλὸ — κα-  
κό, καλύτερος — χειρότερος, 26)  
ἐνα — ἄλλο, 27) ἄλλου —  
ἴδιος, 28) ὑψηλὰ — χαμηλά,  
πολλὰ — λίγα, 29) χαρὰ —  
λύπη, 30) ἀφρό — πάτο.

Κάθε καλὸς φίλος τῆς «ΠΑΙΔΟ-  
ΠΟΛΕΩΣ» πρέπει νὰ γράψῃ ἕναν  
τούλάχιστον συνδρομητὴ

Ὅποιος γράψῃ δέκα συνδρομη-  
τὲς ἐξασφαλίζει γιὰ τὸν ἑαυτὸ του  
μιὰ συνδρομὴ δωρεάν!





# Τὰ παιχνίδια που παίζουν τα ελληνόπαιδα

## ΠΑΙΓΝΙΔΙ ΜΝΗΜΗΣ

Τὸ παιγνίδι αὐτὸ παίζεται μέσα σὲ δωμάτιο. Στὸ «Σπίτι τοῦ Παιδιοῦ» ἢ στὸ σχολεῖο ἢ καὶ στὸ σπῆτι. Μποροῦν νὰ παίξουν πολλὰ παιδιὰ μαζί.

Ἐπάνω σὲ τραπέζι, κουβέρτα ἢ σὲ δίσκο, τοποθετοῦνται 24 διάφορα ἀντικείμενα. Οἱ παίκτες παρατηροῦν γιὰ ἓνα λεπτὸ τὰ ἀντικείμενα μὲ προσοχή. Ὁ διευθύνων τὸ παιγνίδι — αὐτὸς τοποθετεῖ τὰ ἀντικείμενα καὶ δὲν λαβαίνει μέρος σ' αὐτὸ παρὰ μόνον σὰν διευθύνων — μόλις περάσει τὸ ἓνα λεπτὸ σκεπάζει τὰ ἀντικείμενα μὲ μιὰ ἐφημερίδα ἢ μιὰ πετσέτα. Κάθε παίκτης ὀφείλει μέσα σὲ πέντε λεπτὰ νὰ γράψῃ σ' ἓνα χαρτὶ καὶ τὰ 24 ἀντικείμενα ποὺ εἶδε στὸ διάστημα τοῦ ἑνὸς λεπτοῦ. Φυσικὰ δὲν εἶναι καὶ πολὺ εύκολο αὐτό! Ἀνακηρύσσονται νικηταὶ ἐκεῖνοι ποὺ θὰ γράψουν μέσα στὰ 5 λεπτὰ τὰ περισσότερα ἀντικείμενα. Τὸ παιγνίδι μπορεῖ νὰ ἐπαναληφθῇ, πρέπει ὅμως νὰ ἀλλάξουν τὰ ἀντικείμενα γιὰτὶ ἀλλιῶς τὸ παιγνίδι δὲν μπορεῖ νὰ ἔχῃ ἐνδιαφέρον. (Τὰ ἀντικείμενα μπορεῖ νὰ εἶναι μιὰ πέτρα, ἓνα καρῦδι, ἓνα ἀμύγδαλο, ἓνα κλειδί, ἓνα μολύβι, ἓνα διδλίο, ἓνα τετράδιο, ἓνα καλαμάρι, μιὰ δούρτσα, μιὰ γομολάστιχα κλπ. κλπ.).

## ΤΟ ΓΚΑΡΣΟΝΙ

Καὶ τὸ παιγνίδι αὐτὸ παίζεται σὲ αἶθουσα καὶ ἔχει ὡς ἀντικείμενο τὸ γυμνάσμα τῆς μνήμης, ὅπως καὶ τὸ προηγούμενο! Παίζουν 5 ἢ 6 παίκτες. Ἡ αἶθουσα παριστάνει τὴν αἶθουσαν ἐστιατορίου. Ἐνας ἀπὸ τοὺς παίκτες παίξει τὸν ρόλο τοῦ γκαρσονιῦ καὶ οἱ

ἄλλοι τὸν ρόλο τῶν πελατῶν. Ἄν παίξουν 6 οἱ 5 κάθονται στὸ τραπέζι καὶ δίνουν παραγγελία στὸ «γκαρσονί». Πρέπει νὰ τοῦ ποῦν τρία φαγητὰ ὁ καθένας. Τὸ γκαρσονί παίρνει προφορικὰ τὴν παραγγελία. Πηγαίνει σὲ ἄλλο δω-



— Στιφάδο, φασόλια, δροῦδες. —

μάτιο καὶ γράφει σὲ 5 χαρτιά τὰ γεύματα κάθε πελάτη. Γυρίζει τότε καὶ παραδίδει — στὸ χαρτὶ βέβαια γραμμένο — σὲ καθένα τὸ φαγητό του. Κάθε λάθος σημειώνεται εἰς βάρος τοῦ γκαρσονιῦ σ' ἓνα χαρτὶ.

Τὸν ρόλο τοῦ γκαρσονιῦ παίζουν διαδοχικὰ ὅλοι οἱ παίκτες. Ὅταν συμπληρωθῇ ἓνας κύκλος — δηλαδὴ ὅλοι οἱ παίκτες παίξουν τὸ ρόλο τοῦ γκαρσονιῦ — μετρίωνται τὰ λάθη καὶ κερδίζει ἐκεῖνος ποὺ ἔχει τὰ λιγώτερα.

Σημ. Καλὰ εἶναι οἱ παίκτες νὰ μὴ δηλώνουν τὸ ἴδιο φαγητό! Γιατὶ ἐστὶ διευκολύνουν τὸ «γκαρσονί». Πρέπει καθένας νὰ παραγγέλλῃ φαγητὰ διαφορετικὰ ἀπὸ τὸν ἄλλο! Γιὰ νὰ σὰς διευκολύνουμε σὰς παραθέτουμε ἐδῶ ὀνομασίες φαγητῶν: Κεφτέδες, γιουβαρλάκια, πατάτες τηγανιτές, πατάτες γιαντὶ, μακαρόνια μὲ κιμά, παστίσιο, χοιρινὸ ψητὸ, χοιρινὸ μὲ σέλινο, ἀρνάκι σάλτσα ραγοῦ, κρεατοπίττα, τυρόπιττα, φασολάκια φρέσκα γιαντὶ, φασόλια σούπα, φασόλια ξερά γιαντιστα, φακές σούπα, ρεβύθια σούπα, χόρτα σαλάτα, μυαλὰ πανέ, πιλάφι μὲ σηκοτάκια πουλιῶν, ἐντόσθια λαδορήγανη, κλπ. κλπ. Καὶ καλὴ ὄρεξη! Προσέξτε ὅμως μὴ σὰς ἀνοίξῃ ἡ ὄρεξη καὶ πάρτετε τὰ χαρτάκια τοῦ φαγητοῦ γιὰ πραγματικὰ ...γεύματα.

## ΤΑ ΧΡΩΜΑΤΑ

Τὸ παιγνίδι αὐτὸ παίζεται στὸ δ-παιθρο καὶ σὲ αὐλὴ. Παίζουν δυὸ ὁμάδες. Χρειαζόμαστε 15—20 χαρτόνια χρωματιστά.

Ὁ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ παιγνιδιῦ ὁδηγεῖ τοὺς παίκτες στὸ σημεῖο ὅπου θὰ διεξαχθῇ τὸ παιγνίδι. Τὸ μέρος αὐτὸ τὸ καθορίζουν μὲ φυσικὰ ὄρια. (Δέντρα, αὐλάκια, λιθιὲς κλπ.). Ἐπειτα οἱ παίκτες ἀπομακρύνονται ὥστε νὰ μὴ βλέπουν ποὺ καὶ πῶς θὰ τοποθετήσῃ τὰ χρωματιστά χαρτόνια ὁ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ παιγνιδιῦ. Ἀφοῦ τὰ τοποθετήσῃ πίσω ἀπὸ μιὰ πέτρα, ἔπάνω στὸ δέντρο, ἀνάμεσα σὲ θάμνους κλπ. φωνάζει τίς δυὸ ὁμάδες νὰ φροντίσουν νὰ τὰ μαζέψουν μέσα σὲ 5 ἢ τὸ πολὺ 10 λεπτά! Στὸ τέλος τὰ χαρτιά τὰ συγκεντρώνει ὁ ἀρχηγὸς τῆς ὁμάδας. Κάθε χαρτὶ ἔχει διαφορετικὴ ἀξία. Τὰ πράσινα π. χ. 6 βαθμοὺς, τὰ σταχτὰ 5, τὰ μπλὲ 4, τὰ κίτρινα 3, τὰ ἄσπρα 2, τὰ κόκκινα 1 (οἱ παίκτες προτοῦ γράψουν τὸ παιγνίδι κανονίζουν ἐλεύθερα τὴν ἀξία κάθε χρώματος). Ἡ ὁμάδα ποὺ θὰ συγκεντρώσῃ περισσότερους βαθμοὺς κερδίζει.

## Ἀπὸ τὴν συγκέντρωσι ποὺ ὀργάνωσε τὸ «Ἑλληνικὸν Φῶς»

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 580)

ἀπὸ τρία χρόνια συστηματικῆς διαπαιδαγωγήσεως τὰ παιδιὰ γύρισαν στὸ χωριὸ τους, ὄχι μόνον μὲ τὴν γαλήνη τῆς ψυχῆς, ἀλλὰ μὲ τὴν θέλησιν νὰ μεταδώσουν ἐκεῖ τὰ ὅσα ἐμάθαν στὴν Παιδόπολιν. Εἴτε σὰν ἄτομα ἀνεξάρτητα εἴτε κατὰ τὴν προσκοπικὴ ἢ ὀδηγικὴ στολὴ ποὺ ἀπέκτησαν συνειδητὰ, ὑπάρχει τὸ πνεῦμα τοῦ ὑπηρετεῖν. Ἐτοιμοὶ δηλαδὴ νὰ ὑπηρετήσουν τὴν πατρίδα, τὸ χωριὸ τὴν Κοινότητα, τὴν οἰκονέμειαν. Ἐστὶ ξεχύθηκαν καὶ στίς πιὸ ἀπόμενες γωνίες τῶν Βορείων Ἐπαρχιῶν 18 000 παιδιὰ τῆς γῆς αὐτῆς ποὺ θὰ εἶναι οἱ φορεῖς τῆς ἑλληνικῆς ἰδέας καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ. Ἐνας σπόρος πολυτίμου ποὺ κινδύνευε νὰ μὴν καρποφορήσῃ χωρὶς τὴν κατάλληλη δροσιστὴ. Ἡ ἀνάγκη τῆς παρακολουθήσεως τῶν παιδιῶν εἰς τὰ χωριά τους ἦταν ἐπιτακτικὴ. Ἡ Βασιλίσσα προέβλεψε τὴν ἀνάγκην αὐτὴν καὶ ἀμέσως, μὲ τὴν εὐθυκρισίαν ποὺ τὴν διακρίνει, ἔδωσε τὴν κατεύθυνσιν ποὺ χρειαζόταν γιὰ τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος. Μία νέα ἐργασία ἀρχίζει ἀμέσως. Εἶναι ἡ ἰδρυσις τῶν Παιδικῶν Ἀγροτικῶν Κέντρων ποὺ ὀνομάσθηκαν «Σπίτια τοῦ Παιδιοῦ» μὲ τίς Περιουσιολογικὰς Πρακτικὰς Σχολὰς. Μὲ τὰ Σπίτια αὐτὰ, ἡ μέριμνα τοῦ Ἐράνου δὲν περιορίζεται στὰ παιδιὰ τῶν Παιδοπόλεων, ἀλλὰ ἐπεκτείνεται καὶ σ' ὅλα τὰ παιδιὰ τῆς υπαίθρου, μὲ ἀκοπὴ τῆς ἐξωσχολικῆς ἀπασχόλησιν τῶν παιδιῶν συνδυασμένη μὲ τὴν ἐξύψωσιν τοῦ ἐπιπέδου τῆς ζωῆς τῶν κατοίκων στίς ἀγροτικὰς περιοχάς. Ἐκεῖ μέσα — ἀστελέχη ἔχοντες ὡς πρῶτους συνεργάτες τὸ δάσκαλο καὶ τὸν πατέρα, θὰ ἔχουν τὴν δυνατότητα νὰ δώσουν στὸ παιδί τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀξιοποιήσῃ τίς κλίσεις του. Ἡ ἐσωτερικὴ λει-

τουργία τοῦ Σπιτιοῦ θὰ βασίζεται μὲ τὴν συμπαράστασιν τοῦ Ἀρχηγοῦ στὴν αὐτοδιδασκαλίαν, ποὺ ὀδηγεῖ στὴν ἐνσυνείδητη ὑπακοὴ στὸ νόμο καὶ ποὺ εἶναι ἡ πρακτικὴ ἐφαρμογὴ τῆς ἀγωγῆς τοῦ πολίτου. Τὸ κάθε Σπίτι θὰ ἔχῃ τὸ ἐργαστήριον τῆς ὑλοουργικῆς, τοῦ σιδηρουργοῦ, τοὺς ἀντικείμενα, τὴν ραπτομηχανήν του. Ἰδιαιτέρη προσοχὴ θὰ δίνεται στὴν γεωργικὴ κατάρτισιν ἀπὸ τὸν διοικητὴ τῶν Σπιτιῶν καθε περιοχῆς, ποὺ γι' αὐτὸν τὸν λόγο εἰδικὰ θὰ εἶναι γεωπόνος. Ὅλο τὸ διδακτικὸ προσωπικὸν θὰ κινεῖται διαδοχικὰ ἀπὸ χωριὸ σὲ χωριὸ.

Ἀπὸ τὰ 230 Σπίτια ποὺ προβλέπονται, λειτουργοῦν σήμερα 14 τέτοια στὴν περιφέρειαν Φλωρίνης. Καστοριάς καὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους ὑπολογίζεται ὅτι θὰ τελειώσῃ ἡ ἐγκατάστασις 100 Σπιτιῶν στοὺς νομούς τῆς μεθριοῦ.

Ἐπιπλέον ὅτι σὰς ἔδωσα, στίς γενικὲς γραμμὰς, τίς κατευθύνσεις, ποὺ ἐπεδίωξε ὁ Ἐρανος νὰ δώσῃ εἰς τὸ ἔργον του. Τὸ ἔργο αὐτὸ ἔχει τὴν ἀρχὴν του ὅταν στίς 5 Ἰουλίου τοῦ 1947 ἡ ἐκκλησίᾳ τῆς Βασιλίσσης ἀκούσθηκε ἀπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ σὰν ἓνα πολυπλόκτον μῆνυμα. Ἦταν ὁ ἀντίπαλος τοῦ παλμοῦ του, ἦταν ἡ ἐκφρασίς τῆς πιὸ ἀγνῆς ἐπιθυμίας του, ἦταν ἓνα ἔθνη ποὺ προσκλήθηεν ποὺ χαραίξει στὸν καθένα τὴν τιμὴν νὰ λάβῃ μέρος στὸν κοινὸ ἀγῶνα. Ὁ ἀγῶνας αὐτὸς συνεχίζεται σήμερα, κάτω ἀπὸ τὴν καθοδήγησιν τῆς Ὑψηλῆς τοῦ ἐμπνευστοῦς γιὰ νὰ στηρίξῃ τὴν εἰρηνικὴν προσπάθειαν τοῦ τόπου. Καὶ ἡ νίκη ποὺ θὰ ὀφείλῃ, θὰ εἶναι τὸ φτιάξιμο μιᾶς καινούργιας ζωῆς, στὸ ὅτε τῶρα ἄτυχο καὶ ταλαιπωρημένον ἑλληνικὸν χωριὸν μιᾶς καινούργιας ζωῆς, ποὺ θὰ εἶναι ἀξία νὰ πάρῃ στὰ χεῖρα τῆς τῆς λαμπρᾶς τῆς ἐλευθερίας, γιὰ τὴν ἀπόκτησιν τῆς ὁποῖας ἐχούμεν τόσο αἶμα. Στὴν Ἑλλάδα ποὺ εἶναι ἡ γῆ τῶν παλληκαριῶν, εύκολα βρίσκονται ἐκεῖνοι ποὺ πεθαίνουν γιὰ μιὰ πίστιν, καὶ αὐτὸ ποὺ θέλουμε σήμερα εἶναι νὰ φτιάξουμε ἐκείνους ποὺ θὰ ἔχουν νὰ ζήσουν γι' αὐτὴν τὴν ἴδια τὴν πίστιν.



Ἀπὸ τὸ ἔργον τοῦ ἐράνου Βορ. Ἐπαρχιῶν Ἑλλάδος

Κατόπιν απόφασεως της Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῇ εἰσηγήσει τῆς ἀρμοδίας ἐντεταλμένης Κυρίας, ἤρσατο τὸ πρῶτον λειτουργοῦσα ἀπὸ τῆς 30 Ἀπριλίου 1949 ἐπαγγελματικῇ σχολῇ εἰς Γλυφάδα. Ἡ σχολὴ αὕτη ἔχει ἤδη ἐφοδιασθῇ μὲ σύγχρονα μηχανήματα καὶ ἐργαλεῖα μὲ ἐπὶ κεφαλῇς πεπειραμένους διδασκαλίσσας. Καὶ τμήματα κοπτικῆς—ραπτικῆς, κεντήματος καὶ πλεκτικῆς. Ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε φοιτησάντων κοριστικῶν ἔλαβον πτυχία, κατόπιν μονοετοῦς συστηματικῆς ἐκπαιδεύσεως ἑβδομηττα.

Εκ τῶν πτυχιούχων τούτων 15 ἔχουσιν ἐπα-  
ναπατριση. Ἡ ἀπόδοσις εἰς προϊόντα δύναται  
νὰ ληθῇ τόσον ἀπὸ ἀπόψεως τέχνης, ὅσον καὶ  
ἀπὸ ἀπόψεως ποιότητος ὅτι εἶναι πλουσία.

Μερικὰ τῶν εἰδῶν τούτων ἐπωλήθησαν εἰς δια-  
φόρους ἐκθέσεις καὶ ἄλλα ἐστάλησαν εἰς ἄλλας  
παιδοπόλεις πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ἱματισμοῦ των.

Κατόπιν αποφάσεως της Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς ἀπεφασίσθη ἡ οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις τῆς παρὰ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς ἰδρυθεῖσας Ἀγροτοπαιδopoύλεως ἐν Θεσσαλονικίῃ. Ἡ κανονικὴ λειτουργία αὐτῆς ἤρξατο ἀπὸ τῆς 27/9/49 μὲ δύναμιν προφύμου 124.

σκοπὸς ταύτης εἶναι ἡ ἐκπαίδευσις πρὸς ἀ-  
νάδειξιν καλῶν γεωργῶν.

Ἡ διδασκαλία ἐν αὐτῇ γίνεται παρὰ διπλω-  
ματούχων γεωπόνων μὲ πρακτικὴν ἐξάσκησιν εἰς  
τὰ ἀγροκήπια τῆς Γεωπονικῆς Σχολῆς τοῦ Πανε-  
πιστημίου Θεσσαλονίκης.

Πίστησις Θεοσλαβικῆς  
Ἐπίσης ὁ Ἑρᾶνος προέβη εἰς εὐρεῖαν χρημα-  
τοδότησιν τοῦ Ἑράνου τῆς Α. Μ. Τοῦ Βασιλέως  
πρὸς ἀνοικοδόμησιν Ἐκκλησιῶν καὶ σχολείων ὥς  
καὶ εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ὑπὸ τὴν  
προστασίαν τῆς Α. Μ. Τοῦ Βασιλέως Ἑθνικοῦ  
Ἰδρύματος διατηρουontos ἐν Λέρῳ καὶ Κρήτῃ σχο-  
λὰς ἑπαγγελματικὰς καὶ Ἑθνικῆς τὸν-ύσεως.

...Τὸ πρόγραμμα αὐτὸ περιελάμβανε κατὰ χρονολογικὴν σειρὰν ἐκτελέσεως καὶ σὲ γενικὰς γραμμὰς τὰ ἀκόλουθα:

1) Διανομαί εἰδὼν ἱματισμοῦ. ὑποδήσεως κλπ. Αἱ διανομαὶ ἐγένοντο κυρίως κατὰ τὸν χειμῶνα 1947—1948, κατὰ τὸν ὅποιον τὸ δράμα τῶν πρόσφυγικῶν πληθυσμῶν ἤρchiσε νὰ λαμβάνη τὰς διαστάσεις μιᾶς πραγματικῆς ἐθνικῆς τραγωδίας καὶ ἐκάλυψε τὰς ἀμέσους ἀνάγκας 35.000 περίπου ἀτόμων, ἴδια γερόντων, ἀσθενῶν, γυναικῶν καὶ παιδιῶν. Τὰ πρὸς διανομὴν εἶδη, συνολικοῦ βάρους 820 περίπου τόνων, ἀξίας δραχ. 8 δισεκατομμυρίων, μετεφέρθησαν τῇ συνδρομῇ τῶν Στρατιωτικῶν καὶ Ναυτικῶν Ἀρχῶν εἰς τὰ

(Ἀποσπάσματα ἀπὸ τὴν ὁμιλίαν τοῦ ἐκ τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἑράνου κ. Ἀριστ. Βαλαωρίτη, κατὰ τὴν συνάρεσιν πού ὠργάνωσε τὸ «Ἑλληνικὸν Φῶς») :

ἀκρότατα σημεῖα τῆς Ἠπείρου, Μακεδονίας, Θεσσαλίας καὶ Θράκης καὶ διενεμήθησαν ἐπὶ τόπου, ὑπὸ δυσχερεστάτας συνθήκας, μερίμνη τῶν Ἐντεταγμένων Κυριῶν τοῦ Ἑράνου.

2) Ἐπισκευὴν οἰκημάτων, δελτίωσιν τῶν ὄρων διαδίωσεως τῶν εἰς προχείρους καταυλισμοὺς συγκεντρωθέντων προσφύγων:

Το διά την αίτιαν ταύτην δαπανηθὲν ποσὸν ἐκ δραχμῶν 2.000.000.000 περίπου ἐχρησιμοποιήθη κυρίως πρὸς ἐπισκευὴν ἡμικελευσμένων οἰκημάτων, ἀνέγερσιν παρατηγμάτων ἐκτέλεσιν ἔργων ὑδρεύσεως, φωτισμοῦ, ἀποχετεύσεως κλπ. διὰ τὴν στέγασιν τῶν εἰς τὰς περιφερείας Ἀλεξανδρουπόλεως, Κιλκίς, Ἰωαννίνων, Λαμίας Θεσσαλονίκης κ.λ.π. καταφυγόντων προσφύγων.

3) Την ίδρυσιν Ἑστίων συσσιτίου. Τοιαῦται ἐστίαι ὁργανώθησαν εἰς 35 πόλεις καὶ χωρία τῆς Φθιώτιδος, Ἑπείρου, Θεσσαλίας, Μακεδονίας καὶ Θράκης. Διὰ τῶν ἐστίων αὐτῶν, αἱ ὁποῖαι ὁργάνωθησαν πρὸς περιθαλψιν τῶν εἰς προσφυγικούς καταυλισμούς συγκεντρωνθέντων καὶ ὑπὸ ἀβλίας συνθήκας διαδίδοντων προσφύγων, διενέμετο ἡμερησίως ἄνω τῶν 10.000 μερίδων, τῆς συνολικῆς δαπάνης ἀνελθούσης εἰς 3 1/2 δισεκατομμύρια δραχμῶν.

4) Την επίδοτησιν, μέσω του Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, των όρφανών και άπροστατευτων παιδιών των διαμενόντων εις Βόρειον Ἑλλάδα. Εἰς ἄνω των 5.000 παιδιών, ἐπιλεγέντων διὰ τῶν κατὰ τόπους Κέντρων Προνοίας καὶ τῶν ἐκπαιδευτῶν τῶν Ἐραῶν, παρέχεται μηνιαῖον ἐπίδομα ἕκ δραχμ. 50.000, ἡ δὲ σχετικὴ δαπάνη ἀνέβληεν εἰς ἄνω των 4 δισεκατομμυρίων δραχμῶν.

5) Την διοργανώσασιν πρώτων υλών δωρηθειςών υπό τής Διεθνούς Ὑργανώσεως Προστασίας Παιδιού, ἐξ ὧν κατεσκευάσθησαν 150.000 ζεύγη υποδημάτων, 450.000 μέτρα ὑφάσματος κάμπου καί 15.000 κλινισκεπασμάτων, δαπανηθέντων υπό τοῦ Ἑράνου 5 δισεκατομμυρίων δραχμῶν. Τά ὡς ἄνω εἶδη διενεμβήσαν δωρεάν υπό τοῦ Ἑράνου καί τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας εἰς παντελῶς ἀπόρους Ἑλληνόπαιδας.

6) Τὴν παροχὴν ἱατροφαρμακευτικῆς περι-

θάλας καὶ διανομὴν τροφίμων εἰς τὰς ἀπόρους  
οἰκογενεῖας, τῶν μαχομένων, καὶ τὴν συμπλή-  
ρωσιν τοῦ ὑπὸ τοῦ Κράτους παρεμνοῦ ἐφεδρι-  
κοῦ ἐπιδοματοῦ, διὰ τῆς διατάξεως τῆς εἰδικῆς  
ὑπὲρ τοῦ Ἑράνου εἰσφορᾶς ἐκ τῶν αἰγαρετῶν  
καὶ τοῦ καταναλισκομένου καὶ τοῦ συνολικῶς  
ποσὸν ὅπερ ἐτέθη εἰς τὴν διακρίσιν τοῦ Ὑπουργ-  
εῖου τῶν Οἰκονομικῶν, τῶν κερμάτων Νομαρ-  
χῶν, ὡς καὶ τῶν Ὁργανώσεων καταστάσεως οἰκο-  
γενειῶν τῶν Μαχομένων, ἀπὸ εἰς δραχμὰς  
83,5 δισεκατομμύρια.

[illegible]

ΑΛΛΑ ΤΟ ΚΥΡΙΩΤΕΡΟΝ  
ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΕΡΑΝΟΥ  
ΥΠΗΡΞΕ ΤΟ ΠΑΙΔΟΥ.  
ΛΑΓΜΑ ΠΟΥ ΕΞΩΣΕ  
ΧΙΑΙΔΕΣ ΕΛΛΗΝΟ.  
ΠΟΥΛΑ ΑΠΟ ΤΟ ΤΡΟ.  
ΜΕΡΟ ΠΑΙΔΟΜΑΖΩΜΑ.







# Τά νά γνωρίσωμε τὴν ΕΛΛΑΔΑ

## Ἀποχαιρετοῦμε τὸ Μωριά

— Εἶναι καιρὸς νὰ γυρίσωμε στὴν Ἀθήνα, εἶπα στὸ Φάνη. Δὲ θέλησες τίποτα νὰ δῇς ὅταν ἦρθες ἀπὸ τὴν Ἀμερική, γιατί, ὅπως εἶπες, τὸ ἔκαμες τάμα νὰ προσκυνήσης πρῶτα τὸ χῶμα τῆς πατρικῆς γῆς σου, τῆς Σπάρτης... Καὶ νὰ πού θρεθῆκαμε στὴν Πελοπόννησο. Μπλέξαμε καὶ μετὰ τὴ φιλοξενία τοῦ θείου σου τοῦ Βρασίδα, πού δὲν τελειώνει, καὶ χαρίσαμε τὸσους μῆνες στὴν περιήγησή τοῦ Μωριά... Τί λές, δὲ νομίζεις πῶς εἶναι καιρὸς νὰ ἐπισκεφτοῦμε καὶ τίποτε ἄλλο;

Ὁ θεὸς Βρασίδας πού ἦταν μπροστὰ ἔβαλε τὰ γέλια.

— Ἀκοὺς ἐκεῖ, τὸσους μῆνες γιὰ περιήγησιν τοῦ Μωριά; Καὶ θαρρεῖς, δηλαδή, ξαδερφοῦλα μου, πῶς τὸν ξέρεις τώρα; Ἀμ δὲν τελειώνουν οἱ ὁμορφίαι του...

— Ἄν δὲν παινέσῃ κανένας τὸ σπῆτι του, θὰ πέσῃ νὰ τὸν πλακώσῃ, εἶπε ὁ Λεωνίδας. Τί θέλετέ ν' ἀκούσετε ἀπὸ ἕνα παλιὸ καὶ γνήσιον Μωραῖτη;

— Μὰ γιὰ νὰ πούμε τοῦ Θεοῦ τὴν ἀλήθεια, δὲν ἔχει κι' ἄδικο, ἀποκριθῆκα. Πάει κανεὶς στὶς πολιτείες, ἀνεβαίνει ἕνα δυὸ βουνά, ἐπισκέπτεται μερικὰ ἀρχαῖα ἐρείπια καὶ νομίζει πῶς ξέρει τὸν τόπο. Μένουν τόσα χωριά, τόσες μαγικὲς τοποθεσίες, ἀνάμεσα στὰ λαγκαθία καὶ στὶς πλαγιές, τόσα μοναστήρια, τόσα ποτάμια, τόσες κοιλάδες. Ἀτέλειωτη ποικιλία πού ἀνανεύνεται σὲ κάθε μας βῆμα. Ἀφήνω καὶ τὸ λαό, πού εἶναι ἡ ψυχὴ κάθε τόπου...

— Ὡστε μένουν πολλὰ πού δὲν εἶδαμε; εἶπε στενοχωρημένος ὁ Φάνης. Μὰ τότε;

— Πόσο καιρὸ θὰ καθήσῃς κοντὰ μας, Φάνη; ρώτησε ἡ Μυρτώ.

— Ἐνα χρόνον εἶπε ὁ πατέρας... Τ' ἄλλο καλοκαίρι θάρθῃ νὰ με πάρῃ.

— Βλέπεις, λοιπόν; εἶπα τότε ἐγώ. Μόλις προφταίνουμε νὰ ρίξουμε μιά ματιά καὶ στὶς ἄλλες περιοχὲς τῆς Ἑλλάδας... Θάῃθες νὰ πᾶς πίσω χωρὶς νάχῃς δὴ τοὺς Δελφούς, τὸν Ὀλυμπο, τὴ Θεσσαλονίκη, τὸ Μεσολόγγι; Τοὺς τόπους πού δόξασε ἡ Ἱστορία, τὶς Θερμοπύλες, τὸ Μαραθῶνα, τὶς Πλαταιές; Χωρὶς νάχῃς πατήσῃς στὴ Θεσσαλία, στὴν Ἡπειρο, στὴ Μακεδονία, στὴ Θράκη, χωρὶς νάχῃς ταξιδέψῃς στ' ἄσπρα νησιά μας;

— ὦ θεῖα μου, ἔχεις δίκιο, φώναξε τώρα τρομαγμένος ὁ Φάνης. Πότε λοιπὸν ἀποχαιρετοῦμε τὸ Μωριά;

— Μὲ νίκησες πάλι, κυρία δασκάλα, εἶπε ὁ καλόκαρδος θεὸς. Ἀμ πού νὰ τὰ βγάλω πέρα ὁ δύστυχος μετὰ τοὺς γραμματιζομένους; Νὰ πᾶτε, λοιπόν, στὸ καλὸ καὶ νὰ μᾶς θυμάστε.

Κατάλαβα πῶς ἦταν βαθεῖα λυπημένος πού θάχανε τὸν ἀνηψιὸ του... Λάτρευε τὸν πατέρα τοῦ Φάνη πού ξενιτεύτηκε μικρὸς. Καὶ στὸ πρόσωπο τοῦ παιδιοῦ τοῦ πού τοῦμοιαζε τόσο, εἶχε συγκεντρώσει τοῦτον τὸν καιρὸ ὅλη τὴν ἀγάπην τοῦ γιὰ τὸν ἀδερφὸ του.

— Τοῦ χρόνου πού θάρθῃ ὁ πατέ-

ρας, θὰ σᾶς ἐπισκεφτοῦμε πάλι, εἶπε συγκινημένο τ' ἀγόρι.

— Καλὰ καλὰ, τούλάχιστο κάμετέ μου τὴ χάρη νὰ μοῦ χαρίσετε ἀκόμα μιά μέρα. Θέλω νὰ δῇτε δυὸ-τρεῖς ἐσχέξαι ξακουσμένες γύρω ἀπὸ τὴν Κόρινθο, πού ἔρχεται κάθε καλοκαίρι νὰ τὶς χαρὴ τόσοσ κόσμος ἀπ' τὴν Ἀθήνα σας... Τὸ Ξυλόκαστρο, τὴ Συκιά καὶ τὰ Τρίκκαλα.

Δὲν τοῦ φέραμε ἀντίρρηση φυσικά.

Μέσα ἀπὸ πυκνὰ σύδεντρα πού οἱ ἀσημόφυλλες ἐλιές ξεχώριζαν φορτωμένους ἀπ' τοὺς μικροὺς ζουμεροὺς καρπούς των, συναντούσαμε γραφικὰ χωριουδάκια, καθὼς περνούσαμε μετὰ τὸ τραῖνον τὴν παραλία τοῦ Κορινθιακοῦ ἀποχαιρετώντας τὸ Μωριά.

Τέλος, ἀνάμεσα στὰ πεύκα, νὰ τὸ Ξυλόκαστρο... Τί ὠραῖο πού ἦταν ἀλήθεια. Ἐχουν δίκιο νὰ παραθερίζουν ἐδῶ οἱ Ἀθηναῖοι, τὰ καλοκαίρια.

— Πάμε νὰ δῇτε τὸν Πευκιά, πού τὸ Ξυλόκαστρο εἶναι τόσο περὶφανον γι' αὐτόν, εἶπε ὁ Λεωνίδας.

Χωθήκαμε μέσα στ' ἀτέλειωτο δάσος, πού κατέβαινε ὡς τὴν ἀσπριδερὴ ἀμμουδιά.

— Ἐδῶ χάνεσαι, εἶπε ὁ Φάνης. Τί παχὺ στρώμα πού ἔχουν στρώσει οἱ βελόνες τῶν πεύκων! Σοῦρχειται νὰ ξαπλώσῃς καὶ νὰ κοιμηθῇς.

Τὴ γλυκειά, ἀλήθεια, τί ξεκουραστικὴ καὶ πρᾶϊντικὴ εἶναι ἐδῶ ἡ φύσις. Πεύκο κι' ἀκροθαλάσσι, πεύκο τόσο δροσάτο, τόσο πυκνόφυλλον, λὲς καὶ θέλει νὰ κρύψῃ τὴν ξεγελάστρα τὴ θάλασσαν ἀπ' τὰ μάτια τῶν ἀνθρώπων; νὰ τοὺς γλυτώσῃ ἀπὸ τ' ἄπιστο κύμα, νὰ τοὺς κρατήσῃ πιστοὺς στὴ γῆ καὶ στὴν καλλιέργειά της.

Τὸ φθινόπωρον πέφτει γαλήνιο καὶ τὸ σούρουπο χύνει ἀπλόχερα τὸ χρυσόφι στὴ φύσιν...

Περάσαμε τὴ νύχτα στὸ ξενοδοχεῖο τοῦ Τουρισμοῦ, ἕνα δείγμα πολιτισμοῦ ἀνάμεσα στὰ βελούδινα αἰωνόβια πεύκα.

— Δὲν τὸ εἶδατε τὸ Ξυλόκαστρο σ' ὅλη του τὴν κίνησιν, εἶπε ὁ θεὸς Βρασίδας. Τώρα μετὰ τὸ φθινόπωρον ἐρημώθηκε. Πού νάρθῃτε ἐδῶ καλοκαίρι. Κοσμοπόλη ἀληθινή! Ὁ δημόσιος δρόμος εἶναι γεμάτος αὐτοκίνητα, τὸ δάσος ἀντιλαλεῖ ἀπὸ γέλια καὶ φωνές. Καὶ τὴ νύχτα φεγγαβολὰ ἀπὸ φῶτα ἡ πολιτεία, γιατί ὁ κόσμος γλεντᾷ στὰ κέντρα της.

— Καλύτερα πού τὸ βλέπουμε γαλήνιο, εἶπε ἡ Μυρτώλα. Ἔτσι τὸ νοιώθουμε πιὸ δικό μας.

Τὴν ἄλλη μέρα ἐπισκεφτήκαμε τὴ Συκιά, πού κι' αὐτὴ συγκεντρώνει τὸ καλοκαίρι πολλοὺς παραθεριστές. Ἡ Συκιά εἶναι πιὸ χωριό. Διατηρεῖ περισσότερο τὸν ἀγροτικὸ χαρακτήρα. Τὸ νοιώθεις πῶς οἱ ἄνθρωποι πού τὴν κατοικοῦν δὲν ἔχουν τὸν πειρασμὸ τῆς θάλασσας στὴν ψυχὴ τους. Καὶ μετὰ τὸ δίκιο τους. Ὁ εὐφορος κάμπος ἀνταμείβει πλουσιοπάροχα τὴν ἐργατικότητά τους.

Πήραμε δυὸ γαϊδουράκια κι' ἀνεβήκαμε σ' ἕνα κοντινὸ χωριό, τὸ δροσόλουστο Ζεμενὸ. Ἡ θεὰ ἀπὸ τὴν πλαγιά τοῦ χωριοῦ πρὸς τὸν Κορινθιακὸ, ὅπου «ἡ θάλασσα κοιμόταν στὴς γῆς τὴν ἀγκαλιά», ὅπως λέει ὁ ποιητής, ἦταν ἀλήθεια μοναδική. Ἀντίκρου τὰ κυματιστὰ Ρουμελιώτικα βουνὰ μετὰ τὶς χιονισμένες κιόλας κορφές τους.

Ὁ Παρνασσὸς μετὰ τὴ Ζήρεια ἐνώναν τὶς ἄκρες τους καὶ μᾶς κερνοῦσαν σ' ὁλόδροσες μυρωμένες κοῦπες τὸν καθαῖριο ἀέρα. Ἐδῶ στὰ ψηλώματα ἀνασαινεὶ κανένας ἀλλοιώτικα... Νοιώθει σὰν νὰ τρανεύῃ ἡ ψυχὴ του, ν' ἀναζητᾷ κάτι πᾶν ἀπὸ τὴ γῆ: Τὸ Θεὸ τὸν ἴδιο. Σοῦρχειται στὰ χεῖλη ἐκεῖνος ὁ λόγος τοῦ προφητάνακτα Δαυὶδ: «Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε, πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας!»

Νὰ μας καὶ στὸ τρίτο περίφημον θέρετρο τῆς Πελοποννήσου, τὰ Τρίκκαλα.

— Ἐδῶ εἶναι λοιπὸν τὰ Τρίκκαλα; ρώτησε ὁ Φάνης. Πῶς εἶχα κάνει τέτοιο λάθος καὶ τὰ νόμιζα στὴ Θεσσαλία!

Βάλαμε τὰ γέλια.

— Δὲν ἔκαμες λάθος, καλέ μου Φάνη. Τὰ Τρίκκαλα εἶναι πόλη θεσσαλικὴ καὶ μεγάλη μάλιστα καὶ πολὺ πλούσια... Ἐτοῦτῃ εἶναι μιά συνονόματη μικροπολιτεία, ξακουστὴ γιὰ τὶς δημοφιλείς της, τὸ κλίμα της καὶ τὰ χίλια της μέτρα ὕψος.

— Τρεῖς συνοικίες ἀποτελοῦνε τὰ Τρίκκαλα τῆς Κορινθίας, εἶπε ὁ θεὸς Βρασίδας. Ἀπὸ ἑκατὸν ὡς ἑκατὸν τοῖαντα σπιτία ἡ καθεμιά. Τρεῖς γειτονιές, τρεῖς κοινότητες. Δέστε τις... Κἄτω Τρίκκαλα, Μεσαῖα Τρίκκαλα, Ἀνω Τρίκκαλα. Ἄν ἐνώνονταν σὲ μιά πολιτεία, κάτι θὰ μπορούσαν νὰ κάμουν. Θάχαν ἕνα σχολεῖο μετὰ δυὸ δασκάλους, θάχαν μιά μηχανὴ γιὰ ἡλεκτροφωτισμό... Τώρα χωρισμένες, ἔχουν τρεῖς μηχανές μετὰ ἐλάχιστη δύναμιν καὶ δυὸ σχολεῖα μ' ἕνα μόνον δάσκαλον. Κι' ἀπὸ τὸ συνενισιὸ οὐτε τὸ μοναδικὸ τοῦς δρόμο δὲν καταδρέχουν.

— Καὶ γιατί δὲν ἐνώνονται, εἶπε τ' ἀγόρι ἀπ' τὶς Ἐνωμένες Πολιτείες. Δὲν τὸ ξέρουν πῶς ἡ δύναμιν βρίσκεται στὴν Ἐνωση;

— Ἀπ' τὰ πανάρχαια χρόνια μᾶς τὸ διδάσκει ἡ Ἱστορία, παιδί μου, κι' ἀκόμα δὲν ἐννοοῦμε νὰ τὸ μάθωμε... Σκοντάφτομε διαρκῶς στὶς μικροφιλοδοξίες. Ἄν γίνονταν οἱ τρεῖς συνοικισμοὶ μιά πολιτεία, θὰ γίνῃ ἀναγκαστικὰ κι' ἕνα πρόεδρος. Κι' αὐτὸ βέβαια δὲν τὸ δέχονται οἱ ἄλλοι δυὸ. Μὰ εἶναι τόσο ὠραῖος ὁ τόπος μας, πού μᾶς βγάζει πάντα ἀσπροπρόσωπους. Χαρήτε τον, χωρὶς νὰ τὰ παίρνετε κατὰκαρδὰ. Ὁλοὶ οἱ λαοὶ ἔχουν τὰ ἐλαττώματά τους ἔχουμε κι' ἐμεῖς τὰ δικά μας.

— Εὐτυχῶς, πολὺ λίγα, εἶπε ὁ Φάνης. Μπροστὰ στὴν εὐγένεια τοῦ λαοῦ, τὴ φιλοξενία, τὴ λεβεντιά, τὴν ἀνωτερότητα τῆς ψυχῆς καὶ τὴν περηφάνειαν, πού νὰ προσέξῃ κανεὶς κάτι τέτοιους μικροῖς κίους στὸ χαρακτήρα του... Ἐγὼ εἶμαι περήφανος πού εἶμαι Ἕλληνας.

— Καὶ ποῖος δὲν εἶναι, εἶπε ὁ Λεωνίδας. Αὐτὸ ὅμως δὲν θὰ πῇ πῶς πρέπει ν' ἀγνοοῦμε τὰ ἐλαττώματά μας. Ἀντίθετα, πρέπει νὰ τὰ κουβεντιάζουμε συχνὰ γιὰ νὰ διορθωνώμεθα.

Ἀέρας, νερό, ξηρασία. Τρία καλὰ. Ἀπ' αὐτὰ, λέει, πήραν τὴν ὀνομασίαν τους τὰ Τρίκκαλα... Μὰ ἔχει καὶ τόσα ἄλλα ἢ προνομιοῦχα τούτῃ θέσῃ: Τὴ γιρλάντα τὰ ἑλᾶτα γύρω, τὴ λεκάνην τοῦ Κορινθιακοῦ στὰ κράσπεδα, τὸ πο-



# Τ' ΟΝΕΙΡΕΥΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ

Μονόλογος γι' αγόρι 12 — 13 χρονών

Ο Στρατής γυρίζει από το σχολείο του. Μπαίνει στην κἀμαρά του με προφύλαξη, κλείνει πίσω του την πόρτα και κοιτάζει μὴν εἶναι μέσα κανείς. Πετὰ τὰ διδλία του στὸ τραπέζι και σπρώχνει λίγο πίσω του τὸ κασκέτο του. Κατόπιν ψάχνεται και βγάζει ἀπὸ τὴν ἐσωτερικὴ τσέπη τῆς στολῆς του ἕνα χοντρὸ φάκελλο δεμένο με σπάγγο και σφραγισμένο με βουλοκέρι. Μὲ χαρὰ και σὲ ὕψος μυστηριώδες μονολογεί :

Νάτο !... Σούτ. Βρήκατε σεις ποτέ σας στὸ δρόμο φάκελλο μ' ἐνάμιση ἑκατομμύριο ; 'Εγὼ δρῆκα. 'Ορίστε! Τύχη πού τὴν εἶχα σήμερα! Καὶ ἡ καλὴ μέρα ἀπὸ τὸ πρωὶ φάνηκε. Δὲν εἶχα μελετήσει τὰ Ἑλληνικά μου δὲν με βγάζει ὁ καθηγητής! 'Ηξερα λαμπρὰ τὴ Γεωγραφία μου, βγαίνω και παίρνω δεκαοχτάρη! 11 — 12 Μαθηματικά, δὲν ἔρχεται ὁ καθηγητής! Θὰ πῆτε : Κι' ἂν ἐρχόταν, οὔτε τὰ Μαθηματικά σου δὲν ἔξερεις σήμερα ; "Οχι, θὰ τὰ κατὰφερνα. Μ' ἂν κάναμε μάθημα, θὰ σχολάγα μιά ὥρα ἀγογιότερα ; και βέβαια δὲν θάδρῃσκα τὸ φάκελλο ἐγὼ! Γιατί ἔρετε πού ἦταν πεσμένος ; Στὴν ὁδὸν Αἰόλου, στὴ μέση τοῦ δρόμου. Ἰσα-Ἰσα ἀπὸ ἐδῶ ἀπὸ τὸ μαγαζὶ τοῦ Μαιμούρα! Πῶς δὲν τὸν εἶδε ὁ Σωτήρης, ὁ ὑπάλληλός του εἶναι θάμμα! Τὸν εἶχα μιά φορά συμμαθητὴ και τὸν ξέρω ἐγὼ τὶ ἀνοιχτοματῆς εἶναι! Καὶ κατεργάρης; Θέ μου φύλαξε! "Ολο φάρσες μὰς ἔκανε!... 'Αλήθεια, ἔχει χάρι νὰ με εἰδὲ πού τὸν σήκωσα. "Αμπα. Αὐτός; "Αν μὲ βλεπε, θάτρεχε νὰ μου ζητήσει μετρίκι!... "Οχι! Μπορὼ νὰ εἶμαι ἡσυχος! Κανείς δὲ με εἶδε και δὲν εἶπα τίποτε σὲ κανένα! "Ε, και νὰ τὸ μάθαιναν τ' ἀδέρφια σου! Θὰ μάθωναν σὲ γλωρὸ κλαρί, ἂν δὲν ἔκανα μιά διὰίρεση τοῦ ἐνάμιση ἑκατομμυρίου με τὸ 6 ; — γιατί ἔξη εἴμαστε τ' ἀδέρφια, νάχουμε ὑγεία.—"Αμ' ἂν τὸ μάθαινε ὁ μπαμπάς ; "Ωχ, δυστυχία μου! "Αμέσως θὰ μου τᾶπαιρνε! Νά, νά, λές και τὸν ἀκούω τὸν μπαμπά. (Μιμεῖται): «"Οχι, κύριε, τὰ λεφτὰ αὐτὰ εἶναι ξένα! Πρέπει νὰ τὰ στείλουμε σὲ κείνον πού γράφει ἀπ' ἐξῶ ὁ φάκελλος!».

Τὶ μου λές ἐκεῖ καλὲ μπαμπά; 'Εγὼ νὰ δώσω πίσω λεφτὰ πού δρῆκα στὸ δρόμο ; Νά διώξω, νὰ κλωτσήσω. ἔτσι τὴν

λύχρωμο πράσινο ταπέτο, τὸ σταφύλι, τὸ σιτάρι, τὴ ντομάτα, τὰ λαχανικά, τὴ συκιά, τὴν ἐλιά. Πολύκαλα κι' ὄχι Τυρίκαλα ἔπρεπε νὰ τὰ λένε. Βασίλειο τῆς ὑγείας. Πεθαίνει ὁ ὀδοντάρης και τὸν κλαίνει πὼς ἔζησε λίγο. Καὶ τί γραφικότητες! Εἶδω ἕνα φούρνο στὴν κουφάλα τοῦ δρόμου. "Ενα μπαλωματὴ νάχη στήσσει τὸ μαγαζάκι του κάτω ἀπὸ μιά καρυδιά. Δίπλα σὲ μιά πηγή οἱ κοπέλλες εἶχαν στήσει τὴ σκάφη και λεύκαιναν τὰ σεντόνια τους. Τί ἀσπράδα! Τόχει τὸ νερό... Τὸ νερὸ πού κυλᾷ κρυσταλλένιο κάτω ἀπ' τὰ πλατάνια και τὶς λευκές.

'Επισκεφτήκαμε τὸ μοναστήρι τοῦ "Αη Βλάσση... Φρεσκοβαμμένα τὰ κελιά, πεντακάθαρος ὁ αὐλόγυρος με τὶς ντάλιες και γλάστρες τὰ βασιλικά. Κοτόπουλα παίζουν στὴν αὐλή. Παπάρια δροσιζονται στ' αὐλάκια... "Ενας τεράστιος πλάτανος, πού χρειάζονται ὀκτὼ μπράτσα γιὰ νὰ τὸν ἀγκαλιάσουν, μὰς ξεκουράζει γιὰ λίγο.

"Ω, τί γαλήνη, τί φτέρωμα τῆς ψυχῆς! Νά μὴ βράδυαζε ποτέ... Νά κυλούσε ἡ ζωὴ σ' αὐτὸ τὸ πεζούλι με τὸν ἥχο τῶν κουδουνιῶν ἀπὸ τὰ κοπάδια στ' αὐτιά μας. Κι' ὅμως πρέπει νὰ φύγωμε. "Εγε γειά, ξακουσμένα Μωριά!

ΕΛΕΝΗ ΠΑΡΗ

τύχη μου!... Καὶ θὰ μοῦδινες ἐσὺ 500 δραχμές, ἂν σοῦ τῆς ζητοῦσα, γιὰ τὸ ποδήλατο πού θέλω ν' ἀγοράσω; Ποτέ! Καὶ ὅμως εἶναι ἡ μόνη μου ἐπιθυμία, τὸ μόνο μου ὄνειρο ν' ἀποκτήσω κι' ἐγὼ ἕνα ποδήλατο δικό μου! "Ὡς και στὴν προσευχὴ μου ἀκόμα τὸ ζητοῦσα ἀπὸ τὸ Θεό! Καὶ πού ξέρεις ἐσὺ, κύριε μπαμπά, ἂν ὁ Θεὸς δὲν ἀκουσε τὴ προσευχὴ μου και δὲν μου ἔστειλε σήμερα αὐτὸ τὸ ἐνάμιση ἑκατομμύριο ἴσα-ἴσα γιὰ νὰ τ' ἀγοράσω ; Πῶς εἶπατε, παρακαλῶ ; Τί ; (Στέκεται λίγο, ἂν νὰ περιμένῃ ἀπάντηση). Μιλιά ὁ μπαμπάς. Τὸν ἔπεισα! Οὐρρά! Ζήτη ἡ τύχη. Ζήτη τὸ ποδήλατο. Ζήτη κι' ὁ Στρατής πού θὰ τρέχῃ τώρα μ' αὐτό! (Πετὰ τὸ κασκέτο του στὸν ἀέρα και τριγυρίζει στὴν κἀμαρα τὸνχοντας και κουνώντας τὰ χέρια και τὸ σῆμα, σὰ νὰ εἶναι ἐπάνω σὲ ποδήλατο! "Αξάφνα σταματᾷ). Ποῖος εἶναι ; (ἀκροάζεται μ' ἀνησυχία). Κανείς! Καὶ ὅμως περίεργο! Μοῦ φάνηκε σὰν νάκουσα τὴ φωνὴ τοῦ μπαμπά! ("Ακροάζεται πάλι). Μὰ ναι, ναι! "Ακούω τὴ φωνὴ τοῦ μπαμπά!... Καὶ τὴν ἀκούω τώρα σὰ νάχεται ἀπὸ μέσα μου, ἀπὸ ἐδῶ! (Βάζει τὴν παλάμη στὸ στήθος του). "Ακου-ἀκού! (Μιμεῖται): «"Οποῖος δρίσκει ξένα λεπτὰ και δὲν τὰ δίνει πίσω, εἶναι κλέεφτης!».

Κλέφτης ; (Μὲ παραφορά): 'Εγὼ κλέφτης; 'Εγὼ; "Ο Στρατής; Γιατί, μπαμπά, με δρίξεις; Νομίζεις, λοιπόν, πὼς κι' ἐγὼ δὲν τὸ σκέφτηκα πὼς ἔπρεπε νὰ τὰ δώσω πίσω ; Μπορὼ νὰ σοῦ πῶ πὼς τὸ πρῶτο πού σκέφτηκα ἦταν αὐτό! Γιατί, λοιπόν, δὲν ἀνοίξα εὐθὺς τὸ φάκελλο, νὰ πάρω τὰ λεφτὰ και διστᾶζω ἀκούη νὰ τὸν ἀνοίξω ; Νά. Αὐτὴ ἡ ἰδέα με ἐμπόδιζε, με βασάνισε και με βασανίζει. Μὰ, γιὰ νὰ ἰδοῦμε! Μπαμπά: "Ἰδὲς ἐδῶ, σὲ παρακαλῶ! (Δείχνει τὸ φάκελλο, σὰ νὰ εἶχε μπροστὰ του τὸ μπαμπά του! Τὶ γράφει ἀπὲξ! (Διαβάει): «1.500.000 δραχμές. Πρὸς τὸν κ. "Ανδρέαν Σγουρὸν, "Ενταῦθα». Ποῖος εἶναι αὐτὸς ὁ κ. "Ανδρέας Σγουρὸς, παρακαλῶ ; Μὰ τὸν ξέρεις και



τὸν ξέρω. "Ολος ὁ κόσμος τὸν ξέρει! Εἶν' ἕνας θαυτοπλουτος τραπέζίτης. ἕνας πολυεκατομμυριούχος. "Ε! λοιπόν! Τὶ θὰ χάσῃ ὁ κ. Σγουρὸς ἂν δὲν λάβῃ τὸ ἐνάμιση ἑκατομμύριο πού του στέλνει κάποιος χρεώστης του, βέβαια ; "Ο, τι θὰ ἔχανε ὁ ὠκεανὸς ἂν τοῦ ἔπαιρνε κανείς ἕνα ποτήρι νερό!... "Αν ἦταν κανένας πτωχός, κανένας πού νὰ περιμένῃ ἀπ' αὐτὰ τὰ λεφτὰ νὰ ζήσῃ ἕνα μῆνα, μάλιστα. Νὰ τοῦ τὰ πᾶω τρέγοντας. "Αλλὰ νὰ ἡ ὥρα πού θὰ ἔλεῶ ἐγὼ ἑκατομμυριούχος! "Ενοῖα σου και ἡ τύχη δὲν εἶναι τόσο τυφλή ὅσο τὴν παριστάνει ἡ μυθολογία μου! "Ξφοε κι' αὐτὴ τί κάνει καμμιὰ φο-

ρά! (Μιμεῖται γυναικεῖα γλυκεῖα φωνή): «Πάρε ἐνάμιση ἑκατομμύριο ἀπὸ τὴν περσιουσία ἐνὸς Κροίσου, μικρὲ μου φτωχὲ φίλε Στρατή, γιὰ νὰ πάρῃς κι' ἐσὺ τ' ὄνειρευτὸ σου ποδήλατο. Εἶσαι εὐχαριστημένος;»

Εὐχαριστημένος, μόνο, καλὴ μου τύχη; Δὲν λές εὐτυχισμένος; Τρισευτυχισμένος μάλιστα! Μὰ και τί ἄλλο μοῦ ἔλειπε παρὰ ἕνα ποδήλατο δικό μου ; "Ακούς ἐκεῖ! (διαστικὰ, με ἀπόφραση): "Ελα, ἐλα, τελειώνε πιὰ. Στρατή! Μὴν ἀκούς τίποτα, σνίσε τὸ φάκελλο τσέπωσε τὸν παρὰ και μιά και δυὸ στοῦ... (Κάνει νὰ σχίσῃ τὸν φάκελλο κι' ἀξάφνα σταματᾷ). "Αλλὰ πάλι! Αὐτὸ, ἀλήθεια, δὲν τὸ συλλογίστηκα καθόλου. Σιγὰ μόνο μὴν τ' ἀκούσῃ ὁ μπαμπάς κι' ἔχουμε ἄλλες φασαρίες! (Χαμηλώνει λίγο τὴ φωνή!). Αὐτὸ τὸ ἐνάμιση ἑκατομμύριο δὲν τὸ νάνει ὁ κ. Σγουρὸς, ἀλλὰ ὁ ἀγνωστος πού τοῦ τὸ πῆγαινε ἦ, — κι' αὐτὸ πιθανό, — ὁ ὑπηρετῆς του... Κι' ἂν νομίσῃ τώρα πὼς ὁ ὑπηρετῆς κράτησε τὰ λεφτὰ, και τὰν διώξῃ τὸ φτωχὸ ἡ τὸν πᾶει στὴν ἀστυνομία γιὰ κλέφτη ; "Η και ἂν ὁ ἴδιος ὁ ἀγνωστος χρεώστης εἶναι κανένας φτωχονομικὸς, πού μολὶς και μετὰ βίαις οἰκονόμησε αὐτὸ τὸ ἐνάμιση ἑκατομμύριο, γιὰ νὰ μὴ τὸν κυνηγᾷ ὁ ἑκατομμυριούχος δανειστής του; "Εδῶ σὲ ἔλεω, κ. Στρατή!...

("Υστερα ἀπὸ λίγη σκέψη): Ναι, σιγὰ μὴν τὸν κυνηγήσῃ! "Ο "Ανδρέας Σγουρὸς; "Ενας φιλάνθρωπος ἕνας ευεργέτης, πού ἔχει κάνει στὸν κόσμο τόσα καλὰ ; Θὰ τὸν λυπηθῇ κι' αὐτὸν, ἂν εἶναι φτωχός, και θὰ τοῦ τὰ ναρίσῃ. "Αν εἶναι πάλι κανένας πλούσιος, ἂς τοῦ τὰ ξαναστείλῃ. Κι' ἂν εἶναι ὁ ὑπηρετῆς του, ἂς ὀρκιστῇ πὼς τᾶχασε στὸ δρόμο, ἂς ὑποσχεθῇ πὼς δὲν θὰ τὸ ξανακάμῃ και ἂς συχωρεθῇ κι' αὐτός! Δὲ βαρύνει! Τὶ πονοκεφαλὼ ἐγὼ τώρα γι' ἀνθρώπους πού δὲν τοὺς γνωρίζω και δὲν με γνωρίζουν; "Αφήστε μας, σὰς παρακαλῶ! Τὰ δρῆκα ; Εἶναι δικὰ μου, τέλειωσα. Τὸ κάτω-κάτω, ἂν τὰ δώσω πίσω, θὰ με πούν και δλάκα!... Βλάκας ἐγὼ ; "Οχι, ποτέ!... Δὲν ἀκούω πιὰ τίποτε! "Εμπρός!

(Μὲ ἀπόφραση ἀποσφοαγίζει τὸ φάκελλο, βγάζει και ἐξετάζει τὰ χαρτιά πού ἔχει μέσα. "Επειτα πιάνει τὸ πηγοῦνι του, σὰν νὰ ξερριζῶν φανταστικὰ γένεια): "Αἱ! Τὴν ἔπαθα! Τὶ καλὰ πού δὲν εἶπα τίποτα σὲ κανένα! "Ορίστε! Τρία μάτσα ἀπὸ λαχεῖα πού κληρώθηκαν... Κι' ἕνα ἄγραφο χαρτί! "Οχι! "Οχι! "Απὸ μέσα κάτι γράφει... (Ξεδιπλώνει τὸ χαρτί και τὸ διαβάει). Πῶ-πῶ ρεζιλίκι! Πού νὰ κρουφτῶ, μωρὲ παιδιά ; Πού θὰ κρουδῶστε σεις, ἂν παθαίνατε τέτοια νίλα ; "Ορίστε (Διαβάει δυνατὰ): «"Εσὺ πού βρήκες αὐτὸ τὸ φάκελλο και τὸν ἀνοίξες, εἶσαι δλάκας! "Ἰδου ἀπέναντι και ἡ εἰκόνα σου!».

Νά, ἀπέναντι και ἡ εἰκόνα μου; "Ενα κεφάλι μακρουλὸ με δυὸ μεγάλα αὐτιά μυτερά!... Νά ναῖς, σαχλὲ ἀστεῖς ὁποῖος και νᾶσαι! Δὲν εἶσαι καθόλου καλὸς προσωπογράφος!... ("Αξάφνα, ἐνῶ κοιτάζει ἀκόμη τὸ ναρτί): Μπα—μπά... Τὶ βλέπω ἐδῶ;... Αὐτὸ εἶναι ἐπιστολικὸ χαρτί καταστήματος κι' ἐδῶ στὸ πλάϊ ἔχει τυπωμένα κάτι ψιλὰ γραμματάκια... (Διαβάει): «...λεγγραφικὴ διεύθυνσις...» Τηλεγραφικὴ θὰ λέπ τ' ἄλλο εἶναι σχισμένο! (Διαβάει): «Μάμουραν "Αθήνας» (Μ' ἐκπληξη και με πεποίθηση): "Ὡ, ἀπὸ τοῦ Μαιμούρα τὸ μαγαζὶ πέταξαν αὐτὸ τὸ φάκελλο! "Εκεῖνος ὁ παλιὸ-Σωτήρης, χωρὶς ἄλλο, σοφίστηκε αὐτὴ τὴ φάρα! Τρέχω νὰ τὸν δεῖρω! ("Αρπάζει τὸ κασκέτο του ἀπὸ γάιω, τὸ φορεῖ και ὀρμά). Νά μάθῃ ἄλλη φορά νὰ μου κάνει!... (Στέκεται κοντὰ στὴν πόρτα). Τὶ εἶπα ; Νά τὸν δεῖρω ; Αὐτὸν πού μ' ἔκαμε σήμερα νὰ μάθω νὰ μὴ ἀνοίγω ξένα γράμματα και νὰ γυρεύω ν' ἀγοράσω ποδήλατο με ξένους παράδες ; "Ἰσα-ἴσα. Θὰ πᾶω νὰ τὸν φιλήσω! (Βγαίνει).

Α Ὑ Λ α ί α  
ΓΡΗΓ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ  
τῆς "Ακαδημίας "Αθηνῶν



## Καλωσύνη αντί γιά τή Κακία

Για να μοιάσουμε με τον Κύριο στο ζήτημα της καλωσύνης, θα πρέπει, εκτός απ' όσα είπαμε μέχρι τώρα, να κάνουμε και κάτι πάρα πάνω. Θυμάστε τι έλεγε εκείνη ή περι-... απ' την επιστολή του 'Αποστόλου Πέτρου;



Τον κορόιδευαν και 'Εκείνος δεν απαντούσε με περιπαικτικά λόγια. Και όχι απλώς δεν απαντούσε μόνο, αλλά εξακολουθούσε να κάνει το καλό. Κάτι ακόμη περισσότερο: Τον κατεδίδωκαν για τις καλωσύνες που έκανε. Εύρισκαν από αυτές αφορμή να Τον καθίζουν στο σκαμνί ως κατηγορούμενο. 'Εκείνος, όμως, δεν σταματούσε ούτε στιγμή κάνοντας το καλό.

Καταλαβαίνουμε τι θα πη αυτό; 'Εμείς, όπως είπαμε και στα προηγούμενα σημειώματά μας, απογοητευόμαστε όταν δε μας αναγνωρίζουν το καλό που εκάναμε και αγανακτούμε και αποφασίζουμε ν' αλλάξουμε δρόμο, παύοντας πια να κάνουμε όποιαδήποτε καλωσύνη στον άλλο. "Αν, τώρα, συμβή καμμιά φορά, κάνοντας ένα καλό, να

μάς κοροϊδέψη και κανείς από πάνω, τότε είναι και έν είναι!

"Ας υποθέσουμε ότι κάποτε ένας συμμαθητής μας μάς είχε ψέμματα καταγγείλει στο δάσκαλο. 'Ο δάσκαλος, μη ξέροντας, μάς είχε, βέβαια, τιμωρήσει. "Υστερα από μέρες ο συμμαθητής μας αυτός έκανε κάτι κακό, που γι' αυτό θα έπρεπε ο δάσκαλος να τον τιμωρήσει αυστηρά. Τ' άλλα παιδιά μάς φωνάζουν να πάμε να τον καταγγείλουμε, έμεις, όμως, αντί για το κακό που μάς έκανε, δεν θέλουμε να του αποδώσουμε κακό. "Ισα-ίσα, προσπαθούμε να τον σώσουμε από τη δύσκολη θέση. Σ' αυτή τη στιγμή θα βρεθούν, ίσως, ένα-δυο συμμαθητές μας που θέλουν να κάνουν τον έξυπνο και θα μάς κοροϊδέψουν: «Ρε το κορόιδο», θα λένε στους άλλους, για να τ' ακούμε και μεις, «τώρα πούδρε την ευκαιρία, δεν πάει κανένας τότε κάψη, μόνο προσπαθεί και να τον γλυτώσει». "Επρεπε να μουναι εγώ και να σουλέγα. Μά άντρας είναι αυτός;»

Το χειρότερο, όμως, και δυστυχώς δεν είναι και απίθανο, είναι, μαζί με τις κοροϊδίες των άλλων, ν' ακούσουμε και τις κοροϊδίες εκείνων που προσπαθούμε να σώσουμε. Αί, τί λέτε, σε μια τέτοια περίπτωση, θα νοιώσαμε μέσα μας τη ψυχική δύναμη, όχι μόνο να κάνουμε το καλό εκείνη τη στιγμή, αλλά να συνεχίσουμε, σκορπώντας και στο μέλλον καλωσύνη;

Πιο όδυνηρές, ακόμα, είναι οι περιπτώσεις που οι κοροϊδίες και τα μαλώματα

προέρχονται όχι μόνο από δημόσια μας παιδιά, αλλά απ' τους μεγαλύτερους μας, και μάλιστα απ' εκείνους που θα περιμέναμε να μάς βοηθήσουν και να μάς προτρέψουν για να κάνουμε το καλό. Δεν είναι, δυστυχώς σπάνιες οι περιπτώσεις, όπου και γονείς ακόμη εμποδίζουν τα παιδιά τους να δείχνουν καλωσύνη. Τα περιπαίζουν, τα μαλώνουν και — καμμιά φορά — και τα τιμωρούν. Μ' αυτά τα μυαλά που έχεις, δεν θα πιάς μπροστά. Νό κυττάς τον εαυτό σου. Νά μη σ' ενδιαφέρει για τους άλλους. 'Αλλοιώς, κατομοίρη μου, θα πεθάνης στη ψάθα. Στο τέλος, θα μείνης στους πέντε δρόμους και δεν θα γυρίση κανένας να σε κυττάξη.» Αυτά και άλλα παρόμοια λένε, δυστυχώς, στα παιδιά τους μερικοί γονείς, προσπαθώντας να τ' αποθαρρύνουν ως εργάτες της καλωσύνης. Μά έμεις ως κυττάζουμε το πρότυπο μας, τον Κύριο.

'Αλλά υπάρχουν και ακόμη χειρότερα. Κάποιο παιδί, μιιά φορά, για ν' αναφέρωμε ένα παράδειγμα, έχασε δυο βιβλία του σ' ένα φτωχό συμμαθητή του. Μόλις το έμαθε ο πατέρας του, αν και δεν ήταν φτωχός, και τα βιβλία αυτά δεν χρειαζόταν στο παιδί, αφού το έμάλωσε πολύ γι' αυτή του τη πράξη, στο τέλος το έδωρε.

Τί λέτε, όμως έσείς; Το παιδί αυτό θα έπρεπε να σταματήσει κάνοντας το καλό, έπειδή από την καλωσύνη του βρήκε στο τέλος τον μπλεά του;

Ο ΠΑΤΕΡ ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ

Από την ελληνικήν λαογραφίαν

## 'Η Κουκουβάγια

'Η κουκουβάγια ήταν για τους αρχαίους το σύμβολο της Σοφίας. Γι' αυτό κάποτε — και μέχρι σήμερα — σε μερικές επαρχίες κολλούν, στα πηλήκια των μαθητών μιιά κουκουβάγια, με χρυσοκλωστή κεντημένη! Πατρίδα της κουκουβάγιας ήταν ή Αθήνα, κέντρο κατά την αρχαιότητα της Σοφίας! Γι' αυτό ακριβώς, όταν κανείς πή καμμιά ιδέα χιλιοειπωμένη, του λένε ειρωνικά πώς «έκόμισε γλαύκα εις Αθήνα»... Είναι, δηλαδή, σαν μερικούς που κουβαλούν στη χώρα μας που «θάλλει ή έλαία», κουτιά με έλιες από την 'Αμερική.

Μά αν την κουκουβάγια την είχαν για σύμβολο της Σοφίας οι αρχαίοι, την θεωρούσαν όμως και γρουσουζίκη. Δεν έφερνε ποτέ στον άνθρωπο γούρι. "Αν μάλιστα κάποιος ξεκινούσε για δουλειά και έβλεπε μπροστά του κουκουβάγια, θα τάβρισκε σκούρα. Δεν θα πετύχαινε το σκοπό του.

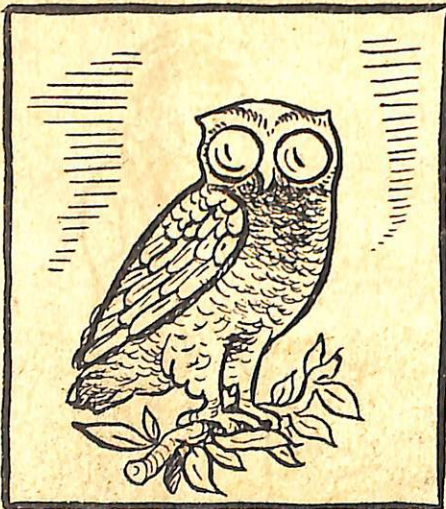
Λένε, μάλιστα, πώς τη μοιραία εκείνη νύχτα που ο Πύρρος, ο βασιλιάς της 'Ηπείρου, ξεκινούσε, καθάλλα, για την κατάκτηση του 'Αργους, κάθισε στο δόρυ του μιιά κουκουβάγια. Μά ο ασυλλόγιστος βασιλιάς δεν πτοήθηκε από τον κακό αυτό οϊωνό! Και τράβηξε το δρόμο του. "Εμπλεξε σε άγρια και αίματηρή μάχη μέσα στην πόλη. Κάποιος 'Αργεϊός είδε τον Πύρρο ανάμεσα στους πρώτους πολεμιστές και τον τραυμάτισε! 'Ο 'Ηπειρώτης βασιλιάς έτρεξε να σκοτώσει τον 'Αργεϊό δολίτη. Μά ή μητέρα του τελευταίου, που παρακολουθούσε τη μάχη, έριξε από το παράθυρο της κάμαράς της μιιά κεραμίδα. Την έφαγε κατακέφαλα ο Πύρρος κι' έπεσε λιπόθυμος! "Ενας άλλος στρατιώτης τον άποτέλειωσε... Κι' όλα αυτά, για να μην πάρη «τοίς μετρητοίς» της κουκουβάγιας την προειδοποίηση!

Θά ξέρετε, βέβαια, το δημοτικό τραγούδι με την 'Αρετή, τη μοναχοκόρη που ο άδελφός της ο Κωνσταντής την παντρεύε στα ξένα. Στη Γορτυνία πιστεύουν πώς μανά και θυγατέρα γίνηκαν κουκουβάγιες: Ζούσε — λέει — κάποτε μιιά χήρα με 9 παιδιά κι' ένα κορίτσι: την 'Αρετή. 'Ο

μικρότερος γιός ήταν πραγματευτής και πουλούσε στα ξέναπραμμάτιες! Μά στη ξενιτιά δεν είχε κανένα και κακοπερνούσε... "Αν πάντρευε όμως στα ξένα την 'Αρετή; Δεν θα εύρισκε κάποιον να τον περιποιηθή, να τον καλωσορίσει;

Και το είπε της μάνας του. Πού ν' ακούσε όμως ή μάνα του γιού της την πρόταση. Μά στο τέλος ο Κωνσταντής υπερίσχυσε. Κι' ή 'Αρετή παντρεύτηκε.

Μά ήρθαν χρόνοι κακοί. Χρόνοι δίσε-



κτοι: Πέθαναν και τα έννέα άδέρφια, πέθαναν και τα δεκαοκτώ ξαδέφια της 'Αρετής. Και ή χαροκαμένη μάνα άπόμεινε ολομόναχη, έρμη και σκότεινη.

Βαρυκόμισε ή άμοιρη και ξεστόμισε βαρύ λόγο για τον Κωνσταντή, που της πάντρεψε την 'Αρετή στα ξένα.

"Ακουσε τα λόγια ο Κωνσταντής και σηκώθηκε από τον τάφο του. Πήγε και βρήκε την άδερφή και την έφερε στη μάνα του.

— Οι δυο γυναίκες συγκινήθηκαν τόσο πολύ, που έστρωσαν τα κλάματα! "Εκλαψαν τόσο πολύ για τους χαμένους άδερφούς. 'Ο Θεός τις λυπήθηκε και τις έκαμε κουκουβάγιες. Κι' από τότε, μόλις νυχτώσει, οι κουκουβάγιες θρηνούν... Μοιρολογούν για το θάνατο των έννέα άδερφών τους.

## ΤΑ ΠΑΛΙΑ ΜΙΚΡΑ ΜΟΥ ΧΡΟΝΙΑ

Τά παλιά μικρά μου χρόνια  
νάταν άμυρτες αιώνια!  
Ποίν καλά ή αύγη ροδίση  
σιμίγανε το πρωινό.  
τά παιδιά των χωριανών  
πλάί στην κρουσταλένια δρύση.

'Ολοτρόγυρα στ' αυλάκια  
έπιναν νερό τ' αρνάκια  
κι' ο βοσκός με τη φλογέρα  
χτύπαγε άπαλό σκοπό  
και χυνόταν στον άέρα  
πρωινό δοξαστικό!

Δίπλα εκεί στο παρεκκλήσι  
φτάνανε όλοι σά μελίσσι.  
Στον καλό παπα-Λευτέρη  
τρέχαμε, με μιιά ψυχή  
ποιός να πάρη την ευχή  
πρώτος την καινούρια μέρα.

Τά παλιά μικρά μου χρόνια  
θέλω να τα κάμω αιώνια!  
'Η άγάπη νάνα ή δρύση.  
και μικροί συχωριανοί,  
οί φτωχοί και όρφανοί.  
Και ή καρδιά μου, τό ξεκκλήσι.

P. ΕΡΜΑΣ

## Η ΕΛΙΑ

Δεν σε φοβάμαι κύρ-Βοριά,  
όσο άγρια κι' αν σφυοζίχης.  
"Εχω τις οίζες μου βαθεία.  
— έλεγε μιιά μικρή έλιά. —  
άδικα φοδερίζεις!

Δε σε φοβάμαι εγώ, Βοριά,  
πρέπει πια να το νοιώσης.  
— έλεγε μιιά μικρή έλιά —  
πώς αν μου δέκνη τα κλαδιά,  
δεν θα με ξεριζώσης!

Δεν σε φοβάμαι, κύρ-Βοριά  
πριν από σε πέρασαν χίλιοι  
μά γάθηκαν, γιατί εγώ  
γεννώ και δίνω τον καρπό  
που ανάβει το καντήλι...

N. KAMBYΣHΣ



# Γύρω 'απ' τόν 'Αθλητισμό

## ΤΟ ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ

Στην 'Αγγλία τὸ ποδόσφαιρο παρουσιάζει τεραστία ἀνάπτυξη. Κάθε Σάββατο στὰ διάφορα γήπεδα τοῦ 'Ηνωμένου Βασιλείου συγκεντρώνονται ἑκατοντάδες χιλιάδες φιλάθλων γιὰ νὰ παρακολουθήσουν τὰ μάτς.

Στην 'Αγγλία ὑπάρχουν εἰκοσιδύο ομάδες πρώτης κατηγορίας, ἑλλες τὶς δευτέρας,



Μία φάση ἀπὸ ἕνα ἀγὼνα ὑπὸ σκετ-μπὸλ μεταξὺ τοῦ Πανελληνίου Γ.Σ. καὶ τῆς ομάδας «Μόδα» τῶν ὁμογενῶν Κων/πόλεως

καὶ σαρανταοκτὼ τρίτης, χωρισμένες σὲ δύο ὁμίλους (Βόρειο καὶ Νότιο).

Ἐπίσης ὑπάρχουν καὶ 16 ομάδες πρώτης κατηγορίας καὶ ἄλλες τόσες δευτέρας στὴν Σκωτία. Δηλαδή συνολικὰ 120 σωματεία μετέχουν κάθε χρόνο στὰ διάφορα τοπικὰ ποδοσφαιρικὰ πρωταθλήματα.

Πρέπει ὅμως νὰ τονισθῇ τὸ ἑξῆς. Στὴν 'Αγγλία ὅλες οἱ ομάδες ἀπὸ ἀπόψεως ἀξίας ἠρωδονται τῆς αὐτῆς δυναμικότητος. Κι' αὐτὸ γιὰτί ὅλοι οἱ σύλλογοι διαθέτουν σὲ ὅποια κατηγορία καὶ ἂν ἀνήκουν ἱκανοὺς καὶ διεθνεῖς παίκτες. Αὐτὸ ἀποδεικνύεται μὲ τὴν συγκρότηση τῆς Εθνικῆς 'Αγγλίας, στὴν ὁποία καλοῦνται καὶ παίκτες τῆς Β' καὶ τῆς Γ' κατηγορίας. Τὸ ὅτι στίς κατώτερες κατηγορίες στὴ Μ. Βρετανία ὑπάρχουν παίκτες μεγάλης ἀξίας, αὐτὸ εἶναι φανερό, γιὰτί ἀπὸ αὐτὲς προέρχονται πολλοὶ διεθνεῖς, ὅπως π.χ. οἱ Λάουτον καὶ Γκάννον τῆς Νότς Κάουντυ πού εἶναι τὸ ἀρχαιότερο σωματεῖο τῆς 'Αγγλίας (1862), Μουλσον τῆς Λίνκολν. Μὰ καὶ 'Αλιντεν τῆς Σά

ουθεντ, ὅλες ὁμοῦδες γ' κατηγορίας. Κατόπιν ἡ 6' κατηγορία δίνει συνεχῶς παίκτες στὴν ἐθνικὴ ομάδα τῆς 'Αγγλίας, μετὰ τῶν ὁποίων οἱ Φίννεϋ καὶ Λάνκτον, (Πρέστον), Ντίτμπουργκ, Μπάρτλεϋ καὶ Τζόνς (Τότtenham), Χάρρισον (Λέστερ), Πήρσον (Γουέστ Χαμ), κλπ. Φυσικὰ, ἡ συμμετοχὴ διασημῶν ποδοσφαιριστῶν ἀπαιτεῖ καὶ ἀνάλογα ἐξοδα. Ἄλλα στὴν 'Αγγλία καὶ τὰ σωματεία γ' κατηγορίας ἔχουν πέρα πολλοὺς φιλάθλους καὶ διαθέτουν μεγάλα γήπεδα. Ἀρκεῖ νὰ λάβῃ κανεὶς ἴπ' ὄψιν τοῦ ὅτι ἀπὸ τὶς 22 ομάδες (γ' κατηγορίας) τοῦ Νοτίου ὁμίλου, οἱ πέντε διαθέτουν γήπεδα γιὰ 40 ἕως 50 χιλιάδες θεατὲς, ὁκτώ γιὰ περισσότερους τῶν 30 χιλ. καὶ μόνον τριῶν τὰ γήπεδα δὲν χωροῦν περισσότερους τῶν 20 χιλ. θεατὲς.

Στὴν α' κατηγορία ὁκτὼ ομάδες διαθέτουν γήπεδα γιὰ περισσότερους τῶν 70.000 θεατῶν ἐνῶ μόνον δύο δὲν ὑπερβαίνουν τὶς 50 χιλιάδες.

Ἀπὸ οικονομικῆς ἀπόψεως οἱ διάφοροι σύλλογοι στέκονται πολὺ καλά. Πάντα στὸ τέλος τῆς σαιζὸν κλείνουν τὰ τρεῖς μεία τους μὲ ἐνεργητικὸ.

Στὴν 'Αγγλία οἱ ἐξέδρες τῶν γηπέδων εἶναι πάντα σκεπασμένες καὶ ἔχουν — συνήθως — δύο πατώματα. Τὸ γήπεδο κάτω ἔχει χόρτο κι' αὐτὸ γιὰ νὰ εὐκολύνονται οἱ ποδοσφαιριστὲς στὸ κόντρολ ἀρτισμα τῆς μπάλλας.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν θεατῶν πού παρακολουθοῦν τοὺς ἀγῶνες εἶναι πολὺ μεγάλος. Κι' αὐτὸ γιὰ δύο λόγους. Πρῶτα, βέβαια, γιὰτί οἱ 'Αγγλοὶ λατρεύουν κυριολεκτικὰ τὸ ποδόσφαιρο. Καὶ δεύτερο γιὰτί τὸ εἰσιτήριο εἶναι προσιτὸ σὲ ὅλους. Τὸ εἰσιτήριο ἔχει 2.500 δραχμὲς περίπου. Ὑπάρχουν βέβαια καὶ ὠριστημένες ἀριθμημένες θέσεις πού στοιχίζουν 20.000 δραχμ.

Οἱ ἀγγλικοὶ ποδοσφαιρικὸι

σύλλογοι πληρώνουν κάθε χρόνο τεραστία ποσὰ γιὰ τὴν ἐξασφάλιση καλῶν παικτῶν. Τὸ μεγαλύτερο ποσὸν πληρώθηκε ἀπὸ τὴν «Ντέρμπυ Κάουντυ» στὴν «Μάντσεστερ Γιουνάιτεν» δηλαδή 24.000 λίρες γιὰ τὴν ἐξασφάλιση τοῦ διεθνoῦς Μόρρις. Οἱ μισθοὶ τῶν ποδοσφαιστῶν δὲν εἶναι τόσο μεγάλοι. Ἕνας παίκτης τῆς Α' κατηγορίας παίρνει 10 λίρες τὸν μῆνα. Ἐχει ἐπίσης καὶ ἕνα δῶρο γιὰ κάθε ἀγῶνα. Ἀν κερδίσῃ ἡ ομάδα τοῦ παίρνει 2 λίρες, ἂν φέρῃ ἰσόπαλο ἀποτέλεσμα μιά λίρα.

## ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΩΝ

Ἕνας ἐξαιρετικὸς ποδοσφαιριστὴς πού τὸν τελευταῖο καιρὸ ἔχει κάνει μεγάλη ἐντύπωση στοὺς φιλάθλους μὲ τὸ ὠραῖο του παίγνιδι, εἶναι ὁ Κώστας Νεστορίδης. Παίζει στὴν ἐπιθετικὴ «εντρίμπλέτα» τοῦ Πανιώνιου καὶ ἀποτελεῖ ἕνα ἀπὸ τὰ βασικώτερα στελέχη τῆς Νεοσυμναϊκῆς ομάδας.

Ὁ Νεστορίδης πρωτόπαιξε μπάλλα, ἐπίσημα βέβαια, στὸν Πανιώνιο τὸ 1947. Τὴ χρονιά ἐκείνη, μιά μέρα, ὁ Κωστάρας, (Σωτηριάδης) τὸν ἔφερε μαζί του στὴν προπόνηση τῆς ομάδας. Ἀμέσως ὁ προπονητὴς τοῦ Πανιώνιου κ. Ρουσόπουλος κατὰλαβε ὅτι τὸ παιδί αὐτὸ εἶχε μεγάλα προσόντα καὶ τὸν ἔβαλε νὰ ὑπογράψῃ δελτίο. Πέρασαν, ὅμως, δύο χρόνια κι' ὁ Νεστορίδης δὲν πῆγαινε στίς προπονήσεις. Προτίμοῦσε νὰ παίξῃ μὲ μιά ἀνεξάρτητη μικρὴ ομάδα, τὴν «Α.Ε. Ἀγίου Νικολάου». Ἀλλὰ ξανά, μιά μέρα, τὸν εἶδε ὁ προπονητὴς καὶ τὸν ἔφερε πάλι στὸν Πανιώνιο. Ἐπαιξε στὴν Β' ομάδα καὶ ἔπειτα ἀπὸ λίγο καιρὸ πῆρε μέρος σὲ ἀγῶνα μὲ τὸν «Παναθηναϊκόν». Ἀπὸ τότε ὁ Νεστορίδης εἶχε πιά βρῇ τὸ δρόμο του. Μὲ τὴν ἀτομικὴ του ἀξία καὶ τὰ μεγάλα προσόντα πού διέθετε προχώρησε ἐμπρός.

Ι. Β.

## ΤΟ ΠΕΝΑΛΤΥ

Σ' ἕνα ξένο περιοδικὸ 5η μοσιεύθηκαν τὰ ἑξῆς γύρω ἀπὸ τὸ πῶς πρέπει νὰ χτυπιέται ἕνα πέναλτυ. Στὴν πραγματικότητα, δὲν ὑπάρχει ἄμυνα κατὰ τοῦ πέναλτυ, οὔτε καλοὶ τερματοφύλακες πού τὸ



Μιά ομάδα ἀπὸ τὶς καλύτερες Ἑλληνίδες κολυμβήτριες. Ἀπὸ τὰ ἀριστερὰ πρὸς τὰ δεξιὰ: Δανέλλη, Ρουμπέν, Χατζηαργυρή (Α. Ο. Π. Φαλήρου).

ἀποκρούουν, ἀλλὰ κακοὶ σουτέρ πού χτυποῦν τὸ πέναλτυ ἁσχημα. Ὁ τερματοφύλακας πλυνζορεῖ ἀπὸ τὴν μιά πλευρὰ, στὴν τύχη. Ἄν ἡ μπάλλα πάει ἀπὸ ἐκεῖ, τόσο τὸ καλὸτερο. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ ἔχει πιθανότητες ἐπιτυχίας πενήντα τοῖς ἑκατό. Πρέπει λοιπὸν δύο φορές στίς ἱρεῖς νὰ χτυπάτε τὸ πέναλτυ στέλνοντες τὴν μπάλλα στὸ μέσον τοῦ τέρματος καὶ ὄχι: μὲ δύναμη. Μὴν χτυπάτε ὅμως χωρὶς σκέψη. Ζυγίστε καλὰ τὸ χτύπημα καὶ δὲν πειράζει ἂν τὸ σούτ εἶναι σιγανό. Γιὰτί πρέπει νὰ εἶναι πολὺ σπουδαῖος ὁ τερματοφύλακας ἐκείνος πού θὰ προσβάσῃ νὰ γυρίσῃ τὸ σῶμα του μιά καὶ ἔπεσε, καὶ νὰ ἀποκρούσῃ.

## ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΑΙΝΕΤΕ

Οἱ καλύτεροὶ Ἕλληνες σύγχρονοι τερματοφύλακες εἶναι οἱ Δελαβίνιας, Πεντζαρόπουλος, Βαφειάδης, Μαντελόγης, Μαθιός, Ὁξύμωγλου, Γιούργος κ.ά.

Τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1927 στὸ Σικάγο ἔγινε ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους πυγμαχικούς ἀγῶνας. Συνηντήθησαν οἱ Τζανέ Τούννεϋ μὲ τὸν Τζέκ Ντέμσεϋ γιὰ τὸν παγκόσμιον τίτλον ὅλων τῶν κατηγοριῶν. Νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ Τζέκ Τούννεϋ πού ἔλαβε ὡς ἀμοιβὴν τὸ μυθώδες ποσὸν τῶν 198.089 δολларίων ἐναντὶ 85.000 τοῦ Ντέμσεϋ. Τὸν ἀγῶνα αὐτὸν παρηκολούθησαν 102.150 θεαταὶ αἱ συνολικαὶ δὲ εἰσπράξεις ἦσαν 534.732 δολ.



Ὁ Βασιλεὺς τῆς 'Αγγλίας Ἐδουάρδος ἐνῶ συγχαίρει τοὺς ποδοσφαιριστὲς τῆς ομάδας «Ἀρσενάλ» γιὰ τὴν νίκη τους στὸ κύπελλο Ἀγγλίας





ΚΟΥΒΕΝΤΟΥΛΕΣ ΜΕ ΤΗ ΓΙΑΓΙΑ

## Τὸ φάντασμα

Ἀγαπητά μου παιδιά,  
Δὲν πιστεύω νάστε τόσο κουτά σὰν τὸν ἐγγονό μου τὸ Θαλῆ, νὰ πιστεύετε πὼς ὑπάρχουν φαντάσματα... Μὰ ἂν ξέρετε νὰ ὑπάρχει ἀνάμεσό σας κανένας φοβιτισάρος, στείλετέ μου τὸν νὰ τοῦ δείξω τὸ φάντασμα ποὺ ἔπιασε ἡ Δώρα μας, ἕνα δράδου. Τόχομε σπίτι μας καὶ πολὺ τ' ἀγαποῦμε.

Ἀκούστε τί ἐγίνε.  
Εἶχαμε μετακομίσει σ' ἕνα καινούργιο σπίτι, σὲ μιὰ ἐξοχικὴ συνοικία. Πρώτη νύχτα θὰ κοιμόμαστε σ' αὐτό. Μπήκε λοιπὸν ὁ Θαλῆς κατακίτρινος ἀπ' τὸ φόβο καὶ εἶπε:

— Τὸ σπίτι μας, λένε, εἶναι γεμάτο φαντάσματα. Τὶς νύχτες ἀκούγονται κρότοι.

Σκάσαμε ὅλοι στὰ γέλια. Ἡ Δώρα, ποὺ εἶναι γενναῖο κορίτσι, ἄρχισε νὰ πειράζει τὸν ἀδερφό της. Μὰ ὁ Θαλῆς ἦταν γιὰ καλὰ τρομοκρατημένος.

— Κι' ὅμως ὑπάρχουν φαντάσματα. Ταξιδεύουν στὸν ἀέρα. Σὲ πλησιάζουν ἀθόρυβα, σ' ἀγγίζουν μὲ τὰ χέρια τους καὶ ἂν τοὺς μιλήσεις, χάνεις τὴ φωνή σου.

— Εἶναι ὥρα νὰ κοιμηθῆτε, φώναξε ὁ πατέρας, καὶ τὰ παιδιά σάπασαν.

Ἡ Δώρα μὲ τὴ Ρηνούλα κοιμούνται στὴν ἴδια κάμαρα... Ἡ μικρούλα κοιμήθηκε, μὰ οἱ δύο ἄλλοι ποὺ νὰ κλείσουν μάτι... Ὁ Θαλῆς τὸ χαβά του γιὰ τὰ φαντάσματα. Κι' ἡ καυμένη ἡ Δώρα λυπόταν νὰ τὸν ἀφήσῃ μονάχο μὲ τὴν τρομάρα του καὶ νὰ κοιμηθῇ.

— Νὰ, νὰ κοίτα Δώρα, εἶπε σὲ μιὰ στιγμή ὁ Θαλῆς.

Γύρισε κι' ἡ Δώρα.  
Ναί, μιὰ ἄσπρη φιγούρα κουνιόταν στὰ πόδια τοῦ κρεββατιοῦ, μιὰ μπρὸς μιὰ πίσω.

Γιὰ μιὰ στιγμή πῆγε νὰ τρομάξῃ κι' ἡ Δώρα, μὰ εὐθὺς ἔβαλε τὰ γέλια. Εἶχε καταλάβει πὼς ἦταν οἱ ἄσπρες κουρτίνες ποὺ σάλευσαν ἀπὸ τ' ἀνοιχτὸ παράθυρο.

Ἡσυχάσανε τὰ παιδιά, μὰ ἐκεῖ ποὺ κόντευε νὰ τὰ πάρῃ ὁ ὕπνος ἀκούστηκαν βήματα στὴ σοφίτα.

— Οἱ κρότοι, σιγομουρμούρισε ὁ Θαλῆς. Ἡ ἀμφιβολία ἄρχισε νὰ κυριεύῃ καὶ τὴ Δώρα. «Λές νὰ ὑπάρχουν φαντάσματα ποὺ λέει ὁ Θαλῆς;». Τί νὰ κάνῃ τώρα, νὰ φωνάξῃ τὸν πατέρα; Μὰ ἂν ἀλήθεια τῆς ἔπαιοναν τὴ μιλιὰ:

— Κοντεύει νὰ μὲ τρελλάνῃ κι' ἐμένα ὁ φοβιτισάρος σκέφτηκε. Θὰ κάμω αὐτὸ ποὺ μὰς εἶπε ὁ πατέρας. Θὰ κοιτάξω κατὰματα ἐκεῖνο ποὺ φοβάμαι. νὰ δῶ ἂν ὑπάρχουν φαντάσματα.

Τὰ πόδια της ἔτρεμαν λίγο μὰ ἐκείνη τ' ἀνάγκασε νὰ γλυστρήσουν ἔξω ἀπὸ τὸ

κρεβάτι. Πῆρε μιὰ λάμπα καὶ τράβηξε θάρρετὰ κατὰ τὴ σοφίτα.

Ἡ λάμπα ἔκανε ἕνα φωτερὸ κύκλο στὸ σκοτάδι. Ἐμφανισμένο ἀπὸ τὸ φῶς ἕνα ζωάκι, πῆδηξε πρὸς τὸ μέρος τῆς Δώρας. Παρὰ λίγο νὰ τῆς ρίξῃ τὴ λάμπα ἀπὸ τὸ χέρι καθὼς πῆγαινε νὰ τὴν ἀκουμπήσῃ στὸ πάτωμα.

— Ἔτσι, λοιπὸν, αὐτὸ ἦταν τὸ φάντασμα, εἶπε γελώντας. Τὸ κινήθηκε λίγο μὲς στὴ σοφίτα καὶ τόπιασε...

Κατεβαίνοντας στὴν κρεββατοκάμαρά τους, εἶπε στὸ Θαλῆ:

— Νὰ τὸ φάντασμα σου φοβιτισάρε. Καὶ καθὼς αὐτὸς ξεκουκουλωνόταν τοῦ πέταξε στὸ πρόσωπο ἕνα γατάκι χαριτωμένο.

Ὁ Θαλῆς δὲ μίλουσε. Ἦταν ντροπισαμένος ποὺ ἕνα κορίτσι φάνηκε γενναϊότερο ἀπ' αὐτόν.

— Ἀκουσε, τοῦ εἶπε τότε ἡ Δώρα, ἀντὶ νὰ φεύγῃς μακριὰ ἀπ' τὸ φόβο σου, νὰ τὸν ἀντικρύξῃς κατὰματα. Οἱ περισσότεροι φόβοι ποὺ νιώθουμε στὴ ζωὴ μας εἶναι φανταστικοί, λέει ὁ πατέρας κι' ὅσο προσπαθεῖς νὰ τοὺς ἀποφύγῃς, τόσο μεγαλώνουν. Ὅσο γιὰ τὰ φαντάσματά σου, κανένα δὲν ἀντέχει στὸ φῶς τῆς λάμπας... Γιατί εἶναι ὅλα πλάσματα τοῦ φόβου.

Πιστεύω νὰ συμφωνήτε παιδιά μὲ τὴ Δώρα, καὶ νὰ διώξετε ἀπὸ μέσα σας, ἂν ὑπάρχῃ, αὐτὸ τὸ γελοῖο φόβο.

Ἡ γιαιὰ ΚΑΝΤΙΑΝΗ

## ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΑΚΙ ΜΑΣ



Μιὰ φορὰ κι' ἕνα καιρὸ σὲ μιὰ ὁμορφὴ κοιλάδα ζοῦσε ἕνα μικρὸ ἀγόρι, ποὺ τὸ ἔλεγαν Γιώργο. Μιὰ φθινοπωρινὴ ἡμέρα ὁ πατέρας του καὶ ἡ μητέρα του ἐτοιμάστηκαν νὰ φύγουν γιὰ τὴν πόλη, ὅπου θάμεναν νὰ δουλέψουν ὡς τὴν ἀνοιξη. Ὁ μικρὸς Γιώργος ἦταν πολὺ λυπημένος καὶ ἡ μητέρα του, γιὰ νὰ τὸν παρηγορήσῃ, τοῦ εἶπε:

— Μὴν στενοχωριέσαι. Θὰ σοῦ στείλω ἀπ' τὴν πόλιν ἕνα δῶρο, ποὺ θὰ εἶναι τὸ «γοῦρι» σου.

Τότε ὁ μικρὸς χάρηκε πολὺ κι' ἀποχαιρέτησε τοὺς γονεῖς του, ἀποφασισμένος νὰ περάσῃ ἡσυχὰ τὸν χειμῶνα τοῦ κοντὰ στὸν παπποῦ του. Ὁ παπποῦς τοῦ μικροῦ Γιώργου ἦταν ἕνας κορνιζάς, ποὺ χρησιμοποιοῦσε γιὰ τὴ δουλειά του μικρὰ κομμάτια ξύλου καὶ σκόλιζε πάνω σ' αὐτὰ εἰκόνες ζώων καὶ λουλουδιῶν.

Μ' ἀνυπομονησίᾳ τὸ μικρὸ παιδί περίμενε κάθε μέρα τὸ «γοῦρι» του. Μὰ οἱ μέρες περνοῦσαν καὶ καμμιὰ εἰδηση δὲν ἔρχοταν ἀπὸ τὴν πόλιν. Ἀλλὰ μιὰ δδομάδα ἀργότερα, ἕνας ταχυδρόμος, τοῦ ἔφερε ἀπὸ τὴ μητέρα του ἕνα μεγάλο κουτί. Μὲ χέρια ποὺ ἔτρεμαν τὸ ἀνοίξε ὁ Γιώργος καὶ βρῆκε μέσα ἕνα ὠραῖο μπλὲ σακκάκι, στολισμένο μὲ χρυσὰ κουμπιά. Ἦταν πραγματικὰ πολὺ ὠραῖο τὸ δῶρο του, μὰ ὁ μικροῦλῃς δὲν μποροῦσε νὰ καταλάβῃ γιατί αὐτὸ θὰ ἦταν τὸ «γοῦρι» του. Ὅλα σχεδὸν τὰ παιδιά εἶχαν ἀπὸ ἕνα τέτοιο

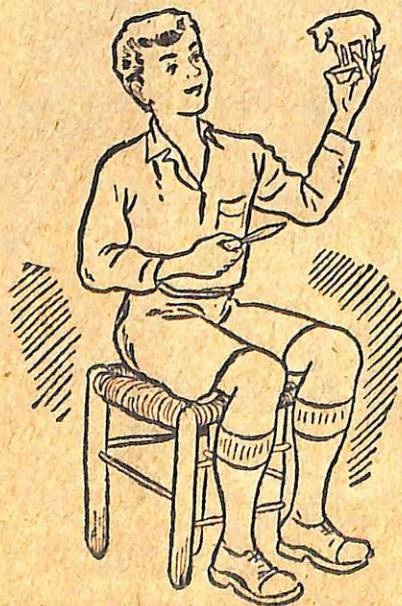
σακκάκι. Ὅταν ὅμως τὸ φόρεσε γιὰ νὰ δῇ ὁ παπποῦς του πὼς τοῦ πάει, βρῆκε σὲ μιὰ τσέπη του ἕνα ὠραῖο, ὀλοκαίνουργιο μαχαίρι.

— Παπποῦ, εἶπε τότε τὸ παιδί, ὅλα αὐτὰ τὰ δῶρά μου ἀρέσουν πολὺ, ἀλλὰ δὲν καταλαβαίνω πὼς θὰ μοῦ φέρουν τύχη!

Ὁ παπποῦς, ποὺ ἦταν σοφὸς, γέλασε καὶ εἶπε:

— Δὲν θὰ εἶναι ἡ πρώτη φορὰ ποὺ ἡ τύχη βρίσκεται σ' ἕνα μαχαίρι.

Ὁ Γιώργος δὲν κατάλαβε τὰ λόγια τοῦ παπποῦ του, ἀλλὰ δὲν ξαναμίλησε. Κι' οἱ μέρες ἄρχισαν νὰ περνοῦν κι' ὁ χειμῶνας ἦρθε. Τὸ μικρὸ παιδί καθόταν πάντα δίπλα στὸ γέρο παπποῦ του καὶ τὸν ἔβλεπε ποὺ δούλευε. Καὶ μιὰ μέρα, ἐκεῖ ποὺ καθόταν οἱ δύο τους, ὁ παπποῦς λέει στὸν μικρό:



— Τὸ ξύλινο προβατάκι ἦταν ἑτοιμὸ.

— Γιατί δὲν κάνεις ἕνα ζῶο, Γιώργο; Μὲ μάτια γεμάτα ἐκπληξὴ ἀπάντησε τότε τὸ παιδί:

— Μὰ δὲν πιστεύω νὰ μπορῶ.

— Δοκίμασε κι' ἴσως μπορέσης.

Κι' ὁ Γιώργος πῆρε ἕνα κομμάτι ξύλο καὶ ἄρχισε νὰ τὸ σκαλίζει.

Δούλεψε, δούλεψε ὥρες καὶ σιγὰ—σιγὰ μὲ τὴ βοήθεια τοῦ παπποῦ ἕνα ξύλινο προβατάκι ἦταν ἑτοιμὸ. Πόσο περήφανος ἦταν τώρα ὁ μικρὸς! Κι' ἀπὸ τότε κάθε μέρα ὁ μικρὸς καθόταν πλάι στὸν παπποῦ κι' ἐργαζόταν μὲ ἰψί. Γάτες, σκυλάκια, λαγουδάκια κι' ὅλα τ' ἄλλα ζῶα, καμωμένα ἀπὸ ξύλο, ἔβγαιναν ἀπ' τὰ χέρια του.

Ἔτσι, μὲ τὴ δουλειά, πέρασε ὁ χειμῶνας, χωρὶς ὁ Γιώργος νὰ ξαναθυμηθῇ τὸ «γοῦρι» του. Κι' ἦρθε ἡ ἀνοιξη κι' ἦρθαν μαζί καὶ οἱ γονεῖς τοῦ μικροῦ ἀπ' τὴν πόλιν.

Πόση χαρὰ ἔνοιωσαν ὅταν ἀντίκρυσαν τὰ ἔργα τοῦ γιου τους!

— Θέλεις νὰ τὰ πάρω στὴν πόλιν νὰ τὰ πουλήσω; τὸν ρώτησε ὁ πατέρας του.

Κι' ἐκείνη τὴ στιγμή κατάλαβε πᾶς ὁ μικρὸς ποῖο ἦταν τὸ «γοῦρι» του. Ναί, τὸ μαχαίρι του θὰ τοῦ ἔφερνε τὴν εὐτυχία.

Τὰ παιχνίδια πουλήθηκαν ἀμέσως στὴν πόλιν κι' ἔπειτα ἔγιναν κι' ἄλλα, κι' ἄλλα.

Κι' ὅταν ἦρθαν οἱ γιορτές, στὸ σπίτι τοῦ Γιώργου πῆραν πολλοὺς ἐργάτες γιὰ νὰ τοὺς βοηθήσουν νὰ κάνουν πολλὰ παιχνίδια. Καὶ σιγὰ-σιγὰ ὁ Γιώργος ἀνοίξε ἕνα μεγάλο ἐργοστάσιο, ποὺ εἶχε πολλοὺς ἐργάτες καὶ τοῦ ἔφερνε πολλὰ χρήματα.

Καὶ τότε, ὁ νεαρὸς πιά Γιώργος, κατὰλαβε πὼς τὸ καλύτερο «γοῦρι» γιὰ τὸν κάθε ἄνθρωπο εἶναι ἡ ἐργασία.

Η ΑΝΕΜΗ



# Τα παιδιά γράφουν

## ΝΥΧΤΑ ΣΤΟ ΖΗΡΟ

Νύχτα! Τίποτα δεν ακούγεται μέσα στην όμορφη παιδόπολή μας, εκτός από το γάβγισμα κάποιου σκύλου. Τ' άστρα, σαν άργυρά καντηλάκια, τρεμοσβήνουν δειλά. Το φεγγαράκι, σαν πολυέλαιος δίσκος, λάμπει επάνω στον ξάστερο ούρανό. Μιά εύγαριστη άτμοσφαιρά βασιλεύει ανάμεσα στα 400 παιδιά. Έγώ, εκείνο το δράδυ καθισμένος στο παράθυρο, άνάπνεα τον μυρωμένο άέρα και παρακολουθούσα το θέαμα της νύχτας. Ξάφνου, εκεί που περνούσα τα δλέματά μου προς τη λίμνη ένα πράγμα έσπυρε την προσοχή μου: Βλέπω μία μικρή θαρκούλα που έσκιζε τα γαλανά νερά, άφίνοντας πίσω της ένα μικρό αύλακι. Μά ξαφνικά ένα άπαλό χέρι με πήρε και με πήγε στο κρεβάτι μου, όπου έπεσα σε γλυκά όνειρα.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΒΑΖΕΡΑΣ  
(Ζηρώ—Φιλιππιάδας)

## ΜΙΑ ΕΛΛΗΝΙΔΑ ΜΗΤΕΡΑ

Έπεσε σαν ήρωας! Βρισκόμαστε στον ίδιο λόχο. Δύο μέρες πριν από τη μοιραία εκείνη μάχη τον γνώρισα από κοντά και η ψυχή μου έκρίττησε γιατί νόμισα ότι δρῆκε τον καλύτερο φίλο της. Σώμα λεβέντικο, ψηλός, μελαχροινός. Ένα λεπτό μουστακάκι αύλάκωνε το επάνω χείλος του και αύξαινε τη μεγαλοπρέπειά του. Κάθε φορά που μιλάγαμε για την πατρίδα, τον έβλεπα να κοκκινίζει από τη φλόγα πουχε και κάθε τόσο με θάρρος έκοβε την κουβέντα και έλεγε:

—Πατρίδα! τι όνομα γλυκό. Ποιος δεν αγαπάει το σπίτι του τη μάνα του, τ' άδέρφια του. Ποιος δεν θέλει να νιώθει το χωριό του ελεύθερο κι' εύτυχισμένο. Ποιος δεν θέλει να βλέπει την Ελλάδα, την Μητέρα μας, λουμένη στο φώς της χαράς και της δόξας. Κι' όλο το αίμα, άδέρφια μου, θα το έχυνα αν επρόκειτο να πάθῃ τίποτα ή Πατρίδα μου.

Έχεις δίκιο, του έλεγαν πάντα στην παρέα. Κι' ήμεις το ίδιο νοιώθουμε. Άλλ' όμως, μπορώ να πώ, ύποκρίνονταν γιατί ποτέ στη μάχη δεν τον έφτανε κανείς. Πρώτος ώρμούτε. Όσπου μία μέρα!...

Όταν έφτασε εδώ ο φίλος μου που μου διηγείται την ιστορία, δάκρυσε. Η φωνή του κόπηκε. Άφού πήρε λίγες άνάσες και σκούπισε τα μάτια του, συνέχισε:

— Πήγα στη μάνα του και δεν ήξερα πώς να την παρηγορήσω. Μη στενοχωριέσαι, της λέω, κυρά—Σταμάτα. Ό Φάνης πέθανε αν ήρωας πολεμώντας τους έχθρους της πατρίδας μας. Δὺν μπόρεσα άλλα να πώ. Εκείνη στο άκουσμα αυτό έμεινε άμίλητη. Θα περίμενε κανείς να άκούση κλάματα. Άλλά όχι!... Την είδα σε λίγο να παίρνει ένα ύφος λεβέντικο, ένα ύφος Σπαρτιάτισσας και με άκράτητη όρμη ύψωσε τα χέρια της στον ούρανό. Άπ' τα δάθη της ψυχής της φώναξε:

— Θεέ μου! έγινε το θέλημά σου. Σ' εύχαριστώ που με άξίωσες να μάθω το γυιό μου σκοτωμένο στη μάχη, σαν άληθινόν Έλληνα. Άλλά να μη νομίζουν οι προδότες της πατρίδας μας, ότι θα κάνουν δικιά τους την Ελλάδα. Ποτέ!... Υπάρχουν, υπάρχουν κι' άλλα παιδιά που τα γέννησαν μανάδες

σαν κι' έμένα, που μοιάζουν τον Φάνη και ξέρουν να πολεμούν, θυσιάζοντας ακόμη και τη ζωή τους.

ΒΑΣΙΛ. ΑΘ. ΧΑΤΖΑΡΑΣ  
(Ίεροδιδασκαλείο Βελλάς  
Ίωάννινα)

## Η ΠΑΙΔΟΠΟΛΙΣ ΖΗΡΟΥ

Το μαύρο κι' άπειλητικό σκότος του συμμοριτισμού διαλύθηκε και τα παιδιά που βρίσκονταν στις παιδοπόλεις, ροδοκόκκινα και γεμάτα ζωή γύρισαν στα πολυπόθητα και αγαπημένα τους χωριά, που τόσο καιρό τα νοσταλγούσαν. Μερικά παιδιά, όμως, που ή δύστυχη πόρα πήρε τους γονείς τους και οι αίμοχαρείς και άπονοι συμμορίτες κατάστρεψαν τα πάντα, τι θα έκαναν να πήγαιναν στα χωριά τους;

Γι' αυτό τα παιδιά αυτά δεν έπαναπατρίσθηκαν, αλλά έμειναν στην παιδόπολη Ζηρού Φιλιππιάδας.

Είναι ένα μικρό πολιτισμένο και πολύ όμορφο χωριό. Είναι χτισμένο μερικά χιλιόμετρα έξω από την Φιλιππιάδα. Από γύρω το τριγυρίζουν μικρά και καταπράσινα βουναλάκια κι' αυτές που βρίσκεται στη μέση, μοιάζει με φωλιά πουλιού, με μικρά πουλάκια τα παιδιά και προστάτες τους το προσωπικό. Τα σπιτάκια λευκά, καθώς είναι, μοιάζουν κι' αυτά με προβατάκια να δόσκουν στη κοιλάδα.

Να και ή Λίμνη, πιο πέρα από τα σπιτάκια, περήφανη άπλώνει τα γαλανά και κατακάθαρα νερά της και με τις γύρω πρασινάδες της κάνει το χωριουδάκι μας πιο όμορφο και ώραίο. Κι' έτσι όλα τα παιδιά ζούμε σ' ένα ώραίο κι' έξοχικό περιβάλλο.

Άκόμα γίνονται και άλλα κτίρια για τεχνικές σχολές, γιατί τα παιδιά θα μένουν πολὺν καιρό σ' αυτό το ίδρυμα, ώσπου να ήλικιωθούν και να πάρουν τα κατάλληλα έφόδια, ώστε να γοῦν τίμιοι και καλοί πολίτες στην κοινωνία και να μπορέσουν να αντιμτωπίσουν τα εμπόδια της ζωής.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΛΑΠΠΑΣ

Κουκλιούς Παγωνίου  
(όρφανός πατρός και μητρός)

## ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ

Άπό πολλά χρόνια είχα την έπιθυμία να έπισκεφθώ τον Άγιο Γεράσιμο, που είναι προστάτης του νησιού μας.

Έτσι, ένα πρωί, πριν ακόμη βγῇ ο ήλιος, μπήκαμε στο αυτοκίνητο και ξεκινήσαμε. Στο πέρασμά μας όλα φύγουν, κάμποι, βουνά, δένδρα και ξεπροβάλλουν σιγά—σιγά τα τόσο γραφικά χωριουδάκια χτισμένα στην πλαγιά του βουνού. Τα κάτασπρα σπιτάκια των άπλών χωρικών φαντάζουν σαν κάτασπρα περιστέρια.

Το δλέμμα μας βυθίζεται στο πράσινο χαλί της γῆς. Οι άγαθές χωριάτισσες, που βρίσκονταν σ' άμπέλια, μας χαιρετούν καλόκαρδα. Έτελος μακριά στο βάθος ξεχωρίζει ή έκκλησιά. Σε λίγο φτάσαμε. Η γλυκειά φωνή της καμπάνας μας προσκαλεί στη Λειτουργία. Μπαίνουμε στο προαύλιο, όπου στεκόμαστε για να θαυμάσουμε τον γίγαντα γέρο

—πλάτανο, που έχει φυτευθῇ από το ίδιο εύσπλαχνικό χέρι του Άγίου. Μπαίνουμε στην έκκλησιά και με μεγάλη εύλάβεια προσκυνούμε το Άγιο Σώμα του, που παραμένει άύλο, αν και έχουν περάσει τόσα χρόνια. Πολύαριθμα καντήλια και εικόνες στολίζουν το έσωτερικό της, τάματα των προσκυνητών. Μερικοί άρρωστοι, καθισμένοι σε μία γωνιά, περιμένουν για να γιατρευτούν.

Η Λειτουργία τελείωσε και βγαίνουμε έξω, όπου οι καλές καλόγριες μας προσκαλούν στον ξενώνα. Πάμε κατόπιν στον Ήγούμενο και μας προσφέρουν γλυκό. Πάνω στο μεγάλο τραπέζι, βρίσκεται ένα χονδρό διδλίο για να γράφῃ ο καθένας τ' όνομά του. Βγαίνουμε στην ταράτσα και κοιτάζουμε γύρω μας τα καταπράσινα άμπέλια, που πριν ήσαν λόγγοι και ρεμματιές.

Άλλά ή ώρα περνά και το αυτοκίνητο μας προσμένει. Φεύγουμε άποχαιρετώντας τις άγαθές καλόγριες που μας φιλοξένησαν και παίρνουμε το δρόμο του γυρισμού.

ΔΩΡΑ ΚΟΛΩΝΙΑ

## ΕΛΛΑΔΑ

Έλλάδα! Τών ήρώων εισαι ή μάνα και του άθάνατου πολιτισμού ή γενήτρα. Πρώτη σύ τραγούδησες της Λευτερίας (παιάνα και πρώτη, σύ, έγένηκες της βίας καταλύτρα.

Έλλάδα μου, άθάνατη, τρισένδοξη Έλ— (λάδα της Νίκης εισαι ο Ναός και των έχθρών (κορώνα. Πάντα φωτίζεις τους Λαούς μ' άνέσπερη (λαμπάδα κι' έχεις κορώνα άστέρινη του Θεού Παρ— (θενώνα.

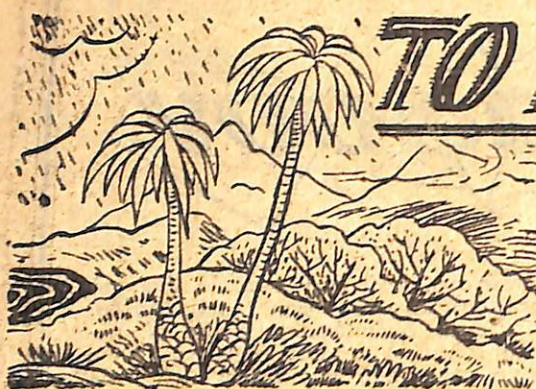
ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΥΦΩΣ  
(Νεοχώρι—Παραachelwίτιδος)

## ΚΟΝΤΑ ΣΤΙΣ ΟΧΘΕΣ ΤΟΥ ΑΡΑΧΘΟΥ

Κάθε πρωί, μόλις ξυπνώ, άκούω διπλά μου ένα σιγανό νανούρισμα. Γδυτός, καθώς σηκώνομαι από το κρεβάτι, άνοίγω το παράθυρό μου, που είναι προς το μέρος του βορρά και κοιτάζω λαίμαργα χωρίς να χορταίνω, της φύσης τις όμορφίες. Και ενώ ρουφώ το πρώινο ζωογόνο άεράκι που έρχεται ήσυχα, μαζί με το νανούρισμα του ποταμού, σκέπτομαι: Ποιος, τάχα, μουσικός θα μπορούσε να συλλάβῃ την υπέροχη αυτή μελωδία του ποταμού; Κι' ενώ άκόμη σκέπτομαι, ξαφνικά άκούω τραγούδια, φωνές και γέλια. Είναι τα παιδιά της παιδόπολης της έπαρχίας Φιλιππιάδας που ήρθαν να διασκεδάσουν και να παίξουν κοντά στις όχθες του Άράχθου και να στεφανώσουν με κλώνους δάφνης το «Μνημείν των Ηρώων». Χαρούμενα και τραγουδώντας κατεβαίνουν στις όχθες του ποταμού όλα μαζί και διασκεδάζουν χορεύοντας, ενώ οι γλάροι περνούν επάνω από τα κεφάλια τους και τα χαιοστούν. Σε λίγο ο ήλιος έρριξε τις χρυσές του άκτίνες για να λούση την καταπράσινη και βελουδένια φύση.

ΝΙΚΟΛΑΚΗΣ Δ. ΧΡΗΣΤΟΥ  
(μαθητής Ε' τάξης Γυμν. Άρτας)





(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Πάντως χάρις στην αυτοθυσία του "Αύρτον, ο Κύρος Σμιθ και οι γενναίοι σύντροφοί του δεν θα αντιμετώπιζαν την επίθεση των κακούργων ανυποψίαστοι, θά ήξεραν τη δύναμη και τον αριθμό των πειρατών, καθώς και τους σκοπούς τους.

Ο "Αύρτον τώρα θάπρεπε να ξαναπέση άθόρυβα στη θάλασσα για να πάη να ειδοποιήσει τους συντρόφους του. Ένώ έτοιμαζόταν όμως να δρασκειλίστη την κοπαστή, του ήρθε μία έμπνευση ήρωική.

"Αν αυτή η έμπνευσή του μπορούσε να πετύχη θά έσωζε μία καλή και τὸ νησί και τους άποίκους. Γιατί ήταν λιγάκι τρέλλα να έλπιζε κανείς πώς ο Κύρος Σμιθ με τους συντρόφους του που μετριώνταν στα δάχτυλα του ενός χεριού, θα μπορούσε να τὰ βάλη με πενήντα ώπλισμένους παληκαράδες του σκουινού και του παλουκιού, που ήταν ψημένοι στον πόλεμο. Έκτος που είχαν και τὰ κανόνια του καραβιού να τους υποστηρίξουν.

Ο "Αύρτον ήξερε τι ακριβώς σημαίνει επίθεση κουρσάρων.

Για μία στιγμή του φάνηκε πώς είδε τους ευεργέτες του, τους θαυμασίους εκείνους ανθρώπους που με τόση καλωσύνη τον δέχτηκαν ανάμεσά τους, να κοιτώνται σκοτωμένοι, ή να τους έχουν σύρει σκλάβους στα καράβια, ενώ, ό,τι είχαν κάνει στο νησί, να έχη ρημαχτή από τη φωτιά.

Τὸ δράμα αυτό ήταν τόσο φοβερό, πού ο μετανοιωμένος κακοποιός, ρίγησε σύγκορμος.

— Όχι. Ποτέ δεν θ' άφηνε ο "Αύρτον να γίνη ένα τέτοιο πράγμα. Ποτέ όσο ήταν αυτός, τουλάχιστον ζωντανός.

Μήπως δεν έφταιγε κι' αυτός για τὰ σημερινά; Ο Μπόμπ Χάρβεϊ ήταν υπεργηγός στη δική του συμμορία και στο βάθος, πραγματοποιούσε τὸ δικό του σχέδιο.

— Και να φαντάζεται κανείς πώς ένας απ' αυτούς ήμουν κι' εγώ... Κάποτε! Θεέ μου...

Πόση μετάνοια και πόση φρίκη για την παλιά ζωή του ένοιωθε τώρα ο "Αύρτον...

— Μόνο αν τους λυτρώσω απ' αυτούς ταύς κακούργους θά εξαγορασθώ άληθινά.

Ναί, αλλά πώς;

Με τὸν μόνο τρόπο που μπορούσε να γίνη. Να τινάξει στὸν αέρα τὸ καράβι, και να τιναχτή κι' αυτός μαζί, γιατί δεν βάζε τὸν καιρό να φύγει...

Ο "Αύρτον δεν έδίστασε...

Έπρεπε να ψάξη πρώτ' απ' όλα να βρῇ την μπαρουταποθήκη που συνήθως βρίσκεται πίσω, στην πρύμη. Ένα κουρτάρικο καράβι σαν τούτο, έπρεπε να χῇ άφθονη μπαρουτή στην άποθήκη του. Δεν θα χρειαζόταν λοιπόν παρά μία σπῖθα για να γίνη ολόκληρο κομματάκι.

Ο "Αύρτον άρχισε να προχωρή με προσοχή, δρασκελώντας κάθε τόσο τους κοιμισμένους που κοιτόνταν στὸ κατάστρωμα. Μισόγυμνος, ήλιοκαμμένος κι' άξέριστος όπως ήταν, έδινε κι' αυτός την εντύπωση πώς ήταν ένας ναύτης μέσα σ' εκείνο τὸ κουρσάρικο τσούρμιο.

Στὸ φεσιανό κατάστρι, την μετζάνα,

ήταν κρεμασμένο ένα λαδοφάναρο, ενώ γύρω γύρω μία ξύλινη θήκη ήταν γεμάτη τουφέκια και πιστόλια.

Ο "Αύρτον ξεκρέμασε ένα πιστόλι, και δεβαιώθηκε πώς ήταν γεμάτο.

Τὸ πέρασε στη ζώνη του και προχώρησε.

Δεν του χρειαζόταν τίποτε άλλο για να επιτύχη στὸ έργο της καταστροφής που είχε άρχισει.

Τώρα, πήγαινε κατευθείαν στην μπαρουταποθήκη.

Απὸ μία σκαλίτσα κατέβηκε στὸ δεύτερο κατάστρωμα, όπου στα σκοτάδια κοιμόνταν ένα πλήθος μεθυσμένοι.

Όσο και να πρόσεχε, τὸ ήταν άδύνατο να μὴ σκοντάφτη επάνω σ' εκείνα τὰ πεσμένα κορμιά. Οί περισσότεροι δεν ξυπνούσαν, άλλοι τὸν δλαστήμουσαν στὸν ύπνο τους.

Όστόσο ψάχνοντας, κατάφερε να βρῇ την ίδια την πόρτα της μπαρουταποθήκης, να βρίσκεται στην ίδια θέση σε όλα τὰ καράβια.

Η πόρτα ήταν κλεισμένη μ' ένα χοντρό λουκέτο. Έπρεπε να τὸ σπάσει, κι' αυτό ήταν δύσκολο να γίνη χωρίς θόρυβο.

Όστόσο ο "Αύρτον τὸ άρπαξε με τὰ σιδερένια του χέρια, και τὸ τινάξε άπότομα τόσο δυνατά, πού ξετραφιάστηκε. Μπροστά του η πόρτα ήταν άνοιχτή.

Την ίδια όμως στιγμή, αίσθάνθηκε στὸν ώμο του ένα χέρι.

— Τί γυρεύεις εδώ φιλαράκο; ρώτησε μία βαρεία φωνή. Ο "Αύρτον πρόφτασε να δῇ στὸ μισοσκόταδο έναν ψηλό γεροδεμένον άντρα, πού σηκώνοντας τὸ λαδοφάναρο που κρατούσε με τὸ άλλο χέρι, φώτισε τὸ πρόσωπο τὸ "Αύρτον.

Ο "Αύρτον ρίχτηκε πρὸς τὰ πίσω. Στη γρήγορη αναλαμπή τὸ φαναριού, πρόφτασε να γνωρίσει τὸν παλιό του σύντροφο τὸν Μπόμπ Χάρβεϊ.

Ο Μπόμπ όμως δεν πρόλαβε να τὸν δῇ, αλλά και να τὸν έβλεπε δεν θά τὸν γνώριζε, γιατί ο "Αύρτον είχε πολὺ άλλαξει...

— Τί γυρεύεις εδώ; Ξαναρώτησε ο άνθρωπος άρπάζοντας τὸν "Αύρτον άπό τη ζώνη τὸ πανταλονιού του.

Ο "Αύρτον όμως με μία δυνατή σπρωξιά έλευθερώθηκε, κι' έκανε να ριχτῇ στην μπαρουταποθήκη.

Να πρόφταине μονάχα να ρίξη μία σφαίρα σ' εκείνα τὰ βαρέλια της μπαρουτής, και τὸ «Σπῆντυ» με ὅλο τὸ άξιότι-



Ο "Αύρτον ζωστήκε τὸ πιστόλι του

μο πλήρωμά του, θά γινόταν πυροτέχνημα!

— Παιδιά! Τρεχάτε ὅλοι! Βοήθεια! Βροντοφώνησε ο Μπόμπ Χάρβεϊ πού είχε καταλάβει τὸν κίνδυνο.

Δυὸ τρεις πειρατές άγουροξυπνημένοι ρίχτηκαν στὸν "Αύρτον για να τὸν κάνουν καλά. "Αλλά δεν ήταν εύκολη δουλειά, γιατί ο "Αύρτον ήταν χεροδύναμος. Τὸ πιστόλι του πυροβόλησε δυὸ φορές, και δυὸ άπό τὸς πειρατές σωριάστηκαν χάμω χτυπημένοι.

Ο τρίτος όμως πρόφτασε και τὸν χτύπησε μ' ένα μαχαίρι στὸν ώμο.

Ο "Αύρτον κατάλαβε πώς ήταν άδύνατο να πραγματοποιήσῃ τὸ σχέδιό του.

Ο Μπόμπ Χάρβεϊ άλλωστε είχε προφτάσει στὸ διάστημα της πάλης να κλείσει καλά την πόρτα της μπαρουταποθήκης.

Στὸ μεταξύ, είχαν ξυπνήσει και οί άλλες πειρατές.

Εκείνο που τὸ έμενε τώρα να κάνη, ήταν να γλυτώσει, να πέσει στη θάλασσα, και να ειδοποιήσῃ τὸν Κύρο Σμιθ και τὸς συντρόφους του για τὸν φοβερό κίνδυνο πού τὸς άπειλούσε.

Είχε ακόμη στὸ πιστόλι του τέσσαρες σφαίρες. Δυὸ έφυγαν άμέσως, κι' η μία μάλιστα χτύπησε έλαφρά δυστυχώς και τὸν ίδιον τὸν Μπόμπ Χάρβεϊ.

Σὰ δαίμονας πολεμικός τότε ο "Αύρτον ρίχτηκε πάνω στὸς πειρατές, κι' άνοίγοντας ένα πέρασμα ανάμεσά τους, ανέβηκε ξανά την σκαλίτσα, και βρέθηκε στὸ κατάστρωμα. Εκεί μ' ένα χτύπημα τὸ πιστολιού έσπασε τὸ μεγάλο φανάρι της μετζάνας, και τὸ καράβι θυβίστηκε στὸ σκοτάδι.

Αφού άδειασε και τὶς δυὸ τελευταίες σφαίρες τὸ ὅπλου του, πάνω στὸς πειρατές πού γύρευαν να τὸν κόψουν τὸ δρόμο, ο "Αύρτον δρασκέλισε τὸ παραπέτο κι' έπεσε άπό τὸ κατάστρωμα στη θάλασσα.

Έκανε ένα μεγάλο μακροβούτι και βγήκε στην επιφάνεια αρκετά μέτρα πιὸ πέρα.

Οί σφαίρες σφύριζαν γύρω του σὰ χαλάζι, αλλά μέσα σ' εκείνη την άφέγγαρη νύχτα ήταν δύσκολο στὸς πειρατές να σημαδέψουν. "Όσο για τὸν "Αύρτον κολυμπούσε κάτω άπό τὸ νερό, μη βγαίνοντας παρά για να πάρη άναπνοή.

Είναι εύκολο να φαντασθῇ κανείς την άγωνία τὸ "Πένκροφ πού περίμενε κρυμμένος στα βράχια τὸ νησιού της Σωτηρίας όταν άκουσε τὸς πυροβολισμούς.

"Όσο για τὸν Κύρο Σμιθ και τὸς άλλους, είχαν βγῇ άπό τὶς Καμινάδες, και με τὰ ὅπλα τους στὸ χέρι, περίμεναν στην παραλία για ν' αντιμετώπισουν κάθε άπόβαση.

Ούτε αὐτοί ούτε ο Πένκροφ δεν είχαν πιά την παραμικρή έλπίδα πώς θά ξανάβλεπαν ζωντανὸ τὸν σύντρόφό τους.

Πίστευαν πώς οί πειρατές είχαν πάρει χαμπάρι τὸν "Αύρτον, και τὸν είχαν σκοτώσει. Και τώρα, ή έστω λίγο άργότερα, οί κακούργοι θά έτοιμαζόνταν να κάνουν άπόβαση στὸ νησί, πού τὸ ήξεραν πιά κατοικημένο.

"Ετσι πέρασε μισή ώρα άνείπωτης άγωνίας για ὅλους.

Σε λίγο οί πυροβολισμοί είχαν πάψει, αλλά ο Κύρος Σμιθ κι' οί σύντροφοί του δεν μπορούσαν να ξέρουν τί είχε συμβῇ.

Πιθανὸν τὸ νησί της Σωτηρίας να ήταν τώρα στα χέρια τὸν κουρσάρων.

Πιθανὸν ο Πένκροφ να είχε ανάγκη άπό τὴ βοήθειά τους.

Ήταν όμως ἡ ώρα της φουσκονεριάς, κι' ήταν άδύνατο να περάσουν τὸ κανάλι κολυμπώντας. Κι' όσο για τὴν βαρκούλα, την είχαν πάρει ο "Αύρτον κι' ο Πένκροφ.

Τέλος κατὰ τὰ μεσάνυχτα, στην πα-



ραλία ήρθε κι' άραξε ή βαρκούλα με τόν Αύρτον και τόν Πένκροφ!

Τους έκαναν θερμή ύποδοχή.

"Υστερα άφού έκρυψαν την βαρκούλα στα βράχια, πήγαν όλοι στις Καμινάδες, κι' εκεί ο Αύρτον τους διηγήθηκε τί έκανε και τί είχε μάθει.

Δέν τους έκρυψε και το σχέδιό του να τινάξει το καράβι στον άέρα!

"Όλοι έσφισαν με μεγάλη συγκίνηση το χέρι του γενναίου συντρόφου τους που ήταν πληγωμένος στον ώμο, αλλά εύτυχώς έλαφρά.

"Ο Αύρτον τους έκανε να καταλάβουν τόν μεγάλο κίνδυνο που τους άπειλούσε.

Οι πειρατές ήταν άποφασισμένοι να κουρσέψουν το νησί. Ήταν πολλοί και καλά όπλισμένοι. "Αν οι άποικοι έπεφταν στα χέρια τους, δέν είχαν να περιμένουν κανένα έλεος.

— Θα τους δείξουμε πώς ξέρουμε να πεθάνουμε σαν ελεύθεροι άμερικανοί πολίτες! είπε ο Γεδεών Σπίλετ.

— "Ας γυρίσουμε στο Γρανίτινο Παλάτι, είπε ο μηχανικός. Κι' εκεί θα κάνουμε πολεμικό συμβούλιο. Έχουμε νερό και προμήθειες που φτάνουν για μήνες.

— Έχουμε καμμιά έλπίδα να τα δγάλουμε πέρα κύριε Σμίθ; ρώτησε ο Έρμπερτ.

— Έχουμε παιδί μου!

— Χμ... έκανε ο Πένκροφ. "Εξη έναντίον πενήτα...

— Ναι... έξη... Χωρίς να λογαριάσουμε...

— Τί, κύριε Σμίθ;

Χωρίς ν' άπάντησε ο Κύρος Σμίθ, έδειξε τόν ουράνo.

Ναι... Ήταν κι' ή Θεία Πρόνοια.

Και ή μορφή που είχε πάρει ή Θεία Πρόνοια σ' αυτό το Νησί του Μυστηρίου. Ή "Αγνωστη δύναμη που τους υποστήριζε και τους προστατεύε.

Θ' άφηνε τώρα τους άποίκους να χαθούν;

## ΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ

"Όταν γύρισαν στο Γρανίτινο Παλάτι οι άποικοι, ώρισαν τις βάρδιες, κι' έπεσαν να κοιμηθούν. Σ' αυτό έπέμεινε πολύ ο Κύρος Σμίθ.

— "Ενας ν' άγρυπνή φτάνει! είπε. Πρέπει να είμαστε όσο γίνεται πιο ξεκούραστοι!

Η νύχτα πάντως πέρασε πολύ ήσυχα. Οι πειρατές δέν έκαναν καμμιά άπόπειρα να ρίξουν βάρκα στη θάλασσα.

"Υστερ' άπό τους τελευταίους πυροβολισμούς που είχαν πέσει για να χτυπήσουν τόν Αύρτον, έγινε μεγάλη ήσυχια.

Για μιá στιγμή, ή άποικοι έλπισαν πώς οι πειρατές μπορεί να φοβήθηκαν πώς ήταν πυκνοκατοικημένο το νησί, και γι' αυτό να σήκωσαν άγκυρα και να φύγαν.

Αλλά που τέτοια τύχη!

Με το γλυκοχάραμα, αντίκρυσαν ξανά το «Σπήντυ» άραγμένο, όπως πάντα, σ' άνοιχτά.

Εύτυχώς που ξημέρωνε μιá μέρα συννεφιασμένη, με πυκνή καταχνιά, πράγμα που ήταν πρὸς όφελος τών άποίκων, που είχαν κάθε συμφέρον να μη μάθουν οι πειρατές τις κινήσεις τους.

— Τι λες να κάνουμε Κύρο; ρώτησε ο Σπίλετ. Να μαζέψουμε ό,τι μπορούμε και ν' άμπαρωθούμε στο Γρανίτινο Παλάτι;

— Όχι, φίλε μου, είπε ο μηχανικός. Τη νύχτα έχω φτιάσει άλλο σχέδιο. Να, τι πρέπει να κάνουμε και γρήγορα, μάλιστα, πριν διαλυθή ή καταχνιά, που μας έπιτρέπει να κινηθούμε χωρίς να μας δουν αυτοί οι κακούργοι. Πρώτα άπ' όλα, δέν πρέπει να ύποψιαστούν πώς μέσα στον Γρανίτινο όγκο κατοικούν άνθρωποι. Το Γρανίτινο Παλάτι πρέπει να είναι το τελευταίο μας καταφύγιο, γιατί αν το χτυπήσουν με τα κανόνια τους, μπορεί να μην το γκρεμίσουν, πάντως όμως θα του κάνουν σοβαρές ζημιές.

— Πολύ σωστά, είπε ο Σπίλετ. "Όστε θα φύγουμε άπό το Γρανίτινο Παλάτι.

— Θα φύγουμε και για έναν άλλο λόγο. Έχουμε κάθε συμφέρο να κάνουμε τους πειρατές να πιστέψουν πώς είμαστε πολλοί και φυσικά πώς είμαστε σέ θέση να τους αντίσταθούμε. Γι' αυτό ή ιδέα μου είναι να χωριστούμε σε τρεις ομάδες. Ή μιá ομάδα θα κρυφτή στις Καμινάδες. Ή δεύτερη στις έκβολές του ποταμού της Εύχαριστίας. "Όσο για την τρίτη, αυτή θα πιάση στέκι στο νησί της Σωτηρίας. Αυτή θα έχη για άποστολή να έμποδίση ή καλύτερα ν' άργοπορήση την πρώτη τους άπόδραση. Έχουμε τουφέκια και πιστόλια για όλους κι' εύτυχώς άφθονα πολεμοφόδια. Θα όπλιστούμε μ' αυτά και δέν θα κάνουμε, βέβαια, οικονομία στις σφαίρες... "Όπως θα είμαστε κρυμμένοι στους βράχους, δέν θα έχουμε να φοβηθούμε ούτε τα βόλια, ούτε καν τις κανονιές τους, γιατί θα χτυπούν το γανίτη! Έκείνο που θα προσπαθήσουμε ν' άποφύγουμε είναι να έρθουμε σέ άγώνα σῶμα με σῶμα, γιατί, όπως είναι πολλοί περισσότεροι άπό μας, δέν θα μπορέσουμε να τα δγάλουμε πέρα μαζί τους. Έτσι, λοιπόν, θα προσπαθήσουμε να τους έμποδίσουμε να βγούν στο νησί, καλά ταμπουρωμένοι στις τάπιες μας. Κι' ο καθένας άπό μας άς λήη με το νου του πώς πρέπει να σκοτώση όχτώ ή δέκα άπ' αυτούς. Με κάθε θυσία πρέπει να τους σκοτώση!

Ο Κύρος Σμίθ τους μίλησε τώρα ήρεμα, σά να τους έδινε οδηγίες για τ' όργωμα ή για το κυνήγι κι' οι σύντροφοί του τόν άκουγαν με το ίδιο ήσυχο θάρρος.

Κανένας δέν τόν διέκοψε, κανένας δέν τού αντίμιλησε.

Έκείνο που είχε σημασία, ήταν να κρυφτούν ο καθένας εκεί που έπρεπε πριν διαλυθή ή καταχνιά.

Μοιράστηκαν τα όπλα σιωπηλοί — ένα τουφέκι κι' ένα πιστόλι ο καθένας — κι' έφοδιάστηκαν με άφθονα πολεμοφόδια.

"Υστερα χωρίστηκαν οι τρεις ομάδες, κατά τις οδηγίες του Κύρου Σμίθ. Να, πώς:

Ο Κύρος Σμίθ κι' ο Έρμπερτ κρύφθηκαν στις Καμινάδες κι' έτσι μπορούσαν να καλύψουν την παραλία μπροστά στο Γρανίτινο Παλάτι. Ο Γεδεών Σπίλετ με τόν Νάβ, έπιασαν στέκι στους βράχους που βρίσκονται στις έκβολές του ποταμού της Εύχαριστίας.

Όσο για τόν Αύρτον και τόν Πένκροφ, που είχαν γίνει άχώριστοι, πήραν το πιο επικίνδυνο πόστο: πέρασαν με την βαρκούλα το κανάλι και κρύφθηκαν στις δυο αντίθετες γωνίες του νησιού της Σωτηρίας.

Έτσι οι πειρατές που θα τους χτυπούσαν άπό τέσσαρες διαφορετικές μεριές, θα είχαν την εντύπωση πώς οι ύπερασπιστές του νησιού θα ήταν πολύ περισσότεροι.

Φυσικά, όλοι θα ήταν έτοιμοι να τρέξουν στην ομάδα που θα αντιμετώπιζε το μεγαλύτερο κίνδυνο.

Πριν φύγουν για τα πόστα που τους είχαν όριστή, οι άποικοι έσφισαν με συγκίνηση τα χέρια, γιατί ένας Θεός μονάχα ήξερε αν θα ξαναβρισκόνταν ζωντανοί.

Όσο για τόν Πένκροφ, έσφισε στην καρδιά του με ιδιαίτερη συγκίνηση τόν «γίo» του, τόν Έρμπερτ, που θα μοιραζόταν τώρα κι' αυτός, σαν άντρας, την φοβερή περιπέτεια των συντρόφων του.

Το γενναίο παιδί ώστόσο έδειχνε μιá ψυχραιμία δυσανάλογη με την ηλικία του.

Όπως όλοι οι πραγματικοί πολεμιστές που έτοιμάζονταν για έναν άγώνα που τόν ξέρουν δικαίο, έλεγε άπό μέσα του «Εγώ θα κάνω το χρέος μου ως το τέλος... Κι' ο Θεός βοηθός!». Όταν όλοι δρέθηκαν στις θέσεις που τους ώρισε ο Κύρος Σμίθ, ή ώρα ήταν εξήμισυ το πρωί κι' ή καταχνιά δέν είχε διαλυθή...

Σέ λίγο, με τις πρώτες άχτίδες του ήλιου, μόρεσαν να δουν καθαρά το έχθρικό καράβι. Στο κατάρτι του ανέμιζε πάντα ή φριχτή μαύρη σημαία με τη λευκή νεκροκεφαλή.

Ο μηχανικός που είχε τόν τηλεσκόπιο, είδε πώς τα τέσσερα κανόνια ήταν γυρισμένα πρὸς το νησί, έτοιμα να ρίξουν φωτιά και σίδερο στο πρώτο πρόσταγμα.

Όστόσο τα κανόνια αυτά δέν βροντούσαν. Ο κ. Σμίθ έβλεπε καθαρά καμμιá τριανταριά που πηγαινοέρχονταν στο κατάρτι. Δυό ήταν σκαρφαλωμένοι στις δυό κόφες στα κατάρτια και με τηλεσκόπια κοίταζαν προσεκτικά το νησί.

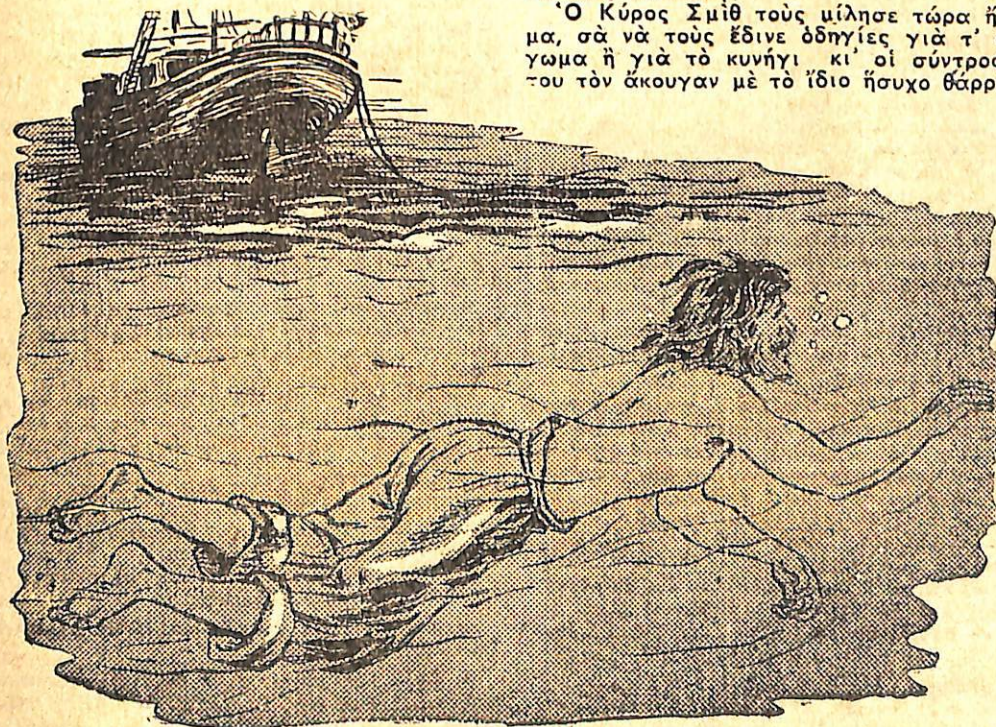
Σίγουρα ο Μπόμπ Χάρβεϋ και το τσοῦρ-μο του δέν μόρεσαν να καταλάβουν καλά τί ακριβώς έγινε τη νύχτα μπροστά άπό την μπαρουταποθήκη. Ούτε κατάλαβαν τί γύρευε εκείνος ο μισόγυμνος δαίμονας που κατάφερε να τους ξεφύγη μέσ' άπό τα χέρια άφού σκότωσε έναν δικό τους και πλήγωσε δυό άλλους.

Δέν είχαν καταφέρει να τόν σκοτώσουν και σίγουρα είχε προφτάσει να βγή στην παραλία. Τί ήταν; Ποιός ήταν; Τι σκαπούς είχε; Ήθελε πράγματι να τινάξη το καράβι στον άέρα προσφέροντας τόν έαυτο του ολοκαύτωμα; Άλλά για ποιο λόγο; Τι μπορούσε να δικαιολογήση αυτήν την ύπεροχη θυσία που ή πειρατές την δνόμαζαν «παλαδομάρα άπό τις λίνες»; Ήταν άραγε σταλμένος άπό τους άλλους κατόικους του νησιού; Και πόσοι ήταν αυτοί; Τι όπλα είχαν;

Όλ' αυτά, βέβαια, συλλογιζόνταν ο Μπόμπ Χάρβεϋ και οι σύντροφοί του, που είχαν χάσει τη χτεσινή τους ξεγνοιασιά.

Έκείνο που τους μπέρδευε περισσότερο, ήταν που δέν έβλεπαν ίχνος κατοικίας στην παραλία, ούτε καπνό, ούτε τίποτε που να δείχνη το πέρασμα τών ανθρώπων.

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ: Ή συνέχεια.







# ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ 'ΑΠΑΝΤΑ':

★ Σε γράψαμε συνδρομητή, ΠΑΥΛΕ ΚΑΝΤΗ-ΛΑΚΗ ('Αγίος Παρασκευάς) και θα σου στέλνουμε τακτικά το φύλλο. Νά ευχαριστήσης τόν θεό σου κ. Παλμιτάκη και την θεία σου που είχαν την τόσο καλή πρωτοβουλία να σε γράψουν συνδρομητή στην «Παιδόπολη».

★ Πήραμε ΑΠΟΣΤΟΛΕ ΒΑ-Ι-ΝΟΠΟΥΛΕ (παιδόπολη «Αγίας Σοφίας») τις σπαζοκεφαλίες σου. Συγχαρητήρια για την τάξη που τις έχεις γραμμένες. Το εξώφυλλο πρέπει να παραγγελλή με την αποστολή 15.000 δραχμών.

★ Δεν είναι καθόλου άσχημο το ποίημά σου, «ΑΣΤΕΡΑ ΤΗΣ ΔΟΞΗΣ». Παίρνει τη σειρά του για την σελίδα «Τα παιδιά γράφουν», αφού περάσει από το άλλο, το δεύτερο κόκκινο!...

★ Και για σένα απαντώ ακριβώς τα ίδια, ΓΙΑΝΝΑΚΗ Δ. ΚΛΑΔΗ, που τονίζω στον «Αστέρα της Δόξης».

★ Πήραμε, ΜΑΝΩΛΑΚΗ ΨΑΡΡΑ (Νάξο) τα ποιήματά σου. Είναι πολύ καλά. Τα φύλλα θα σου στέλνονται εγκαίρως.

★ Πολύ μάς συγκίνησε το γράμμα σου, ΝΙΚΟ ΑΓΓΕΛΑΡΑ ('Αγιο Νικόλαο Χαλκιδικής). Δεν αμφιβάλουμε πως δεν θα ξεχάσεις ποτέ την παιδόπολη που ζήσατε εκεί τόσο καιρό και η ζωή σας ήταν τόσο ευχάριστη. Πήραμε την συνδρομή σου. Ευχαριστούμε.

★ Καλή η έκθεσή σου, ΣΤΕΦΑΝΕ ΒΟΥΡΔΟΥΚΟ ('Ιωσηφόγλειο) με τόν τίτλο «Για λίγες μέρες στο χωριό μου» και εγκρίνεται.

★ Εγκρίνεται η έκθεσή σου, ΝΙΤΣΑ ΖΑΧΑΡΙΑΔΟΥ (μαθήτρια Δημοτικού σχολείου Κλειούς Μυτιλήνης).

★ Δόθηκε έντολη να σου σταλούν τα τεύχη, ΚΩΝ. ΙΩΑΝΝΟΥ ('Αταλάντη). Όμα μια συνεργασία δεν έχει υπογραφή, σημαίνει πως είναι της συντάξεως του περιοδικού.

★ Τα αποτελέσματα του Α' Διαγωνισμού τα ετοιμάζουμε, ΔΗΜΗΤΡΗ ΤΣΙΑΓΓΟΠΟΥΛΕ ('Ιωσηφόγλειο).

★ Πήραμε τις σπαζοκεφαλίες σου, ΣΩΤΗΡΗ Ν. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΕ (Πύργο).

★ Πολύ μάς άρεσε η Ιστορία που μάς γράφεις, ΑΓΛΑΪΑ ΣΤΑΜΑΤΟΥΔΑΚΗ (μαθήτρια Γυμνασίου Χαλκίδας) για τόν τρόπο που γνωρίστηκες με τόν περιοδικό μας. Τό 4ον τεύχος σου έστάλη. Οι παραγγελίες του καλύμματος πρέπει να συνοδεύονται με την αξία του, δηλαδή με 15.000 δραχμές. Τα ανέκδοτά σου πολύ καλά.

★ Σ' ευχαριστούμε, αγαπητή μου ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΚΑΛΛΙΤΣΑΡΗ (μαθήτρια Γυμνασίου Σουφλίου) και για τα καλά σου λόγια και για την αποστολή της συνδρομής σου. Δώσαμε έντολη να διακοπή η αποστολή του περιοδικού στ' αδελφία σου Μενέλαο και Δημήτρη.

★ Δόθηκε έντολη, ΣΤΑΥΡΟ ΚΟΚΚΙΝΙΔΗ (Κάτω 'Αγιάννη Κατερίνας) να σου σταλούν τα τεύχη.

★ Με χαρά πήραμε το γράμμα σου, αγαπητέ ΒΑΣΙΛΗ ΜΩΡΑΪ-ΤΗ (ΣΤΓ 917 γ) από τα δοξαμένα δουνά της Μακεδονίας μας. Συνδρομητή σε γράψαμε κι' είμαστε εύτυχες που αποκτήσαμε ένα καλό φίλο.

★ Πήραμε τη συνδρομή σου, αγαπητέ μας ΣΑΒΒΑ ΓΡ. ΓΑΒΡΙΗΛΙΔΗ ('Αγραπιδιά) και σ' ευχαριστούμε θερμά για τα καλά σου λόγια.

★ Σε γράψαμε συνδρομητή, ΒΑΣΙΛΑΚΗ Κ. ΔΗΜΗΤΡΟΥΛΙΑ (μαθήτη Γυμνασίου Δομοκού) και σ' ευχαριστούμε για τα καλά σου λόγια. Περιμένουμε να διαδώσετε τόν περιοδικό έσύ και ό φίλος μας Καλαπανίδης. Οι συνεργασίες σου αρκετά καλές. Μπράβο.

★ Οι σπαζοκεφαλίες σου πήραν τόν δρόμο τους, ΔΗΜΗΤΡΑΚΗ ΦΑΝΑΡΟΠΟΥΛΕ ('Εστία προσφυγοπαίδων Γρεβενών).

★ Και οι δικές σου, ΚΥΡΙΑΚΟ ΧΑΜΑΛΙΔΗ (μαθήτη Γυμνασίου Γιαννιτσών).

★ Μας γράφεις, ΚΥΡΙΑΚΟ Γ. ΛΙΑΛΗ (Διοπηλιά): «Δεν μπορείτε να φαντασθήτε πόση χαρά αισθάνομαι όταν σε λαβαίνω. Νομίζω πως βρίσκομαι κοντά σας και συζητώ μαζί σας. Με συγκίνησε βλέπω τη μεγάλη μας Μητέρα, την Α.Μ. την Βασίλισσα, που με στοργή μητρική χαϊδεύει τα παιδιά τών παιδοπόλων. Πάντα μαζί της. Θά είμεθα δε και οι μεγαλύτεροι υπερασπιστοί της αγαπημένης μας πατρίδας». Σ' ευχαριστούμε και σε συγχαίρουμε για όσα γράφεις. Δυστυχώς η φωτογραφία σου δεν είναι κατ'άλληλη για εξώφυλλο. Θά έπρεπε να φαίνωνται ευκρινέστερα τα δον-

νά και τόν πρόσωπό σου κάπως έντονο. Πάντως τήν κρατούμε για ένθυμο. Τό κάλυμμα τού τόμου παράγγελλεται με τήν αποστολή 15.000 δραχμών.

★ Πήραμε, ΔΗΜΗΤΡΗ ΑΓΑΜΑΝΩΛΗ και ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΖΑΜΤΖΟΓΛΟΥ (Μυτιλήνη), τις συνεργασίες σας και τις σπαζοκεφαλίες σας. Είναι όλα καλά και σάς απευθύνουμε τά θερμά μας συγχαρητήρια. Ειδικότερα τόν στίχο τού Δημητριάκη πολύ καλό, αλλά πρέπει να μάς τά σχεδιάζετε με σινική μελάνη. Γιατί όταν μελανωθή από μάς αλλάζει η γραμμή του. Στο Λεωνίδα επαναλαμβάνουμε ό,τι έχουμε πη πολλές φορές μέχρι τώρα. Δηλαδή: Δεν είναι δυνατόν να δημοσιεύονται όλες οι συνεργασίες που εγκρίνονται. Και γίνεται νέα διαλογή μεταξύ εκείνων που έχουν εγκριθεί. Για τή δική του συνεργασία δεν ξέρω τί έγινε, γιατί τή δεύτερη διαλογή τήν κάνει ό γραμματέας της συντάξεως.

★ Μπορείς να παραγγείλεις τόν κάλυμμα, ΓΙΩΡΓΟ ΛΙΑΝΝΗ ('Αμύνταιο), στέλνοντας τις 15.000 δραχμές. Για τά μελίσσια παρακάλεσα τόν «Μπαρμπα Μήτρο» να γράψη και έγγραφο.

★ Πήραμε τις σπαζοκεφαλίες σου, ΣΤΕΛΛΙΟ ΑΘ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ (Γεωργική σχολή Θεσσαλονίκης).

★ Τό κάλυμμα μπορείς να τόν παραγγείλεις, ΔΗΜ. ΑΝΤ. ΜΑΝΩΛΑ (Κολινδρό), στέλνοντας τις 15.000 δραχμές.

★ Πολύ καλή — μά πάρα πλὺ καλή — η συνεργασία σας, ΜΑΡΙΑ ΔΗΜΗΤΡΑΚΕΛΛΗ και ΜΑΡΙΑ ΚΑΡΑΜΑΝΗ (μαθήτριες Δημοτικού σχολείου Κλειούς Μυτιλήνης). Μπράβο σας.

★ Μας γράφεις, ΕΥΑΓΓΕΛΕ ΓΙΟΥΚΑΚΗ ('Ηράκλειο Κρήτης): «Δεν μπορείτε να φαντασθήτε με πόση χαρά διαδίδω καθένα από τά αποστέλλόμενα φύλλα της αγαπημένης μου «Παιδοπόλεως», όπως επίσης με πόση αγωνία περιμένω κάθε φορά να διαβάσω τή συνέχεια τού αγαπημένου μυθιστορήματος τού Βέρν. Σ' ευχαριστούμε θερμά για τά καλά σας λόγια. Ευχαριστούμε και για τις φροντίδες σου να διαδώσης τόν περιοδικό! Γράψαμε συνδρομητές από 1)150 τούς ΕΜΜ. ΚΟΥΝΔΟΥΡΑΚΗΝ και ΑΝΤ. ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗΝ και περιμένουμε τις συνδρομές τους.

★ Σε γράψαμε συνδρομητή, ΠΑΥΛΟ Κ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ (Καρπενήσι) και περιμένουμε τήν συνδρομή σου.

★ Δεν είναι και τόσο καλό τόν ποίημά σου, ΓΙΩΡΓΟ Χ. ΚΟΝΤΑΔΗΜΑ (μαθήτη σχολών Πύργου Βασιλίσσης). Και είναι τόσο κοκογραμμένο, που μερικές λέξεις δεν μπορούμε ούτε να τις διαδώσουμε:

«Ηπειρος που ή δόξα σου  
'Αθανάτη θά μένης  
τό σήμβουλο της λεφτεριάς  
που παντά είσαι γραμμένη.

Λεδέντες έχορέψανε στο Ζάλογο  
χωρό μά ξαναζοντανεψανε  
έτοτο τών κερό!...

Στόν Πίνδο και στόν Μοράβα  
Καθε 'Ηπειροπούλα με θάρρος  
αγωνίζεται βοεθώντας τόν φαντά-  
ρο φουσεκία δεν τήν σκιάζουνε

Δεν άψιχά τόν χόρο  
ζόνοντε πειρομαχικά  
τέχουν και τά μπράζους  
και στήν 'Ελλάδος τούς  
έχτρούς όχι βροντοφονάζουν

Κάποιο ποίημα θυμάσαι και τόν απεθώσες πολλή άσχημα και παρεφθαρμένα. 'Η σύστασή σου για τά άθλητικά διαβιβάστηκε στόν άθλητικό συνεργάτη μας.

★ Δημοσιεύουμε έδώ τήν έπιστολή σου για τά παιδιά τού χωριού σου, ΔΑΜΙΑΝΕ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΗ ('Ιωσηφόγλειο).

«Αγαπητά έν Χριστώ αδελφία, χαίρετε έν Κυρίω πάντοτε. Είχα τήν υποχρέωση να σάς γράψω ένα γράμμα για να μάθετε τή ζωή που πέρασα και περνά μέσα στην παιδόπολη. Είναι άπερίγραπτη η χαρά τήν όποία ένιωσα και νοιώθω τή στιγμή αυτή που σάς γράφω διότι θά έπικαινωήσω πνευματικά λίγες στιγμές μαζί σας. Πραγματικά ήταν τυχερό για μένα που δρέθηκα στην παιδόπολη. 'Η παιδόπολη είναι ένα σπίτι εύλογημένο από τόν θεό. 'Ός πραγματική Μάνα έχουμε τή Βασίλισσά μας. Αυτή είναι η άκούραστη Μητέρα που φροντίζει για χιλιάδες 'Ελληνόπαιδα. Μέσα στην παιδόπολη κυριαρχεί η άγάπη, νοιώθουμε δε ό,τι όλοι είμεθα αδελφία. Οι φροντίδες για μάς είναι μεγάλες. Όλοι οι καλοί κύριοι και κυρίες φροντίζουν να μάς κάνουν καλούς 'Ελληνες, καλούς χριστιανούς και καλούς τεχνίτες. Για να βοηθήσουμε κι' έμεις στην άνοικοδόμησή της δυσ-

τυχισμένης πατρίδας μας. 'Ο έπαναπατριζμός αυτός που έγινε, ήταν τά θεμέλια της άνοικοδομήσεως. Τό κάθε χωριό με τήν δόθεια τού Κράτους και τού σχεδίου Μάρσαλ έκαναν σχολεία, έκκλησίες και σπίτια και τόν έργο συνεχίζεται σ' όλη τήν 'Ελλάδα. 'Αγαπητά μου αδελφία, βοηθήστε κι' έσεις στο σπίτι σας, στο σχολείο, να γίνει πιο καλύτερο και πιο όμορφο».

★ ΔΗΜΗΤΡΙΕ ΣΚΙΑΒΑΡΑ ('Αγριά Βόλου): Οι σπαζοκεφαλίες σου δόθηκαν στόν άρμόδιο συνεργάτη μας.

★ Και οι δικές σου, ΣΩΤΗΡΗ Π. ΤΟΥΦΙΔΗ ('Ιωάννινα). 'Η «Εσφνική συνάντησις» καλή ως έμπνευση, κακή ως έκτέλεση. Τά έξυπνα και κουτά καλά.

★ Πήραμε, ΝΙΚΟ ΚΑΛΟΓΕΡΑΚΗ και ΠΑΥΛΟ ΡΙΣΣΑΚΙ (Ρέθυμνο) τις σπαζοκεφαλίες. Τό «Κυνήγι τού Κωστάκη» καλό. 'Η διέυθυνση τού Ρισσάκι διορθώθηκε.

★ Διαβάσαμε με ευχαρίστηση τόν γράμμα σου, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΒΕΡΥΚΙΕ (Κωμηλιό Λευκάδας). Όστε, λοιπόν, τόσα έμπόδια και τόσο ξύλο για να μάθης γράμματα! 'Η συνεργασία σου εγκρίνεται κατ' άρχήν.

★ Και σέ σένα, ΜΑΡΙΚΑ ΠΡΕΛΟΡΕΝΤΖΟΥ, 'Επαναλαμβάνουμε: Να στείλεις τις 15.000 δραχμές για να γίνει η παραγγελία τού καλύμματος.

★ Δεν είναι καθόλου άσχημο, σάν πρώτο, τόν ποίημά σου, ΚΩΣΤΑΚΗ ΤΖΟΥΜΑ (Μακρύσια Όλυμπίας). Είναι, έστω και με τις ελλείψεις του, άρκετό καλό.

★ Πολύ μάς συγκίνησε η έπιστολή σου, αγαπητέ φίλε ΓΙΩΡΓΟ Α. ΧΙΟΝΙΔΗ (Βέροια). Δεχόμαστε μ' εύγνωμασύνη τήν έκφραση τού θαυμασμού σου και δεθαδόνουμε καί σένα και όλα τά 'Ελληνόπουλα πως θ' αγωνιστούμε και θά παλέψουμε για να εκπληρώσουμε πάντα τόν ιερό πραγματικό σκοπό μας.

★ Εγκρίνονται και οι δυό συνεργασίες σου, ΑΝΔΡΕΑ ΖΟΥΜΠΑΚΗ ('Επιτάλιο).

★ Πήραμε τις συνεργασίες σου, ΝΙΚΟ ΜΟΥΧΛΟΥΛΗ (Καλαμάκι 'Αγίας Λαρίσης). Ευχαριστούμε.

★ Τό κάλυμμα μπορείς να τόν παραγγείλεις άμέσως, ΝΙΚΟ ΙΚΡΑΜΙΔΗ ('Εδεσσα).

★ Δόθηκε έντολη, δις ΙΩΑΝΝΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ (φοιτήτρια Φιλολογίας) να σάς σταλούν τόν τεύχη.

★ Πήραμε τόν γράμμα σου με τις σπαζοκεφαλίες κλπ., αγαπητέ ΓΙΑΝΝΑΚΗ ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΕ (Λεχαινά). Είμαστε εύτυχες που σε ώφέλησαν οι συμβουλές μας. Και τόν νέο σου ποίημα όχι και τόσο περίφημο. Έχεις θέληση και θά γ' έψης καλά ποιήματα. Μά στό μεταξύ πρέπει να διαβάζεις πολύ 'Ελληνες ποιητές.

★ Μά δεν σάς τόν έξήγησε ποτέ ό δάσκαλός σας, ΚΩΝ. ΚΑΛΑΠΑΝΙΔΑ (Γυμνάσιο Δομοκού), τί σημαίνει η κουκουβάγια που δάζουν στόν μαθητήν τά πηλίκια; Μά είναι τόσο γνωστό! 'Η κουκουβάγια είναι τόν σύμβολο της Σοφίας και της 'Επιστήμης. Και έπειδή στό σχολείο γίνεται κανείς «σοφώτερος», τόν δάζουν και τήν κουκουβάγια σάν σύμβολο της σοφίας που θά διδαχθή στό σχολείο του. Οι συνεργασίες σου παίρνουν τή σειρά τους. Για τις ένέργειές σου πρὸς διάδοσιν τού περιοδικού, θερμά ευχαριστώ.

★ Διαβάσαμε με ίκανοποίηση τά καλά σου λόγια, ΒΑΓΓΕΛΑΚΗ ΠΑΝΟΠΟΥΛΕ ('Αγρίνιο). Είμαστε εύτυχες που μάς άγαπάς περισσότερο από τά άλλα παιδικά περιοδικά. Σ' ευχαριστώ πολύ για τις ένέργειές σου για τή διάδοση τού περιοδικού μας.

★ Είναι δική σου η προσευχή, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΕ ΤΡΙΑΝΤΕ (παιδόπολη Ζηρού) η τήν λίτε στην παιδόπολή σας; Μά είτε έτσι, είτε άλλιώς, τήν δημοσιεύουμε έδώ:

«Καλέ μας Θεέ και Πανάγαθε Πατέρα. Σε ευχαριστούμε που μάς άξίωσες και μάς έστειλες έδώ στό όμορφο χωριουδάκι τού Ζηρού. Και πάλι θά σε παρακαλέσω να βοηθήσεις τά αγαπημένα αδερφάκια μας να ξαναγυρίσουν στην 'Ελλάδα».

★ Πήραμε τήν συνδρομή σου, ΧΑΡΑΛΑΜΠΕ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ (Παναγίτσα). Ευχαριστούμε. 'Επίσης και τις σπαζοκεφαλίες σου.

★ Πήραμε τις σπαζοκεφαλίες σου, ΧΡΙΣΤΟΦΟΥΣΕΚΙ (Ζηρό). Ευχαριστούμε.

★ Και τις δικές σου, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΔΙΑΜΑΝΤΗ. Ευχαριστούμε.

★ Πολύ μάς συγκίνησε η έπιστολή σου πρὸς τούς στρατιώτες μας, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΓΚΕΛΗ (Βασιλικές τεχνικές σχολές Λέρου). Και ιδιαίτερος η ύπόσχεσή σου: 'Αδελφία μας, στρατιώτες για τις μάχες τού Βίτσι—Γράμμου σάς συγχαίρουμε. Και ύποσχόμαστε ό,τι κι' έμεις, η νέα γενεά θά



πολεμήσουμε για την 'Ελλάδα μας μέχρι τελευταίας ρανίδας του αίματός μας».

★ Έγκρίνονται κατ' αρχήν οι συνεργασίες του, ΓΙΩΡΓΟ ΤΣΑΛΙΟ (Ζηρό).

★ Δική σου είναι κι' αυτή η προσευχή, ΓΙΑΝΝΑΚΗ ΝΑΣΟΥΛΑ (Ζηρό); Πάντως τη δημοσιεύουμε εδώ:

«Πανάγαθε και πάνσοφε Πατέρα, έσύ που αγαπάς και προστατεύεις όλα τα καλά παιδιά, σ' παρακαλώ και σου δοξάζω το όνομά σου, στείλε το άγιο φώς, φωτίσει την άγια 'Ελλάδα μας».

★ ΒΑΣΙΛΑΚΗ ΣΙΔΗΡΟΠΟΥΛΕ και Κ. ΧΑΤΖΗΚΟΛΑΚΙΔΗ: Συνδρομητές μπορείτε να γραφίστε με 10.000 δραχμές ή καθένας, που αν θέλετε τις στέλνεται με επίταξη ή με συστημένο γράμμα. Το κάλυμμα πρέπει να το παραγγέλλετε στέλνοντας 15.000 δραχμές. Θα κάμουμε διάδημα στο Πρακτορείο για να μη δραδύνει ή άποστολή του περιοδικού.

★ ΣΠΥΡΟ ΤΣΙΓΛΙΦΗ: Έγκρίνεται κατ' αρχήν το «Φθινόπωρο». Επίσης και οι σταζοκεφαλίες σου. Μπορείς να γίνης συνδρομητής, αν είσαι μαθητής, στέλνοντας 10.000 δραχμές. Για το κάλυμμα το παραγγέλλεις έμβάζοντας 15.000 δραχμές.

★ ΝΙΚΟ ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ (Λάρισα): Περιμένουμε τους συνδρομητές. Το κάλυμμα μπορείς να το παραγγείλεις στέλνοντας 15.000 δραχμές.

★ Έγκρίνεται κατ' αρχήν η συνεργασία σου, ΜΙΧΑΗΛ ΠΑΠΑΧΑΡΙΣΗ (Ζηρό Φιλιππιάδας).

★ Σ' ευχαριστούμε για το τόμο δμορφο γράμμα σου, ΧΑΡΑΛΑΜΠΕ ΒΑΛΕΡΑ. Και δημοσιεύουμε εδώ την υπόσχεση που δίνεις στη μεγάλη μας Μάνα, την Βασίλισσα: «Σας ευχαριστούμε, μεγάλη μας Μάνα, που μας γλύττωσες μέσα από τη φωτιά και μας έφερες σ' αυτό το λιμάνι που λέγεται «Παιδόπολις». Σας υποσχόμθα πώς, ό,τι κι' αν κατάστρεψε το αιμοδόρο χέρι του συμμορίτη, θα το ξανακτίσουμε έμεις, δουλεύοντας πλάι στους δικούς μας».

★ ΣΤ. ΣΦΗΝΙΑΔΑΚΗΝ: Θα μάθουμε και θα σάς γράψουμε ιδιαίτέρως.

★ Σ' ευχαριστούμε, καλέ μου φίλε ΜΑΚΡΙΔΗ ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΕ (Βυρναία), για το ωραίο σου γράμμα και για την έγγραφη ως συνδρομητών των φίλων σου ΣΑΡΑΝΤΗ ΑΒΡΑΜΙΔΗ, ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΙΔΗ και ΙΩΑΝΝΗ ΤΟΥΜΑΝΙΔΗ. Για την Ιστορία που μας ρωτάς και δέβαια μπορείς να γράψης. Καμμία προσπάθεια δεν είναι κερκή, έστω και αν δεν έχει την επιτυχία που περιμένει κανείς. Για τη σελίδα συνεργασίας όμως δεν θα είχε τη θέση της η Ιστορία σου. Θα μπορούσες όμως σκηνές από την βουλγαρική κατοχή να μάς στείλεις. Και όταν λέμε σκηνές, εννοούμε ένα συμβάν, ένα ανέκδοτο, μια ιστοριούλα, που άφορα ώρισμένο περιστατικό! Σύμφωνοι;

★ Μας γράφεις, ΜΑΡΙΑ ΚΟΛΟΚΥΘΑ (Αλιάρτος Βοιωτίας): «Παίρνοντας την άγαπημένη μου «Παιδόπολη» ένθουσιαζόμε πολύ και με αφάνταστη χαρά την ξεφυλλίζω και διαβάζω την εκλεκτή της ύλη. Δεν μπορώ να λόγια να εκφράσω τη χαρά μου και να σάς συγχαρώ για την λαμπρή ιδέα της εκδόσεως. Η «Παιδόπολις» έγινε για τόν παιδόκοσμο ή μόνος σύντροφος και πολύτιμος θησαυρός στη ζωή του». Ευχαριστούμε καλά για τα καλά σου λόγια. Κάλυμμα μπορείς να παραγγείλεις στέλνοντας 15.000 δραχμές.

★ Διαβιάστηκε η έπιστολή σου στον «Πάτερ Ίερώνυμο, ΣΩΤΗΡΗ Β. ΦΑΣΟΥΛΗ (Παιδόπολη Αγριάς Βόλου).

★ Συμμεριζόμαστε τη χαρά σου, ΑΛΕΚΟ ΧΑΤΖΗΜΜΑΝΟΥΛΗ (Πόμπια), που πήρες μαζεμένα τα 20 πρώτα φύλλα του περιοδικού. Και τα μοίρασες στα παιδιά να τα διαβάσουν. Μπράβο σου! Το κάλυμμα μπορείς να το παραγγείλεις αντί 15.000 δραχμών.

★ Έδόθη έντολή για την αλλαγή της διεύθυνσώς σου, αγαπητέ ΧΡΙΣΤΟ ΠΑΝΤΖΟΥΡΗ (Αμαλιάδα).

★ Πολύ καλά, ΚΩΣΤΑΚΗ Χ. ΤΣΕΡΠΕΛΗ (Αγαιανό Τριχωνίδας). Θα σου σταλούν τα τεύχη και φρόντισε να διαδώσης την «Παιδόπολη» μεταξύ των φίλων σου.

★ Πήραμε τις σταζοκεφαλίες σου, καλέ μας φίλε ΑΝΤ. ΜΩΡΑΙΤΗ (μαθητή Γυμνασίου Νικαίας). Μπορείς να μάς στείλεις κάθε συνεργασία.

★ Τα σκίτσα σου, ΓΙΩΡΓΟ ΧΑΜΑΛΙΔΗ, δεν είναι άκόμα για δημοσίευση. Πάντως η γραμμή σου δείχνει πώς έχεις ταλέντο και να επιδοθής χωρίς κανένα δισταγμό στη σκισσογραφία και τη ζωγραφική. Θα επιτύχης.

★ Σας ευχαριστούμε θερμώς για τις ενέργειές σας, κ. ΘΕΟΦΑΝΗ ΠΟΖΙΕ (Μουζάκιον Καρδίτσας) και σάς θεωρούμε σάν ένα εκ των καλύτερων φίλων μας. Γράψαμε συνδρομητές τους μαθητές σας. Για την υπόθεσιν που μάς γράφετε, θα πάρете ιδιαίτερη απάντηση.

★ Χάρηκαμε πολύ που πήραμε το γράμμα σου, φίλε ΚΩΣΤΑΚΗ ΝΤΑΛΙΠΗ. Σ' ευχαριστούμε άκόμα και για την συνδρομή που μάς έγραψες.

★ Πήραμε την τόσο καλή σου έπιστολή, ΔΗΜΗΤΡΗ ΤΣΑΦΑΡΑ (Λαγκάδια) και διαβάσαμε μ' ενδιαφέρον το ποίημά σου, που είναι εξαιρετικά καλό. Παίρνει τη σειρά του για τη σελίδα «Τα παιδιά γράφουν».

★ Πήραμε την έπιστολή σου, ΓΙΩΡΓΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗ (Γυμνάσιο Βάλτης) και σ' ευχαριστούμε θερμά για τις συνεργασίες σου. Μπορείς να προμηθευτής προηγούμενα φύλλα προς 1.000 δραχμές το ένα. Οι σταζοκεφαλίες σου παίρνουν το δρόμο τους. Το ποίημά σου εξαιρετικά ενδιαφέρον. Παίρνει τη σειρά του για την ειδική σελίδα.

★ Σ' ευχαριστούμε, ΣΠΥΡΟ ΚΟΜΙΝΗ, για την έγγραφη των συνδρομητών. Είσαι ένας από τους καλύτερους φίλους μας.

★ Κε Μ. Ν. ΜΟΣΧΟΝΑ (Δημοτικών σχολείων Πηγαδίων—Καρτάβου): Γράψαμε συνδρομητές τις μαθήτριες ΜΑΡΙΑΝ ΗΛ. ΣΤΑΜΑΤΙΑΔΟΥ και ΚΑΛΛΙΟΠΗΝ Ι. ΠΛΑΤΗ. Ευχαριστούμε.

★ "Αν, ΓΙΩΡΓΟ ΜΥΤΟΥΛΗ, είναι δικό σου το ποίημα, τότε είσαι πρώτης τάξεως ποιητής. Το δημοσιεύουμε εδώ για να το δουν όλοι:

• Για μάς παιχνίδι ή πόλεμος  
και τ' ντουφέκι γλέντι  
τα δόλια που σφυρίζουν  
δε σκιάζουν το λεβέντη.  
Κι' είναι χαρά, Πατρίδα μου,  
για σέ να πολεμήσω,  
και τη ζωή που μούδωσες  
να σου τη δώσω πίσω.

Τώρα που το άδικο του έχθρου  
σε βασανίζει χέρι,  
γέροι, γυναίκες και παιδιά,  
ένας στρατός, με μια καρδιά  
σε μία φωνή θ' ακούμε!  
Έλευθερίο πεθαίνουμε  
και δούλοι έμεις δε ζούμε!

★ Πήραμε το σταυρόλεξό σου, αγαπητέ ΚΩΣΤΑΚΗ ΚΑΠΝΙΑ. Ευχαριστούμε.

★ Μόλις τώρα διειτημήθ ή τόμος δεμένος, ΓΙΑΝΝΑΚΗ ΚΡΕΜΙΤΗ (μαθητή Γυμνασίου Πιερίας). χρυσόδετος 3ά πωλήται προς 30.000 δραχμές.

★ Καλά είναι τα ποιήματά σου, Κ. Θ. ΜΑΡΙΝΟ (Γυμνάσιο Θερμού). Ευχαριστούμε.

★ Έγκρίνεται η συνεργασία σου, ΚΛΕΑΝΘΗ ΜΑΡΚΟΥΣΗ (παιδόπολη Αγριάς Βόλου).

★ Θα σου σταλούν τα προηγούμενα τεύχη, ΓΙΑΝΤΣΟΥΔΗ ΒΑΪ-ΣΗ (Σουφλί). Ευχαριστούμε για την συνδρομή.

★ Μας γράφεις, λοιπόν, ΛΑΖΑΡΕ Ν. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΕ (Κατερίνη) ότι είναι δικό σου το ποίημα. Το δημοσιεύουμε, λοιπόν, εδώ:

Σύννεφα μαύρα και βαρεία στ'όν ουρανό  
σάν σκιάχτρα στέκουν δουρκωμένα.  
Πέφτει το χιόνι παιχνιδιάρικο, άπολό  
σάν υφούλες κάτω στη γή ένα, ένα.

«Έξω ή δοριός δοιίζει μανιασμένα  
και ή χιονιάς θεργολυγίζει τα κλαριά  
και τα πουλιά κρυφθήκαν τα καυμένα  
μέσ'στη ζεστή τους την φωλιά».

Κάτω στους κάμπους και στα δάση  
πουλιού δεν γροικας λαλιά  
πέρα ως πέρα τάχει σκεπάσει  
το δόλοεκο σεντόνι του χιονιά.

Και πέρα στ'ών δουνών τις κορυφές  
που όλα τριγύρω είναι χιονισμένα  
κοπήκαν τ'ών προβάτων ίαχές  
και όλα στέκουνε νεκρικά, άπελπισμένα.

★ Μά τι είναι αυτά που λές, «ΣΤΕΓΟ—ΑΣΤΕΓΕ»; Δεν δημοσιεύσαμε δικό σου; Μά σοβαρά το λές; Δημοσιεύουμε, πάντως, εδώ το ένα που φέρει το τίτλο «Κύπρος»:

—Τ'ών πλούσιων δε ζήλεψα  
τ' άρχοντικά τραπέζια,  
ούτε την προκοπή, το διός,  
ποτέ μου είπα νάχα.  
Έζήλεψα κι' επάθησα,  
την ένωση μονάχα  
τριαντάφυλλο που ξεψυχάει  
σε σκληρόκαρδων χέρια.

Τό άλλο παίρνει τη σειρά του για τη σελίδα «Τα παιδιά γράφουν».

★ Πήραμε τις συνεργασίες σου, αγαπητέ ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΤΖΙΒΑΡΑ (Βλαχάτα Κεφαλληνίας). Είναι άρκετά καλές για μαθήτρια της ΣΤ' Δημοτικού.

★ Σε γράψαμε συνδρομητή, ΕΛ. Χ. ΧΡΙΣΤΟΥ-ΛΑΚΗ, από το 21 φύλλο. Τη συνδρομή σου μπορείς να τη στείλεις με ταχυδρομική επίταξη στη διεύθυνση: Περιοδικό «Παιδόπολις» Αθήναι.

★ Σε γράψαμε συνδρομητή, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ Γ. ΧΑΤΖΗ (Κάτω Φυγάλεια—Όλυμπίας Ηλείας). Και σ' ευχαριστούμε για τα καλά σου λόγια. Οι συνεργασίες σου καλές. Δυστυχώς δεν μπορώ να τις λάβω υπ' όψη γιατί είναι γραμμένες στο ίδιο χαρτί με την έπιστολή και δεν μπορώ να τις ξεχωρίσω.

★ Σ' ευχαριστούμε θερμά, ΛΑΖΑΡΕ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΕ, για τις ενέργειές σου για το περιοδικό μας και την έγγραφη σου ως συνδρομητού. Οι συνεργασίες σου παίρνουν το δρόμο τους.

★ Αγαπητή ΒΟΥΛΑ ΚΡΙΝΟΥ, άπορώ πώς δεν πήρες απάντηση. Όταν παίρνουμε συνεργασίες άπαντούμε σε δλους. Ίσως χάθηκαν και οι συνεργασίες σου. Σε παρακαλώ θερμά να ξαναστείλεις άλλες συνεργασίες. Θα τις προσέξω ιδιαίτερα μόλις τις λάβω. Και πρόσζε να μην είσαι άνυπόμονος άνθρωπος. Για το διαγωνισμό θα έχεις γρήγορα νέα μας.

★ ΣΩΤΗΡΗ ΦΑΣΟΥΛΗ: Πήραμε τις συνεργασίες σου. Είναι καλές και παίρνουν τη σειρά τους. Καλύμματα θα δοθούν μόνον σε όσους θα καταβάλουν την αξία του.

★ Έγκρίνονται οι συνεργασίες σου, ΝΙΚΟ ΛΙΑΠΗ. Ευχαριστούμε.

★ ΧΡΙΣΤΟ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ: Τα καλύμματα θα σταλούν σε όσους καταβάλουν τις 15.000 δραχμές. Τη διδλοδεσία θα την κάμουν μόνοι τους. Οι συνεργασίες σου έγκρίνονται κατ' αρχήν.

★ ΝΙΚΟ ΓΕΩΡΓΑΛΑ (Τρίπολι): Παρακλήθη ή «Μπάρμπα—Μήτρος» να γράψη σχετικά.

★ Σε γράψαμε συνδρομητή, φίλε ΙΩΑΝΝΗ Α. ΚΑΜΠΕΡΙΔΗ (Κατερίνη) και σ' ευχαριστούμε.

★ Δεν έχεις δίκιο, ΝΙΚΟ Δ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΑΟΠΟΥΛΕ (Χαλκίδα). Δεν πρέπει να είσαι καθόλου πικραμένος. Είσαι ένα παιδί με πολύ μέλλον και είμαι δέβαιος πώς θα πετύχης στη ζωή. Δεν θα μου ήταν εύκολο να σου εξηγήσω όλο το μηχανισμό της δουλειάς αυτής. Πάντως ή εργασία σου είναι εξαιρετικά ικανοποιητική και σε παρακαλώ να μην άμφιδάλης για τα αίσθήματά μου άπέναντί σου. Για το κάλυμμα πήρες σειρά.

★ Μπορείς, ΚΩΝ. ΜΑΝΙΑΤΗ, Κέρκυρα να παραγγείλεις το κάλυμμα στέλνοντας 15.000 δραχ.

★ ΑΡΙΑΔΗΝΗ ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΟΥ (Κατερίνη): Θα σου στείλουμε τα τεύχη και θα μάς στείλεις κανονικά την συνδρομή. Για τα τόσο καλά σου λόγια σ' ευχαριστούμε.

★ Πήραμε τις σταζοκεφαλίες σου, ΓΙΩΡΓΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗ (Γυμνάσιο Βάλτης). Ευχαριστούμεν.

★ Σ' ευχαριστούμε για τα καλά σου λόγια, ΣΠΥΡΟ ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗ (Γαλατίνη). Τις σταζοκεφαλίες σου τις παρέδωσα στον άρμόδιο συντάκτη μας.

★ Πήρα και τις νέες σταζοκεφαλίες σου, ΓΙΩΡΓΟ ΑΘ. ΧΟΝΔΡΗ (Ιεροδιδασκαλείο Βελλας). Δυστυχώς οι σταζοκεφαλίες που μάς στέλνουν οι φίλοι μας είναι πολλές και έτσι δεν μπορούμε να τους ικανοποιούμε όλους.

★ Κ. Α. ΜΑΛΛΕΡΟ: Μά νομίζω πώς κάτι δικό σου δημοσιεύτηκε. Έτσι δεν είναι ή κάτω λάθος; Τα χειρόγραφα δεν τα κρατάμε κι' έτσι, δυστυχώς, δεν μπορούμε και να στα έπιστρέψουμε. Το νέο σου ποίημα άρκετά καλό!

★ Γράψαμε, φίλε Παπαντωνίου, συνδρομητή τόν ΓΙΑΝΝΑΚΗ ΠΑΤΣΟΠΟΥΛΟ. Φροντίστε μόνο να μάς στείλετε την συνδρομή του.

★ Και τα δύο σου ποιήματα έγκρίνονται, αγαπητέ ΚΩΝ. ΖΑΦ. ΣΑΡΔΕΛΗ (Μύτικα).

★ Δόθηκε έντολή, κ. Π. ΖΑΦΕΙΡΗ, να διορθωθεί ή παράλειψη.

★ ΕΛΕΝΗ ΝΙΚ. ΛΙΑΚΕΑ (Καλαμάτα): Δόθηκε έντολή για τα φύλλα. Το κάλυμμα μπορείς να παραγγείλεις στέλνοντας 15.000 δραχμές.

★ Είναι καλό το ποίημα που μάς στέλνεις, ΧΑΡΑΛΑΜΠΕ ΤΣΑΚΑ (Ιωάννινα).

★ Τα ποιήματά σου έγκρίνονται, φίλε ΝΙΚΟ Α. ΤΕΝΤΑ. Ευχαριστώ θερμά για το ενδιαφέρον σου. Τα 15 φύλλα θα σου στέλλωνται τακτικά.

★ Σ' ευχαριστούμε για τα καλά σου λόγια, ΘΕΟΔΩΡΕ ΙΩΑΝ. ΕΙΦΑΡΑ (Αρεόπολη Λακωνίας). Είμαστε δέβαιοι πώς βρίσκεις ξεκούραση στην «Παιδόπολη» έπειτα από τα τόσα μαθήματά σου. Θα σου σταλούν τα φύλλα προς 1.000 δραχ. το ένα.

★ Όλες σου οι συνεργασίες είναι πολύ καλές, ΓΙΩΡΓΟ Β. ΜΑΤΑΥΤΣΗ (μαθητή Γυμνασίου Βάλτης). Ευχαριστούμε.

★ ΕΥΑΓΓΕΛΕ ΧΑΝΙΩΤΑΚΗ (Γυμ. Αρρένων Κρήτης): Μπορεί να γραφούν συνδρομητή από το 1ον φύλλο προς 10.000 δραχές ή καθένας. Το 21ο φύλλο του περιοδικού θα το πήρες ήδη. Έτσι;



★ Σε γράψαμε συνδρομήτρια, ΒΙΒΙΚΑ ΜΥΖΑΛΗ (Δυτική Φραγκία). Ευχαριστούμε.

★ Έγκρίνεται κατ' αρχήν το ποίημά σου, ΕΥΑΓΓΕΛΕ ΔΗΜ. ΖΩΗ (Δερβιζιανά—Ιωαννίνων).

★ Πήραμε, ΚΩΣΤΑΚΗ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ('Αθήνα) τις σπαζοκεφαλίες σου. Ευχαριστούμε.

★ Πήραμε τις συνεργασίες σου, ΒΑΣΙΛΑΚΗ ΚΑΤΣΑΜΠΟΥΚΑ (Ζηρό Φιλιππιάδας). Σ' ευχαριστούμε.

★ Σ' ευχαριστούμε θερμά, ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΑΛΑΒΑΤΗ (μαθητή γυμνασιακού παραρτήματος) για την έγγραφη της μαθήτριας ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ ως συνδρομήτριας εις την «Παιδοπόλη». Τα τεύχη των ΑΝΤ. ΑΣΤΕΡΙΟΥ, ΑΝΤ. ΠΡΟΥΝΑΡΟΥ και ΑΘ. ΜΠΑΝΣΜΑΛΗ θα σταλούν.

★ Σε γράψαμε συνδρομητή, ΒΑΣΙΛΑΚΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΕ (Πυρί — Γορτυνίας). Ευχαριστούμε.

★ Θα σου σταλούν, ΗΛΙΑ ΓΩΓΟΥ (Πεντάλοφο), τα φύλλα που ζήτησες.

★ Καί βέβαια μπορεί να αγοράσεις τα περιοδικά 1—17, φίλε ΘΕΟΔΩΡΕ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΕ (Μεσσήνη). 'Εμείς στα στέλνουμε, και σε παρακαλούμε να μας στείλεις το αντίτιμο. Οι συνεργασίες σου εγκρίνονται κατ' αρχήν.

★ Σας ευχαριστούμε πολύ, κύριε ΑΘΑΝΑΣΙΕ Κ. ΓΚΡΟΖΑ (διευθυντή του Δημοτικού σχολείου Πόρου—Λευκάδας) δια: την έγγραφη συνδρομητών των μαθητών του σχολείου σας ΒΗΣΣΑΡΙΩΝΟΣ ΑΡ. ΚΟΝΙΔΑΡΗ, ΝΙΚΗΣ ΗΛΙΑ ΠΟΛΙΤΗ, ΘΕΟΔΩΡΑΣ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΚΟΝΙΔΑΡΗ και ΚΩΝΣΤ. ΔΗΜ. ΜΕΤΑΞΑ, ως και του σχολικού σας ταμείου.

★ Σ' ευχαριστούμε πολύ για το απόκομμα του περιοδικού που μας έστειλες, αγαπητή μου φίλε ΣΩΤΗΡΗ ΚΩΤΟΥΛΑ. Δεν ξέρω όμως αν θα το χρησιμοποιήσω. Οι συνεργασίες σου εγκρίνονται κατ' αρχήν.

★ Την επιστολή σας, «Μία αναγνώστρια της «Παιδοπόλεως» (Δροσάτο), διαβίσαμε στον αθλητικό μας συντάκτη.

★ Μας τα στέλνεις για δικά σου αυτά τα ποιήματα, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΒΟΛΤΗ (μαθητή Γυμνασίου Νέας 'Ιωνίας), ή τα διάλεξες σαν κάτι που θα αξίζει να μη στήν «Παιδοπόλη»; Γιατί τα ποιήματα που μας στέλνεις δεν είναι δικά σου! Είναι ποιήματα φτασμένων ποιητών. Γράψε μας, τουλάχιστο, τίνος είναι;

★ Σ' ευχαριστούμε θερμά για τη διάθεση των φύλλων, αγαπητέ ΒΑΣΙΛΑΚΗ ΚΟΠΑΝΑ ('Ανδρίτσαινα). Μπράβο. Είσαι ένας από τους πιο καλούς φίλους της «Παιδοπόλεως». Δώσαμε εντολή να σου σταλούν 5 ακόμα φύλλα από κάθε έκδοση.

★ 'Εν τάξει, αγαπητοί φίλοι, ΓΙΩΡΓΟ Δ. ΧΑΡΜΑΝΤΑ και ΓΙΩΡΓΟ ΜΑΧΙΝΗ (Κάλυμνο). Σας ευχαριστούμε και τους δυο για την αγάπη σας και τις ενέργειές σας. Ευχαριστούμε για τις υποσχέσεις σας. Πρέπει μόνον να ειδοποιήσουμε και σας και όλους τους φίλους μας, ότι το κάλυμμα δεν θα σταλή κατ' απαραίτητον κανόνα σε κανένα, αν η παραγγελία δεν συνοδεύεται με το αντίτιμο. Τους φίλους σας τους γράψαμε συνδρομητές.

★ Με μεγάλη χαρά, αγαπητέ ΑΛ. ΜΑΚΡΥΛΑΚΗ, κάνουμε την γνωριμία μας με το φίλο σου ΑΘΑΝΑΣΙΟ ΤΣΑΚΜΑΚΗ και τον δεχόμαστε ευχαρίστως μεταξύ των φίλων μας. Δώσαμε εντολή να σου σταλούν τα τεύχη. Για το κάλυμμα θα πρέπει να σταλούν 15.000 δραχμές και τη διβλιοδέτηση θα την κάμης αυτό. Τόσον οι συνεργασίες οι δικές σου, όσο και αυτές που εγράψατε μαζί με τον Θανάση, εγκρίνονται.

★ Πολύ καλό το ποίημά σου, ΔΙΟΝΥΣΙΕ ΣΤΑΜΑΤΕΛΛΑΤΕ (Νυκτερινή εμπορική σχολή Πατρών). Παίρνει τη σειρά του για τη σελίδα «Τα παιδιά γράφουν».

★ Πήραμε τις σπαζοκεφαλίες σου, ΔΗΜΗΤΡΙΕ ΧΡ. ΝΙΚΟΛΑΚΗ ('Αρτα) και εγκρίνονται όλες. Σ' ευχαριστούμε για τα καλά σου λόγια. Για το κάλυμμα σε έχουμε υπ' όψη μας. 'Η παραγγελία σου θα έγγραφη με τη σειρά της στο σχετικό διβλίο, μόλις πάρουμε τη συστημένη επιστολή σου.

★ 'Εχει καλώς, ΝΙΚΟ ΝΑΓΚΟΥΛΗ (Λάρσα). 'Αλλά στο προηγούμενο γράμμα σου είχες ξεχάσει να σημειώσεις το όνομα του νέου μας συνδρομητού ΔΗΜΗΤΡΗ ΣΑΡΜΠΕΖΟΥΔΗ.

★ Πήραμε τις 15.000 δραχμές για το κάλυμμα, Β. Χ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗ (Αμύνταιο). Θα σου το στείλουμε μόλις μας παραδοθή από τον διβλιοδέτην.

★ Σε σημειώσαμε για το κάλυμμα, ΓΙΩΡΓΟ ΜΠΟΥΤΗ ('Αμύνταιο). Θα σου σταλή μόλις μας παραδοθή από τον διβλιοδέτη. 'Η συνεργασία σου εγκρίνεται. Το ανέκδοτο αυτό της «στέπης» είναι πολύ δημοσιευμένο.

★ ΕΥΘΥΜΙΕ ΣΥΡΙΓΓΑ (Ευδήλον 'Ικάριας): Πρώτα—πρώτα πρέπει να στείλεις 15.000 δραχμές για το κάλυμμα και 3.000 δραχμές για τα τεύχη τα οποία σου στείλαμε.

★ Πολύ καλή η συνεργασία σου, καλή μας φίλη ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ ΚΑΤΣΙΚΑΚΗ.

★ Σ' ευχαριστούμε για το ωραίο σου γράμμα, ΕΥΑΓΓΕΛΕ ΚΑΪΣΙΑΡΗ ('Ιωάννινα). Μπορείς να μας στέλνεις ό,τι θέλεις. 'Αν εγκρίνεται, θα δημοσιευτεί στη στήλη που πρέπει. 'Η συνεργασία σου «Πιστοί στο ιερό καθήκον» εξαιρετικά καλή.

★ Μας γράφεις, ΑΝΑΣΤΑΣΗ ΙΩΑΝΝΙΔΗ (Βύτιστα Καστοριάς): «'Εγώ καθώς και τόσα άλλα 'Ελληνόπουλα, μάς ξεριζώσε η τρικυμία του συμμορίτικου πολέμου από τη ζεστασιά του σπιτιού μας, είχαμε την ευλογημένη από τον Κύριο ευκαιρία να περάσουμε ένα μεγάλο χρονικό διάστημα στο χαρούμενο περιβάλλον σε παιδόπολη. 'Εκεί μάθαμε πολλές χρήσιμες γνώσεις που άμα τις εφαρμόσουμε εδώ, θα προκόψουμε κι' εμείς οι ίδιοι και τους άλλους θα ωφεληθούμε». Για τη δουλειά που κάνεις είσαι αξιόπαινος. Θα γίνης πραγματικά ένας καλός μηχανικός τρακτέρ και είμαστε βέβαιοι πως με τη θέληση που έχεις, θα αποκτήσης πολύ γρήγορα και δική σου μηχανή. Φαίνεται σπουδαίος νέος. Τις 10.000 δραχμές τις έστειλες με επιταγή; Γιατί δεν υπήρχαν στο φάκελλο.

★ 'Εγκρίνεται κατ' αρχήν, ΠΕΤΡΟ ΓΡΑΤΣΙΑ, η συνεργασία σου.

★ Σε γράψαμε συνδρομητή, ΚΩΝ. ΖΟΥΜΠΑΚΗ (Διδυμότειχο). Δώσαμε εντολή να σου σταλούν τα φύλλα. Τη συνδρομή σου — 10.000 δραχμές — μπορείς να τη στείλεις με ταχ. επιταγή.

★ Πήραμε τις σπαζοκεφαλίες σου, ΕΥΓΕΝΙΕ ΗΛΙΟΠΟΥΛΕ (Πυλωρίγιο Γιαννιτσών).

★ Συνεργασίες, ερωτήσεις, ποιήματα, ανάκατα,

## Ο Α' ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ «ΠΑΙΔΟΠΟΛΕΩΣ»

'Η διεύθυνση του περιοδικού απεφάσισε να διαθέσει, με την ευκαιρία των εορτών, περιορισμένο αριθμό χρυσόδετων τόμων της «Παιδοπόλεως» (τεύχη 1—24), σε έντελώς εξαιρετική τιμή.

'Ο πρώτος χρυσόδετος τόμος της «Παιδοπόλεως» θα διατεθή μόνον προς 30.000 δραχμές. 'Η πώληση θα γίνεται στα γραφεία μας ('Ηρώδω του 'Αττικού 9) και στα βιβλιοπωλεία 'Αθηνών.—Πειραιώς.

'Η έντελώς εξαιρετική αυτή τιμή — που είναι τιμή κόστους — θα ισχύση μόνο μέχρι της 7ης 'Ιανουαρίου 1951. 'Επειτα από την ημέρα αυτή θα ισχύσουν άλλες τιμές τόσο για τους δεμένους, όσο και για τους αδετούς τόμους.

Οι φίλοι μας επαρχίον μπορούν να προμηθευτούν τους τόμους των παραγγέλλοντάς τους στα γραφεία μας. Κάθε παραγγελία πρέπει να συνοδεύεται με το ποσόν των 30.000 δραχμών.

Οι συνδρομηταί ή οι αγορασταί της «Παιδοπόλεως» μπορούν να προμηθευτούν μόνο το κάλυμμα προς 15.000 δραχμές το ένα και να φροντίσουν οι ίδιοι για τη διβλιοδεσίαν του τόμου σε δικό τους διβλιοδέτη. 'Αν θέλουν όμως, αναλαμβάνουμε να τους δέσουμε εμείς τον τόμο με 17.000 δραχμές (άξια καλύμματος και διβλιοδεσίας). Φυσικά ή διβλιοδέτηση τόμων φίλων μας, που ζούν στις επαρχίες, αποκλείεται απολύτως, γιατί θα στοιχίση πολύ τόσο ή αποστολή των τευχών, όσο και ή επιστροφή του διβλιοδετημένου τόμου. Οι φίλοι μας στις επαρχίες ως αρκεστούν ή να πάρουν τον τόμο έτοιμο και χρυσόδετο, εμβάζοντας το ποσόν των 30.000 δραχμών ή να προμηθευτούν μόνον το κάλυμμα, που θα στοιχίση 15.000 δραχμές.

'Όσοι τυνών έχουν ελλείψεις στον τόμο τους, μπορούν να προμηθευτούν τα φύλλα που τους λείπουν προς 1.000 δραχμές το ένα.

Φροντίστε να κάμετε εγκαίρως τις παραγγελίες σας για να έχετε γρήγορα τους τόμους σας ή τα καλύμματα.

στο ίδιο χαρτί, γραμμένο κι' από τις δυο σελίδες, ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΕ ΚΑΡΕΜΦΥΛΛΗ (Καρκάρα), πως θα τα ξεχωρίσουμε; Πάντως εγκρίνονται όλες οι συνεργασίες σου. 'Αλλη φορά όμως δεν θα ληφθούν υπ' όψη, αν είναι κατά τον ίδιο τρόπο γραμμένες.

★ Και για σένα τα ίδια, ΓΙΩΡΓΟ ΠΡ. ΤΣΙΠΟΥΡΙΔΗ (Χαλκιδική). Πάντως εγκρίνεται ή συνεργασία σου.

★ Πήραμε τα ανέκδοτά σου, ΚΩΣΤΑΚΗ ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΕ ('Επιτάλιο).

★ 'Εν τάξει, ΓΙΩΡΓΟ ΧΡΥΣΙΚΕ, ή συνεργασία σου. Είμαστε ευχαριστημένοι που σου άρεσει ή Γεωργική στήλη.

★ Μας γράφετε, κ. Ι. ΚΑΝΛΗ (Κοινοτική Γραμματεία Πηγής—Λέσβου): «'Αρχικώς σάς συγχαίρω για το έγκυκλοπαιδικό σας περιοδικό, το όποιον κατήντησεν ο άχώριστος σύντροφος των παιδιών μου, που περιμένουν με αγωνία την ημέρα του έρχομού του, για να διαβάσουν, πρό πάντος, το θαυμάσιο μυθιστόρημά σας «Το νησί του μυθιρίου» και τόσα άλλα χρήσιμα γι' αυτά δημοσιεύματά σας. Δεν παύω δε καθημερινώς να κάνω ό,τι μπορώ για τη διόδοση του περιοδικού σας, το όποιον θεωρώ χρήσιμο και απαραίτητο δια κάθε μαθητήν». Τα λόγια σας αυτά μάς συγκινούν ιδιαίτερω γιατί προέρχονται από ένα γονέα και οι γνώμες των γονέων μάς ενδιαφέρουν εξαιρετικά. Γράψαμε συνδρομητές τους τρεις μαθητές. Μπορούν να στείλουν την συνδρομή τους προς 10.000 δραχ. ο καθένας.

★ Ευχαρίστως σε δεχόμαστε μεταξύ των φίλων μας, ΦΩΤΙΕ ΑΘ. ΚΟΜΠΑΡΟΖΟ. Μπορείς να έγγραφης συνδρομητής με 10.000 δραχ. από το 1ο φύλλο. Δεν έχεις παρά να μάς γράψης.

★ Μην είσαι παραπονιάρης, φίλε μου ΝΙΚ. Θ. ΧΑΤΖΗΓΙΩΡΓΗ (Μυτιλήνη). Πάντως το παράπονό σου διεδίδασα στον άρμόδιο συντάκτη μας που είναι και... συμπολίτης σου. Σ' ευχαριστούμε θερμά για τις συνεργασίες σου. Είναι όλες καλές, πολύ καλές. 'Επίσης και για την έγγραφη ως συνδρομητή του φίλου σου ΣΤΑΥΡΟΥ ΑΛΕΞΕΛΛΗΝ.

★ ΝΙΚΟ ΦΛΕΜΕΤΑΚΗ (Βάμον): Το κάλυμμα μπορείς να το παραγγείλεις στέλνοντας 15.000 δραχμές.

★ Είμαστε ευτυχείς που κάναμε τη γνωριμία σου, ΑΝΤΩΝΑΚΗ ΜΩΡΑΙ-ΤΗ (Γυμνάσιο Νικαίας). Το ποίημά σου εγκρίνεται.

★ ΣΤΑΘΗ ΡΗΓΟΠΟΥΛΕ: Διάβασε τη σημαντική άγγελία μας και φρόντισε να συμμορφωθείς μ' αυτή.

★ 'Εγκρίνεται ή συνεργασία σου, ΓΡΗΓΟΡΗ ΡΟΠΑΚΗ.

★ Πήραμε τις σπαζοκεφαλίες σου, ΣΠΥΡΟ ΠΕΝΤΑΚΑΛΕ.

★ ΧΑΣΗ ΧΑΛΟ: 'Εγκρίνεται κατ' αρχήν ή συνεργασία σου.

★ Πολύ μάς ευχαρίστησε ή τόσο ευγενική επιστολή σου, «ΛΑΡΥ—ΠΑΡΗ» (Κατερίνη). Πραγματικά όλοι οι καλοί μας φίλοι είναι ένθουσιασμένοι με την «Παιδοπόλη». Πήραμε τις 10.000 δραχμές και σε γράψαμε συνδρομητή. Οι σπαζοκεφαλίες σου εν τάξει.

★ Μας γράφεις, ΜΑΝΟ ΔΙΑΜΑΝΤΗ (μαθητή ΣΤ' τάξης Γυμνασίου Γρεβενών): «'Όση χαρά αισθάνεται ο διψασμένος όδοιπόρος όταν στο δρόμο του συναντήση καμιά πηγή, τόση χαρά αισθάνομαι κι' εγώ όταν σε παίρνω στα χέρια μου. Θα ήθελα πολύ, πάρα πολύ, να είμαι κοντά στο τυπογραφείο σου για να σε παίρνω πρώτος. Ναί! Σε αγαπώ πολύ, γιατί έσύ μου σκορπάς τη λύπη και μου χαρίζεις τη χαρά. 'Εσύ είσαι ο καλύτερός μου φίλος». 'Η συνεργασία σου εγκρίνεται.

★ Μας γράφεις — και σ' ευχαριστούμε — και σύ, ΔΗΜΗΤΡΗ ΙΩ. ΤΣΙΓΚΑΛΑ ('Αβυτο Χαλκιδικής): «Μάθετε ότι έγινα κι' εγώ ένας από τους πιο ένθουσιασμένους φίλους του περιοδικού σας. Είμαι κι' εγώ ένας από τις τόσες χιλιάδες παιδιών που κάθε δεκαεπενθήμερο περιμένουν τον μαθητικό μας οδηγό, τον άχώριστο σύντρόφό μας, με την άφάνταστη αγωνία. 'Ενα τέτοιο περιοδικό πρέπει να το μάθουν όλα τα 'Ελληνόπουλα. Γι' αυτό προσπαθώ κι' εγώ, όπως τόσα άλλα παιδιά, να διαδώσω όσο μπορώ την «Παιδοπόλη». Μέχρι τώρα κατώρθωσα πολλά παιδιά να τα κάνουν να κατάλαβουν την αξία της «Παιδοπόλεως».

★ 'Εγκρίνεται κατ' αρχήν ή συνεργασία σου, ΕΛΕΝΗ ΦΟΥΡΛΗ (Ζαχάρα). Τα δύο πρώτα φύλλα θα σου σταλούν.

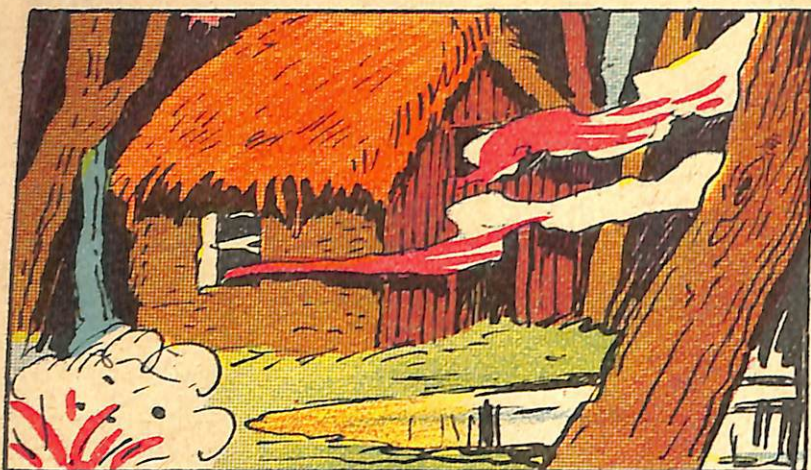
© ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ



## 603

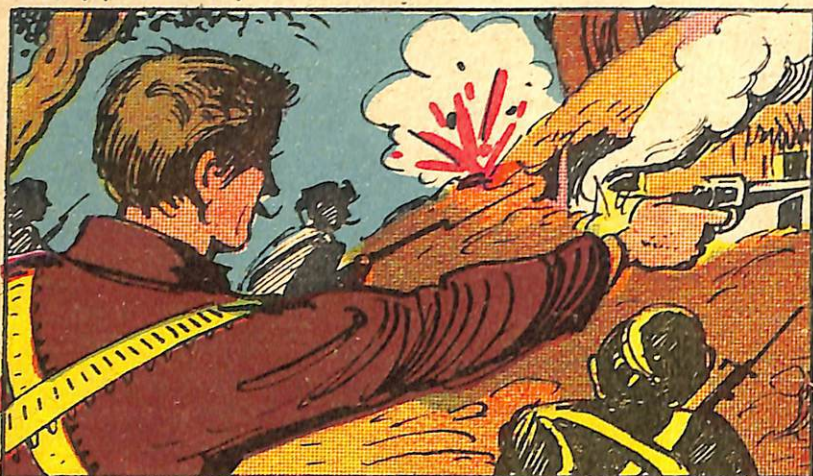


# Ο Άνλος του Βαλίου



121) Τα χαράματα ήταν πρώτος στο πόδι ο "Άγρας... Με το πλατσί στο χέρι, αμίλητος από τη συγκίνηση των περίμενε ο Βασίλης ντυμένος Έλληνικά ρούχα. Δεκαοκτώ ήταν μόνο οι άντρες, μα κανένας δεν είχε έρθει εδώ για να ζήσει. Ήρθαν κι' οι στρατολογημένοι χωρικοί που θα φύλαγαν την Κούγκα, τους έδωκε τις διαταγές του ο Άγρας και πήδησε μέσα στην πλάδα τελευταίος. Θα χτυπούσαν την κεντρική καλύβα του Ζερβοχωριού.

Πέρασαν ξυστά από την καλύβα των Βουλγάρων. Ο Τυλιγάδης πήγε απ' την πίσω μεριά. Σε λίγο τράνταζε ή ατμόσφαιρα κι' η κεντρική καλύβα γέμισε καπνούς.



123) Πήδησε ο "Άγρας στ' άβαρα νερά. Οι αγωνιστές μαζί κι' ο Βασίλης τον ακολούθησαν. Μα το παλληκάρι ήταν ντυμένο τώρα Έλληνικά κι' ο ρόλος που έπαιζε ήταν αυτός που ποθούσε. Να βγή φανερά σαν Έλληνας να χτυπήσει τους λύκους, που σπάραζαν τη Μακεδονία του. Το μέρος αυτό ήταν βούρκος πηχτός, γλυστρερός, γεμάτος φυτά που μπερδεύονταν στα πόδια τους.

— Έμπρός, παιδιά, φώναξε ο "Άγρας. Πάρτε την καλύβα τους. Μας χρειάζεται απόψε για να κοιμηθούμε καλύτερα. Έμπρός! Δεν πρέπει να χάνουμε ούτε στιγμή, παλληκάρια μου...

Ή Αδάμαστος προχωρούσε απ' αντίκρυ κι' ο Τυλιγάδης.



125) Σε μία ώρα πήραν την καλύβα κι' έδεσαν τους άντρες που σώθηκαν και τους έβαλαν μαζί τους στις πλάδες. Γιατί δεν μπορούσαν να μείνουν εκεί. Από μακριά φάνηκαν οι επικουρίες από το Ζερβοχώρι.

Μία σφαίρα είχε πληγώσει στο χέρι τον Άγρα. Μία άλλη τον βρήκε στον ώμο.

Πρόσταζε υποχώρηση.

— Τους νεκρούς μας, παιδιά, να μην τους αφήσουμε στα χέρια των σκυλιών, φώναξε.

Κι' άφηφώντας τις πληγές του κάτω απ' το χαλάζι τις σφαίρες στέκεται ακλόνητος, άποφασισμένος ν' αντισταθεί ως το θάνατο.



122) — Έμπρός, πύρ! Τις χειροβομβίδες επάνω τους, Τυλιγάδη. Μιά έρριχναν από δω κι' άμέσως άποκρινόταν άλλη από την πίσω μεριά. Κρότος, κακό, σύγχυση, τρομάρα.

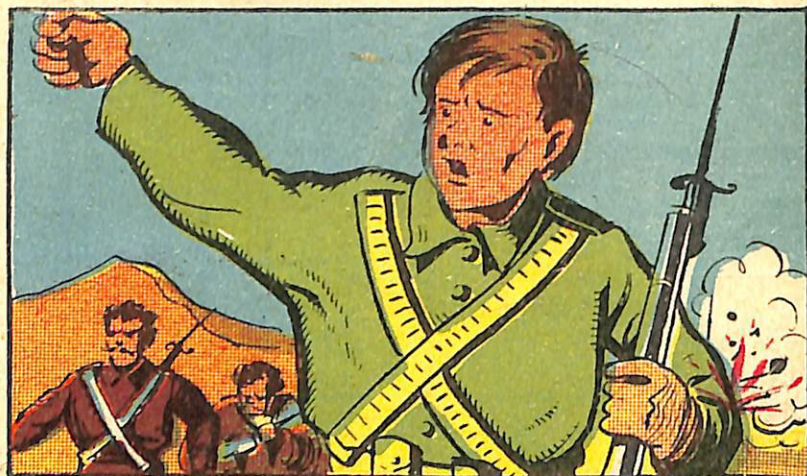
— Όλες μάικου! φώναξαν οι Βούλγαροι. Σαστισμένοι τραβούσαν στο βρόντο και τα πυρά τους πήγαιναν χαμένα.

Σπιθαμή, σπιθαμή προχωρούσαν οι πλάδες του Άγρα.

— Τις μπόμπες, τί κάνεις Τυλιγάδη; φώναζε ο "Άγρας. Γιατί σταματήσεις;

— Ήρεμαι άπάντησε ο άλλος:

— Τίς ρίξαμε, μα δεν έσκασαν.



124) Ήταν τόσο κοντά που άκούγονταν οι κουβέντες. Ο Βασίλης τους προκαλούσε Βουλγάρικα.

— Γιατί κρύβεστε πίσω απ' τα ταμπούρια; Έλάτε να μετρηθούμε σαν άντρες.

Καθώς τουφεκούσε μέσα απ' την πλάδα και φώναζε, ένας Βούλγαρος γνώρισε τη φωνή του.

— Ο Μήτρη Τσέικο πολεμά με τους Έλληνες... Είναι ένας προδότης.

Βγήκαν δυο τρεις και τον κοίταξαν απ' τις τρύπες που είχαν άνοιξει στο πρόχωμα.

— Θα σε γδάρουμε ζωντανό, άπιστο σκυλί, φώναξαν με λύσσα.



126) Πτοημένοι οι Βούλγαροι κρύφτηκαν. Παλλοί είχαν πέσει. Κα τόσο είχαν σαστίσει απ' την τόλμη του Άγρα που δεν τον καταβίωσαν. Σαν έφτασαν στην Κούγκα μετρήθηκαν. Έννηά μόνο έμεναν γεροί. Οι άλλοι έννηά πληγωμένοι και τρεις απ' αυτούς σκοτωμένοι.

Μία πλάδα πήρε τους νεκρούς και τους λαβωμένους να τους πάη στις Κάτω Καλύβες. Ο Άγρας δε δέχτηκε να πάη μαζί τους. Και τότε βγήκαν κι' οι άλλοι τραυματίες από την πλάδα και φώναξαν:

— Όλοι θα μένουμε εδώ μαζί σου, καπετάνιο... Όσο ζή κι' ένας μονάχα δε θα μιάς πάρουν την Κούγκα οι Βούλγαροι.

(Συνεχίζεται)